

## O Alfabeto Espanhol

### El abecedario

Clique as letras para ouvir o som de cada uma em espanhol.

<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>Ch</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>G</u>	<u>H</u>	<u>I</u>
<u>J</u>	<u>K</u>	<u>L</u>	<u>LL</u>	<u>M</u>	<u>N</u>	<u>Ñ</u>	<u>O</u>	<u>P</u>	<u>Q</u>
<u>R</u>	<u>RR</u>	<u>S</u>	<u>T</u>	<u>U</u>	<u>V</u>	<u>W</u>	<u>X</u>	<u>Y</u>	<u>Z</u>

Para ser falada, a língua reúne sons elementares, e para escrevê-los somente dispomos de vinte e oito letras, o que é insuficiente. Algumas das letras tem um som ou outro segundo o contexto em que se encontram.

#### »»»I.1. Vocales

Sonido	Ortografia	Ejemplos
[a]	A	Ana
[e]	E	Elena
[i]	I	Inés
[o]	O	Rodolfo
[u]	U	Úrsula

#### »»»I.2. Semivocales

Sonido	Ortografia	Ejemplos
[y]	i + vocal, vocal + i	Mariana, Jaime
[w]	u + vocal, vocal + u	Juan, Laura

#### »»»I.3. Consonantes

Sonido	Ortografia	Ejemplos
[b]	be (B b)	Bárbara
[k]	ce (C c)	Carmen, Cecilia
[ch]	che (CH ch)	Chile
[d]	de (D d)	David
[f]	efe (F f)	Felipe
[g]	ge (G g)	Gregorio, Gustavo, Ignacio, Miguel
[Ø]	hache (H h)	Hilario
[j]	jota (J j)	Javier
[k]	ka (K k)	Iñaki
[l]	ele (L l)	Lucía
[ll]	elle (LI ll)	Sevilla
[m]	eme (M m)	Marta
[n]	ene (N n)	Nicolás

[ñ]	eñe (Ñ ñ)	lñigo
[p]	pe (P p)	<b>P</b> ablo
[k]	cu (Q q)	En <b>ri</b> que
[r]	ere o erre (R r)	María, Pedro, Oscar, <b>R</b> oberto
[s]	ese (S s)	<b>S</b> ebastián
[t]	te (T t)	<b>T</b> imoteo
[b]	ve o uve (V v)	<b>V</b> iviana
[w]	ve o uve doble (W w)	<b>W</b> enceslao
[ks]	equis (X x)	Féli <b>x</b>
[y]	ye o i griega (Y y)	Cayetano
[z]	ceda, ceta, zeda o zeta (Z z)	<b>Z</b> acarías

## Diálogo

Victoria: ¡Hola, Daniel!

Daniel: ¡Hola! ¿Cómo estás?

Victoria: ¡Bien, gracias! ¿Y tú?

Daniel: Muy bien.

Victoria: Me alegro. Daniel, te presento a una muy buena amiga. Ella es Ana.

Ana: ¡Hola! Soy Ana López.

Daniel: Encantado de conocerte. Soy Daniel Gardel.

Victoria: ¿Adónde vas?

Daniel: Estoy yendo a la biblioteca. Necesito buscar unos artículos de diario para un caso que tenemos.

Victoria: Como siempre, trabajando tanto. Nosotras estamos yendo al centro comercial. Necesito unos zapatos.

Daniel: Bueno entonces, que la pasen bien.

Victoria: Gracias. Saludos a tus padres.

Daniel: ¡Cómo no! ¡Cuídate! Ana, muy lindo en conocerte.

Ana: Igualmente. ¡Chau



**Buenos días (Bom dia)**



**Buenas tardes (Boa tarde)**



**Buenas noches (Boa Noite)**



**Por favor (Por favor)**



**Gracias (obrigado)**



**Muchas gracias (Muito obrigado)**



**Perdón (Desculpe)**



**Hola (Olá)**



**Adios (Tchau)**

### **Como saludar**

#### ***em espanhol***

Hola

¿Cómo vai?

¿Cómo se llama usted? ¿Cuál es su nombre?

Encantado de conocerle

Bien

Muy bien

Mal

Regular

Adiós, Chao

Hasta luego

Hasta pronto

Hasta la vista

¡Recuerdos a tu madre!

¡Recuerdos a su esposa!

#### ***em português***

Olá

Como vai?

Como você se chama?

Prazer em conhecê-lo

Bem

Muito bem

Mal

Mais ou menos

Adeus, Tchau

Até logo

Até breve

Ate a próxima

Lembranças a sua mãe

Lembranças a sua esposa

iRecuerdos Sra. Rosa!

Desculpe-me, com licença

Por favor

Gracias

Muchas gracias

De nada

Lembranças à Sra. Rosa

Discúlpeme

Por favor

Obrigado

Muito obrigado

De nada

### **Saudações, despedidas e gírias em espanhol**

Esta lição pretende ajudar aprendizes de Espanhol apresentando-o a uma coleção de expressões usadas em 'encontros' e 'despedidas' expressões de uso corrente por toda a Espanha e América do Sul.

1. • Saudações faladas:

expressões usadas quando pessoas se encontram.

• Despedidas faladas:

expressões usadas quando pessoas se despedem.

• Saudações escritas:

expressões usadas para começar uma carta.

• Despedidas escritas:

expressões usadas para terminar uma carta.

• Gírias:

Saudações informais

#### **Saudações faladas:**

expressões usadas quando pessoas se encontram

#### **Maneira formal de cumprimentar alguém:**

espanhol

**Que gusto de verlo**

**¿Cómo ha estado?**

**Me alegro de verlo**

**Buenos días**

**Buenas tardes**

**Buenas noches**

**Mucho gusto**

português

Que prazer em vê-lo

Como tem passado?

Me alegro em te ver

Bom dia

Boa tarde

Boa noite

Muito prazer

#### **Maneira informal de cumprimentar alguém**

espanhol	português
<b>Que gusto de verte</b>	Que prazer em te ver
<b>¿Cómo está?</b>	Como está?
<b>¿Qué cuentas?</b>	O que conta?
<b>¿Cómo te ha ido?</b>	Como está indo?
<b>¿Cómo te va?</b>	Como vai?
<b>¿Qué tal ?</b>	E aí?
<b>¿Qué ha habido?</b>	O que tem acontecido?

#### **Despedidas faladas:**

expressões usadas quando pessoas se despedem.

#### **Formal**

- Hasta pronto/ luego/ siempre ( informal e formal)
- Cuídesse (países Centro-Americanos e México)
- Adiós
- Hasta la vista

#### **Informal**

- Nos vemos
- Chao (ou Chau na Argentina e Uruguai; ambas palavras são gírias derivadas do italiano, 'ciao')
- Cuídesse ('cuidá' na Argentina e Uruguai)
- Atentamente
- Adiós

#### **Saudações escritas:**

expressões usadas para começar uma carta.

#### **Formal**

- De nuestra consideración (impessoal)
- Estimado señor ( singular, masculino)
- Estimada señora (feminino, casado, singular)
- Estimada señorita (feminino, solteira, singular)
- Estimados señores (plural)

#### **Informal**

- Querido amigo (masculino)
- Querida amiga (feminino)
- Hola amigo/a

#### **Despedidas escritas:**

expressões usadas para terminar uma carta.

#### **Formal**

- Pessoal

- Saluda cordialmente a Ud. (Singular, 'Ud.' = 'usted')
- Saludan cordialmente a Uds. (Plural, 'Uds.' = 'ustedes')
- Impessoal
- Cordialmente
- Atentamente

### Informal

- Un saludo desde...(inclue sua localização geográfica) ex. Espanha
- Saludos
- Te saluda tu amigo
- Se despide tu amigo
- Hasta pronto

### Gírias:

saudações informais.

Abaixo, maneiras informais de cumprimentar, utilizadas em alguns países. Todas as maneiras abaixo, significam basicamente "Como você está?"

- ¿ pacha, cucaracha? ([Bolivia](#))
- ¿ pacha, muchacha? ([Bolivia](#))
- ¿ pasa, calabaza? ([Bolivia](#))
- ¡ extraña araña! ([Bolivia](#))
- ¿ querida? ([Colômbia e Chile: dentre as mulheres](#))
- ¿ transa? ([México](#))
- ¿Cómo andas? ([México](#))
- ¿Cómo andá? ([Argentina](#))
- ¿Qué haces? ([México](#))
- ¿Qué hacés? ([Argentina](#))
- ¿ Que contá? ([Argentina](#))
- ¿Qué onda? ([México](#))
- ¿ cómo estay? ([Chile](#))
- ¡ po! ([Chile](#))
- ¡Quén po! (uma resposta) ([Chile](#))
- ¿Qué hecho de feno? ([Chile](#))
- ¿Cómo está el carrete? ([Chile](#))
- ¿Cómo vas vos? ([Chile](#))

### Pronomes Pessoais

Tabela de pronomes

		em português	em espanhol
singular	1.o pessoa	eu	yo
singular	2.o pessoa	tu, você	tú
singular	3.o pessoa	ela	ella
singular	3.o pessoa	ele	él
plural	1.o pessoa	nós	nosotros, nosotras
plural	2.o pessoa	vós	vosotros, vosotras
plural	3.o pessoa	eles, elas	ellos, ellas

O pronome espanhol usted significa em português "o(a) senhor(a)" e é bastante formal.

Freqüentemente o pronome pessoal é omitido porque a conjugação do verbo mostra quem praticou a ação.

## O substantivo

Esta división responde a la naturaleza de las cosas solamente cuando nos referimos a realidades sexuadas, es decir, a personas o animales: machos (pertenecen al género masculino) y hembras (pertenecen al género femenino).

Pero en español se asigna a todo a las palabras un género (masculino o femenino), independientemente de una realidad sexual.

Es necesario por lo tanto saber en cada caso cuál es el género que les corresponde, para aplicar correctamente los artículos, pronombres y adjetivos que tienen generalmente una forma distinta según el cada género.

### I.1. Masculinos

- Os substantivos terminados em "-o" são masculinos na maior parte dos casos; contudo, numerosos substantivos terminados em "-a" são também masculinos
- Os substantivos terminados em outra vogal ou em consoante são geralmente masculinos

### I.2. Femeninos

- Os substantivos terminados em "-a" são na maior parte masculinos
- Muitos substantivos terminados em "e" são tamb;em

femininos.

- Os substantivos terminados em **"-ción", "-sión", "-dad", "-dez", "-ed", "-iz" e "-sis"** (com exceção de "análisis", "casis" e "paréntesis") e os nomes de doenças em **"-itis"**.
- Os nomes das letras são femininos (*ejemplo: "la ge" ;*)

Observações:

Para os nomes de rios e cidade não existe nenhuma regra, mas geralmente:

**a) Nomes de rios :** Quase sempre masculino, exceto alguns terminados em **"-a"** (*ejemplo: la Noguera-Pallaresa*).

**b) Nomes de povoados.** Aqueles terminados em **"-a"** são femininos, e os demais masculinos.

Contudo, há alguns nomes de cidades terminados em **"-a"** que se usam como femininos.

### I.3. Substantivos com ambos gêneros

#### I.3.1. Invariáveis

Como vimos, alguns substantivos tem a mesma terminação tanto para a forma masculina, como para a forma feminina.

#### I.3.2. Com mudança de significado

Em outros casos, a mesma palavra, se masculina ou feminina, tem um significado totalmente diferente.

Masculino	Femenino
el cámara	la cámara
el capital	la capital
el cólera	la cólera
el cometa	la cometa
el cura	la cura
el frente	la frente
el guía	la guía
el orden	la orden



el parte	la parte
el pendiente	la pendiente
el pez	la pez

## O substantivo II

### I.4. Regras de formação do feminino plural

Masculino	Femenino
Sustantivo terminado en vocal <i>Ej.: el abogado, el lechero</i>	<b>+ s</b> <i>Ej.: casas, los coches</i>
Sustantivo terminado en consonante <i>Ej.: el doctor</i>	<b>+ es</b> <i>Ej.: actores, relojes, camiones</i>

### I.5. Femininos irregulares ou com mudança ortográfica

Masculino	Femenino
Sustantivo terminado en <b>"-és"</b> <i>Ej.: el abogado, el lechero</i>	<b>+ esa</b> <i>Ej.: casas, los coches</i>
Sustantivo terminado en <b>"-dor"</b> <i>Ej.: el emperador, el actor</i>	<b>+ triz</b> <i>Ej.: le emperatriz, la actriz</i>
Sustantivos con género común <i>Ej.: el testigo / la testigo, el estudiante / la estudiante</i>	
Sustantivos con género epiceno (palabras que, con el mismo artículo y la misma terminación, designan el macho y la hembra de la misma especie) <i>Ej.: el milano, la perdiz</i>	
Sustantivos con género ambiguo (palabras que se emplean unas veces con artículo masculino y otras con femenino)	

<i>Ej.: el mar, la mar</i>
Sustantivos con femenino irregular <i>Ej.: el hombre / la mujer, el caballo / la yegua, el gallo / la gallina, el poeta, la poetisa, el rey / la reina</i>

## I.6. "Falsos" femeninos

Nos referimos aqui a toda uma série de substantivos nos quais somente se troca a terminação e que poderíamos crer que se trata de um feminino do outro e vice-versa.

<b>Masculino</b>	<b>Femenino</b>
el banco	la banca
el barco	la barca
el bolso	la bolsa
el cartero	la cartera
el caso	la casa
el castaño	la castaña
el cesto	la cesta
el crítico	la crítica
el cuadro	la cuadra
el cuchillo	la cuchilla
el físico	la física
el granado	la granada
el jarro	la jarra
el judío	la judía
el libro	la libra
el naranjo	la naranja
el parado	la parada
el pato	la pata
el puerto	la puerta
el ramo	la rama
el suelo	la suela
el tallo	la talla
el veterinario	la veterinaria

## II.2. Femeninos irregulares ou com mudança ortográfica

Masculino	Femenino
Adjetivo invariable terminado en "-e " <i>Ej.: inteligente / inteligente, verde / verde, amable / amable belga / belga, iraquí / iraquí</i>	
Adjetivo invariable terminado en consonante <i>Ej.: genial / genial, azul / azul, afín / afín</i>	
Adjetivos invariables <i>Ej.: el programa piloto / la experiencia piloto, el momento clave/ la palabras clave, el sistema antirrobo/ la ventana antirrobo, el producto multiusos / las sillas multiusos</i>	
Adjetivo terminado en "-és" <i>Ej.: danés, francés, inglés</i>	<b>-esa</b> <i>Ej.: danesa, francesa, inglesa</i>
Adjetivos terminados en "-án", "-ín" o "-ón" <i>Ej.: alemán, parlanchín, peleón</i>	<b>"-ana", "-ena" , "-ina" o "-ona"</b> <i>Ej.: alemana, parlanchina, peleona</i>

## Os números I

Nesta primeira aula sobre os números, aprenderemos a contar e escrever até o número 10.

(Português = Español)

### em português

zero  
um, uma  
dois, duas  
três  
quatro  
cinco  
seis  
sete  
oito  
nove  
dez

### em espanhol

cero  
uno  
dos  
tres  
cuatro  
cinco  
seis  
siete  
ocho  
nueve  
diez

### Atenção para estas palavras

Em espanhol, existem palavras semelhantes às do português, mas com significados diferentes.

Exemplos:

<b>Espanhol</b>	<b>Português</b>
Taller	Oficina
Oficina	Escritório
Largo	Comprido
Rubio	Louro
Pelirrojo	Ruivo
Cepillo	Escova
ancho	Largo
Escoba	Vassoura

Extremo cuidado com o significado das palavras abaixo:

<b>Espanhol</b>	<b>Português</b>
La leche	O leite
La miel	O mel
La sal	O sal
La sangre	O sangue
La nariz	O nariz
La señal	O sinal
El dolor	A dor
El color	A cor
El árbol	A árvore
El puente	A ponte
El fraude	A fraude
El origen	A origem

<b>Espanhol</b>	<b>Português</b>
Largo	Comprido
Ancho	Largo
Cena	Jantar
Escoba	Vassoura
Sitio	Lugar
Cuello	Pescoço
Flaco	Magro
Débil	Fraco
Tirar	Atirar ou Puxar
Rato	Momento
Salsa	Molho
Oficina	Escritório
Taller	Oficina

Cubiertos	Talheres
Polvo	Pó
Exquisito	Delicioso
Brincar	Pular
Lograr	Conseguir

## Os números II

Nesta segunda aula sobre os números, aprenderemos a contar e escrever até o número 20.

*(Português = Español)*

### português

onze  
doze  
treze  
quatorze  
quinze  
dezesesseis  
dezesete  
dezoito  
dezenove  
vinte  
vinte e um

### espanhol

once  
doce  
trece  
catorce  
quince  
dieciséis  
diecisiete  
dieciocho  
diecinueve  
veinte  
veintiuno, veinte y uno



### As cores

Los colores básicos

	amarillo
	naranja
	rojo
	violeta
	azul
	verde
	blanco
	negro
	gris

He aquí otros colores también muy frecuentes

	rosa
	fucsia
	púpura
	morado
	turquesa
	azul cielo
	azul marino

 voltar | avançar 



marrón

beige

caqui

oliva

Y por si le interesa, los nombres de diferentes colores menos indispensables:



aguamarina

aguamarina intermedio

amarillo claro

amarillo dorado claro

bizcocho

blanco almendra

blanco antiguo

chocolate

carmesí

coral

dorado

lavanda

maíz

nieve

oro

orquídea

plata

salmón

## Plural e singular

[< voltar](#) | [avançar >](#)

**Se o substantivo terminar em vogal, forme o plural somando -s.**

*libro: libros*

*cuaderno: cuadernos*

*chica: chicas*

*señora: señoras*

**Os artigos definidos (el, la) também mudança na forma plural. Eles se tornam los e las**

*el libro: **los** libros*

*el chico: **los** chicos*

*la señora: **las** señoras*

**Se o substantivo terminar em uma consoante, forme o plural somando -es.**

*el borrador: los borradores*

*la universidad: las universidades*

el profesor: los profesore**s**  
la ciudad: las ciudad**es**

Se o substantivo termina em -z, soma -es e muda o z para c.

el lápiz: los lápice**s**  
la voz: las vo**ces**  
el tapiz: los tapice**s**  
la actriz: las actrice**s**

#### Plural e singular

w

b

v

güe, güi

zr

r

r

x

y

ll

g

 voltar

se pronunc  
se pronunc  
en inglés  
se pronunc  
se pronunc  
no existe e  
nombres d  
como 1ª le  
fuerte  
después de  
fuerte en c  
'pero') – m  
Si se la ne  
'rr', ej 'car  
antes de c  
como la 's'  
antes de v  
la 'x' en ing  
se pronunc  
de inglés,  
se pronunc  
ej 'llave'  
antes de c  
como la 'j'  
'repugnanc

**Atenção: Entre parênteses encontra-se o significado de cada palavra .**



**Sí (Sim)**



**No (Não)**



**el teléfono (telefone)**



**izquierda  
(esquerda)**

**derecha  
(direita)**



**el agua (água)**



**la cerveza  
(cerveja)**



**el vino (vinho)**





**la leche (leite)**







<b>el café (café)</b>	<b>el servicio de señoras (banheiro femenino)</b>	<b>el servicio de caballeros (banheiro masculino)</b>
-----------------------	---	---

## Diálogo: apresentando amigos

 voltar | avançar 

Gustavo:	¡Ven! Te voy a presentar a mis padres y amigos.
Adriana:	Bueno.
Gustavo:	Papá, te quiero presentar a mi amiga, Adriana.
Padre:	¡Mucho gusto! Gustavo nos ha comentado mucho de ti. Nos contó que eres de la Argentina.
Adriana:	¡Encantada! Sí, soy de Buenos Aires.
Padre:	¿Y cuánto hace que vives en Méjico?
Adriana:	Hace dos años. La compañía en la que trabajo necesitaba una persona en las oficinas de la Ciudad de Méjico. Me pareció una buena oportunidad y acepté la oferta.
Padre:	¡Qué bien! ¿Y para qué compañía trabajas?
Adriana:	Trabajo para Edificios Internacionales.
Padre:	Es una muy buena compañía. Te felicito.
Gustavo:	Papá, ¿nos disculpas un momentito? La quiero presentar a mamá.
Padre:	¡Ah, sí! Vayan. Seguiremos hablando más tarde.
Adriana:	Muy lindo hablar con usted. Ya volvemos.

## Dias da semana e meses do ano

 voltar | avançar 

Dias da Semana:

lunes	Segunda-feira
martes	Terça-feira
miércoles	Quarta-feira
jueves	Quinta-feira
viernes	Sexta-Feira
sábado	Sábado
domingo	Domingo

Advérbios: hoy (hoje), ayer (ontem), anteayer (antes de ontem), mañana (amanhã), pasado mañana (depois de amanhã).

Meses do Ano:

enero	Janeiro
febrero	Fevereiro
marzo	Março
abril	Abril
mayo	Maio
junio	Junho
julio	Julho
agosto	Agosto
septiembre	Setembro
octubre	Outubro
noviembre	Novembro
diciembre	Dezembro

Vocabulário

- Dia = el día
- Semana = la semana
- Mês = el mes
- Ano = el año
  
- Segunda feira, Segunda = lunes
- Terça feira, Terça = martes
- Quarta feira, Quarta = miércoles
- Quinta feira, Quinta = jueves
- Sexta feira, Sexta = viernes
- Sábado = sábado
- Domingo = domingo
  
- Janeiro = enero
- Fevereiro = febrero
- Março = marzo
- Abril = abril
- Maio = mayo
- Junho = junio
- Julho = julio
- Agosto = agosto
- Setembro = septiembre
- Outubro = octubre
- Novembro = noviembre
- Dezembro = diciembre
  
- Primavera = la primavera
- Verão = el verano
- Outono = el otoño
- Inverno = el invierno

- Hoje = hoy
- Ontem = ayer
- Amanhã = mañana

## Os números

### em português

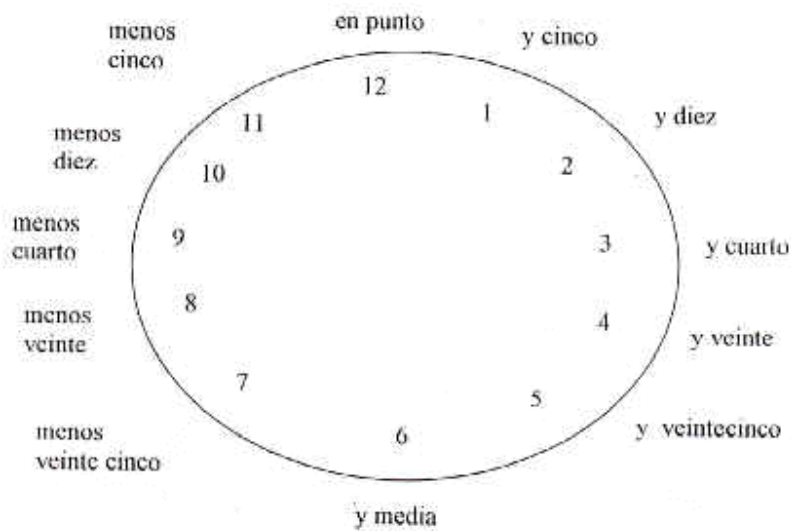
trinta  
 trinta e um  
 trinta e dois  
 trinta e três  
 quarenta  
 cinquenta  
 sessenta  
 setenta  
 oitenta  
 noventa  
 cem  
 cento e seis  
 cento e sessenta e cinco  
 duzentos  
 trezentos  
 quatrocentos  
 quinhentos  
 seiscentos  
 setecentos  
 oitocentos  
 novecentos  
 cem mil  
 mil  
 um milhão

### em espanhol

treinta  
 treinta y uno  
 treinta y dos  
 treinta y tres  
 cuarenta  
 cincuenta  
 sesenta  
 setenta  
 ochenta  
 noventa  
 cien  
 ciento seis  
 ciento sesenta y cinco  
 doscientos  
 trescientos  
 cuatrocientos  
 quinientos  
 seiscientos  
 setecientos  
 ochocientos  
 novecientos  
 cien mil  
 mil  
 un millón

### As horas

¿Que horas es? / ¿Que hora tienes?



- 1:00 Es la una
- 2:00 Son las dos
- 2:50 Son las tres menos diez
- 4:15 Son las cuatro y cuarto
- 12:45 Son las trece menos cuarto
- 2:30 Son las dos y media
- 1:40 Son las dos menos veinte
- 4:55 Son las cinco menos cinco

#### em português

Que horas são?

7:13 Sete e treze

3:15 Três e quinze

3:15 Três e quinze

11:30 Onze e trinta

11:30 Onze e meia

1:45 Uma e quarenta e cinco

1:45 Quinze para as duas

#### em espanhol

¿Qué hora es?

Son las siete y trece

Son las tres y quince

Son las tres y cuarto

Son las once y treinta (rare)

Son las once y media

Es la una cuarenta y cinco

Cuarto para las dos. ou

Las dos menos cuarto.

#### Corpo humano

meñique	dedo mindinho
pulgar	dedo polegar
medio, corazón	dedo médio
índice	dedo indicador
anular	dedo anelar
el pelo	cabelo
la cabeza	cabeça
la frente	testa

las cejas	sobancelhas
la nariz	nariz
los oídos	ouvidos
los labios	lábios
la boca	boca
la lengua	língua
la garganta	garganta
la barbilla	queixo
el cuello	pESCOÇO
los hombros	ombros
los brazos	braços
los codos	cotovelos
los antebrazos	antebraços
las muñecas	pulsos
las manos	mãos
los dedos	dedos
el pecho	peito, tÓrax
los pectorales	peitoral
los pezones	mamilos, bico do peito(ambos gêneros)
los senos	peitos
el estómago	estômago
los abdominales	abdominais
la rama	braços
las nalgas	nádegas
las piernas	pernas
los muslos	coxas
las rodillas	joelhos
las pantonillas	panturrilha
los pies	pés

### Direções

#### Diálogo: ¿Hay una farmacia cerca?

Andrés - Perdone ¿hay una farmacia cerca?

Jose - Sí, hay una cerca de aquí, en la calle Sorolla.

Andrés - Por favor ¿Cómo se va?

Jose- Sigue todo recto, coge la segunda calle a la derecha y luego la primera a la izquierda. Allí está.

Andrés - Gracias. Muy amable.

Jose- De nada

#### Para ayudarte:

¿Cómo voy a tu casa?

en autobús( de ônibus)  
en metro (de metrô)  
en taxi (de taxi)  
andando (andando)  
coges el autobús (pegue o ônibus, vá de ônibus)  
te bajas en ( desça - do ônibus - em...)  
a la izquierda  
a la derecha

### **Frases:**

Coger con las manos en la massa (pegar com a mão na massa)  
Coger a la derecha (pegar -virar- à direita) no sentido de virar

### **Vocabulário**

<b>em português</b>	<b>em espanhol</b>
Esquerda	la izquierda
Direita	la derecha
A direito, em frente	derecho, directo
Para cima	arriba
Para baixo	abajo
Longe	lejos
Perto	cerca
Longo	largo, larga.
Curto	corto, corta
Mapa	el mapa
Informações turísticas	información turística

### **Direção e descrição**

El centro  
La parada de autobús ( nunca use punto de autobús)  
La estacion de metro  
El parque  
La biblioteca  
La librería  
El barrio  
La tienda  
El periódico  
Cruzar la avenida

Vocabulário para descrever seu bairro:

vivo en	el el centro	al lado de
está en	la calle	cerca de

hay	una/ la parada	lejos de
	un/ el supermercado	enfrente de
	un/ el banco	a la izquierda
	una/ la estacion	a la derecha

### Vocabulário

#### em português

Esquerda

Direita

A direito, em frente

Para cima

Para baixo

Longe

Perto

Longo

Curto

Mapa

Informações turísticas

#### em espanhol

la izquierda

la derecha

derecho, directo

arriba

abajo

lejos

cerca

largo, larga.

corto, corta

el mapa

información turística

### No restaurante

Depois de dar várias voltas pela cidade, você começa a sentir fome. Com algumas palavras simples, você pode sair à procura de um restaurante.

hay	tem, há, existe
¿hay?	tem há, existe?
un	um
restaurante	restaurante
cerveceria	cervejaria
cerca	perto
aquí	aqui

#### ¿Hay un restaurante cerca?

Tem um restaurante perto?

#### Hay una cerveceria aquí?

Tem uma cervejaria aqui?

### Gramática

Os artigos indefinidos

O artigo **un** ( **una** no feminino) é usado como *um, uma* em português: dizemos **un** restaurante para indicar qualquer restaurante, enquanto **el** restaurante se refere a um restaurante específico.

**un bar**                      um bar



**una iglesia**          uma igreja

No plural, em geral, simplesmente suprimimos o artigo **un** ou **una**:

**¿Hay un restaurante cerca?**

Tem um restaurante perto (daqui)?

**¿Hay restaurantes cerca?**

Tem restaurantes perto (daqui)?

**¿Hay una iglesia cerca?**

Tem uma igreja perto (daqui)?

**¿Hay iglesias cerca?**

Tem igrejas perto (daqui)?

No entanto, as formas **unos, unas** (plural de **un, una**) existem: seu emprego introduz uma nuance na frase (por exemplo), a idéia de um número reduzido)

## Pronúncia

Na palavra **hay**, o **h** simplesmente não é pronunciado. E o **y** tem valor de **i**, não só nesta palavra, mas em todas as demais palavras da língua espanhola que contém sons **ay, ey, oy**.

## Curiosidade

Os diferentes tipos de restaurantes

Na Espanha, os restaurantes têm nomes diferentes, segundo o gênero de cozinha que oferecem.

**Restaurante:**

Cozinha gastronômica e internacional

**Mesón:**

Gastronomia local

**Fonda:**

Pratos mais populares

**Comidas**

Refeições caseiras

Bom apetite! ( Qué aproveche)

## No restaurante

- Quanto custa isto? = ¿Cuánto cuesta? ¿Cuál es el precio?
- O que é isto? = ¿Qué es?
- Eu o comprarei. Eu vou levar. Eu vou comprar. = Lo compro.
- Eu gostaria de comprar ... = Me gustaría comprar ...
- Você tem ... = ¿Tiene usted ... ?
- Aberto (*m*), Aberta (*f*) = Abierto
- Fechado (*m*), Fechada (*f*) = Cerrado
- Pouco (*m*), Pouca (*f*) = Un poco
- Muito (*m*), Muita (*f*) = Mucho
- Todo (*m*), Toda (*f*); Tudo = Todo
- Café da manhã = el desayuno
- Almoço = el almuerzo (la comida)
- Jantar = la cena
- Vegetariano (*m*), Vegetariano(*f*) = vegetariano (*m*), vegetariana (*f*)
- Koscher = Conforme al régimen alimenticio judío
- Tim-tim! Saúde! = ¡Salud!
- Por favor traga-me a conta. = ¿Me trae la cuenta por favor?
- Pão = el pan
- Bebida = la bebida
- Café = el café
- Chá = el té
- Suco = el jugo, el zumo
- Água = el agua
- Cerveja = la cerveza
- Vinho = el vino
- Sal = la sal
- Pimenta = la pimienta
- Carne = la carne
- Carne [de vaca] = la ternera, la carne de vaca, el res
- Porco = el puerco
- Peixe = el pescado
- Ave = las aves
- Legumes = las verduras
- Fruta = la fruta
- Batata = la patata, la papa
- Salada = la ensalada
- Sobremesa = el postre
- Sorvete, Gelado = el helado

## Profissões

### Diálogos

- Luis      ¿Qué haces?, estudias, trabajas?...¿ O las dos cosas?
- Betty     Estudio español y soy decoradora.
- Luis      ¡Ah, sí! Pues yo soy diseñador de muebles.
- Betty     ¡Que acento! ¿Eres andaluz?
- Luis      Sí, soy de Sevilla
- Betty     ¿Y dónde vives?, en Sevilla?

Luis No, vivo en Madrid  
Betty Bueno... ¡Hasta la vista!  
Luis ¡Hasta pronto!

### **Vocabulário**

estudiante	estudante
profesor	professor
abogado	advogado
camarero	garçom
director	diretor
médico	médico
diseñador	desenhista (arquiteto)
peluquero	cabeleireiro
cantante	cantor
cocinero	cozinheiro
decoradora	decoradora
empleado	empregado

### **Vestuário**

Corbata	Gravata
Camisa	Camisa
Bolso	Bolsa
Pantalones	Calça
Pantalones vaqueros	Calça Jeans
Zapatos	Sapatos
Calcentines	Meia
Falda	Saia
Chaqueta	Blusão
Abrigo	Abrigo
Traje	Terno
Vestido	Vestido
Cazadora	Jaqueta
Saco	Terno, paletó
Moletón	Moletón
Calzoncillos	Cueca
Bragas	Calcinha
Sostien	Sutian
Sandalia	Sandalia
Tacón	Tamanco

Para Ayudarte

¿Qué desea? - Quiero\_\_\_\_\_

¿De qué talla? - La talla\_\_\_\_\_ (tamanho)

¿De qué color?

¿Puedo probarme? (Posso provar, experimentar - para saber se servirá o tamanho)

¿Que precio tiene (n)? (valor)

Prefiro/Me gusta (Prefiro, gosto mais)

¿Que te parece(n)? (Como ficou? Ficou bem em mim?)

### **También**

ancho # estrecho

clasico # moderno

elegante#deselegante

caro#barato

practico - práctico

deportivo - esportivo

Tienda de ropa - Loja de roupas

### **El material de las ropas**

de piel - de pele

de cuero - de couro

de seda - de seda

de algodón - de algodão

de lana - de lã

### **El dibujo**

Liso/a - liso/a

a rayas - listras

estampado/a - estampas

a cuadros - quadros, xadres

de lunares - bolinhas

### **Vestuário**

#### **Frase em português**

Quero comprar uma blusa.

- um suéter
- um vestido
- uma saia
- uma gravata
- uma camiseta
- um cinto

#### **em espanhol**

Quiero comprar una blusa.

- un suéter.
- un vestido.
- una falda.
- una corbata.
- una camisa.
- un cinturón.

Meu tamanho é pequeno

- médio.
- grande.
- 10.

Você tem em preto?

Prefiro algo em algodão

- seda.
- lã.

Quero experimentar/provar

Ficou bem em mim

Eu levo

**Cuidado médico**

Mi talla es pequeña.

- mediana.
- grande.
- diez.

Lo tiene en negro?

Prefiero algo en algodón.

- seda.
- lana.

Quiero probármelo.

Me queda bien.

Me lo llevo.

## Encontrando um médico

### Frase em português

Poderia chamar o doutor?

### em espanhol

Puede llamarme un doctor?

## Falando com o doutor

Não me sinto bem

Estou doente

Não sei o que tenho

Me sinto doente

·enjoadado.

Eu tenho febre

Estou sentindo náuseas

Eu tenho asma

·uma gripe

·dor de cabeça

·mal-estar no estômago

Me dói a garganta

·atrás

·joelho

É sério?

Preciso de uma receita?

No me siento bien.

Estoy enfermo.

No sé lo que tengo.

Me siento débil.

·mareado.

Tengo fiebre.

Tengo náuseas.

Tengo asma.

·una gripe.

·dolor de cabeza.

·malestar en el estómago.

Me duele la garganta.

<·la espalda.

·la rodilla.

Es serio?

Necesito una receta?

## No hospital

Leve-me ao hospital

Tive um acidente

Cortei a perna

O tornozelo está quebrado

Está sangrando muito

Está inconsciente

Me queimei

¡Lléveme al hospital!

¡Tuve un accidente!

Me corté la pierna.

Tiene el tobillo roto.

Está sangrando mucho.

Está inconsciente.

Me quemé.

Quando o doutor virá?  
Onde está a enfermeira?

Cuándo va a venir el doctor?  
Dónde está la enfermera?

### Na farmácia

Há uma farmácia por aqui?  
Preciso de alguma coisa para resfriado

Hay una farmacia por aquí?  
Necesito algo para el resfrío.

### Falando com o dentista

Preciso ir ao dentista  
Eu perdi uma obturação  
Você pode encher isto de prata?

Debo ver un dentista.  
He perdido un arreglo.  
Puede rellenármelo con plata?

### Na ótica

Eu perdi minhas lentes  
Você pode substituir imediatamente?

He perdido mis lentes.  
Puede reemplazarlos ahora?

## NO HOSPITAL

el ambulatorio	Ambulatório
la cama	cama
la camilla	maca
el camisón	camisola/camisão
la clínica	clínica
el/la enfermo/a	paciente
el gráfico de temperaturas	gráfico de temperaturas
la habitación	quarto
el hospital	hospital
el pijama	pijama
la silla de ruedas	cadeira de rodas
el termómetro	termômetro
la visita	visita

## II. Los profesionales de la salud

el/la anestesta	anestesista
el/la cardiólogo/a	cardiologista
el/la cirujano/a	cirurgião
el/la dentista	dentista
el/la dermatólogo/a	dermatologista
el/la doctor/a	doutor/médico
el/la enfermero/a	enfermeiro/a
el/la ginecólogo/a	ginecologista
el/la neurólogo/a	neurologista

el/la odontólogo/a	odontologista	
el/la		
otorrinolaringólogo/a	otorrinolaringologista	
el/la pediatra	pediatra	
el/la psicólogo/a	psicólogo	
el/la psiquiatra	psiquiatra	
el/la traumatólogo/a	traumatologista	
benigno/a	benigno	
diabético/a	diabético	
dolorido/a	dolorido	
enfermo/a	enfermo	
ensangrentado/a	ensangüentado	
grave	grave	
herido/a	ferido	
hiperglicémico/a	hiperglicêmico	
hipoglicémico/a	hipoglicêmico	
inflamado/a	inflamado	
lesionado/a	lesionado	
leve	leve	
maligno/a	maligno	
muerto/a	morto	
roto/a	quebrado	
la amnesia	amnésia	
la artritis	artrite	
el ataque cardíaco	ataque cardíaco	
la calentura	febre	
el cáncer	câncer	
la caries	cáries	
el constipado	gripado	
la dolencia	doença	
la diarrea	diarréia	
el dolor	dor	
el dolor de cabeza	dor de cabeça	
el dolor de oídos	dor de ouvido	
las hemorroides	hemorróidas	
la hipertensión	hipertensão	
la insulina	insulina	
la glicemia	glicemia	
el mareo	enjôo	
la muerte	a morte	
la náusea	a náusea	
la picadura	picada	
el pulso	pulso	

la salud	saúde
el SIDA	AIDS
el síndrome de inmunodeficiencia adquirida	síndrome de imunodeficiência adquirida
la tos	tosse
el tumor	tumor
la úlcera	úlcer
el alcohol	álcool
el algodón	algodão
la ambulancia	ambulância
el antiséptico	anti-séptico
el bisturí	bisturi
la cápsula	cápsula
la cirugía	cirurgia
el comprimido	comprimido
el descongestionante	descongestionante
el/la donante de sangre	doador de sangue
la dosificación	dosagem
la dosis	dose
la droga	droga
el diagnóstico	diagnóstico
el fármaco	farmacêutico
las gotas para los oídos	remédio para ouvido
el grupo sanguíneo	grupo sanguíneo
la inyección	injeção
la mastectomía	mastectomia
la medicación	tratamento
el medicamento	medicamento
la medicina	medicina

### **Hábitos e higiene pessoal**

Espelho	Espejo
Torneira	Grifo
Sabão	Jabón
Saboneteira	Jabonera
Pia	Lavabo
Escova de dentes	cepillo de dientes
Pente	Peine
Pasta dental	dientrífico
Escova de cabelo	cepillo del pelo
Barbeador	cruchilla de afeitar
Talco	polvos de talco
Sais de banho	sales de baño
Duchinha	ducha de teléfono



Chuveiro  
Água quente  
Banheira

ducha  
agua caliente  
bañera

### Habitos

levantarse (acordar) - ducharse(tomar banho) - comer(almorzar)  
desayunar(tomar café da manhã) merendar(lanche da tarde) - cenar(jantar)

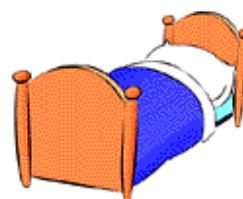
Clique as figuras abaixo para ouvir o som das palavras



**una ducha (chuveiro)**



**el baño (banheiro)**



**una cama (cama)**



**el agua (água)**

Banheiro

los baños, los sanitarios, los servicios

Onde é o banheiro?

¿Dónde está el baño?

### Na Barbearia

Quero cortar meu cabelo

Quisiera un corte de pelo

Deixe um pouco mais longo na frente

Déjelo un poquito más largo adelante

Está bem assim

Está bién así

### No salão de beleza

Há um salão de beleza neste hotel?

¿Hay un salón de belleza en este hotel?

Quero lavar o cabelo

Quisiera un lavado

-Uma escova	un modelado
-Um penteado	un peinado
-Manicure	hacerme la manicura

### **Roupa para lavar e limpeza a seco**

Estou procurando uma lavanderia	Estoy buscando una lavandería
limpeza a seco	una tintorería
Tenho um vestido para lavar	Tengo un vestido para lavar
passado a ferro	planchar
limpar a seco	limpiar en seco
reparado	zurcir
Pode tirar esta mancha?	Puede sacar esta mancha?

### **A família**

Padre/Madre	Pai/Mãe
Hijo/ hija	Filho/filha
Hermano/Hermana	Irmão/Irmã
Marido/MUJER	Marido/mulher
Esposo/Esposa	Esposa/esposo
Abuelo/abuela	Avô/avó
Nieto/nieta	Neto/neta
Tio/tia	Tio/tia
Primo/prima	primo/prima
Sobriño/sobrina	sobrinho/sobrinha
Suegro/suegra	sogro/sogra
Yerno/nuera	genro/nora
Cuñado/cuñada	cunhado/cunhada
Novio/novia	noivo/noiva

### **Estado Civil**

casado/a	soltero/a	viudo/a	separado/a
divorciado/a	religioso/a		

### **Apresentando amigos e familiares**

Gustavo:	¡Ven! Te voy a presentar a mis padres y amigos.
Adriana:	Bueno.
Gustavo:	Papá, te quiero presentar a mi amiga, Adriana.
Padre:	¡Mucho gusto! Gustavo nos ha comentado mucho de ti. Nos contó que eres de la Argentina.
Adriana:	¡Encantada! Sí, soy de Buenos Aires.
Padre:	¿Y cuánto hace que vives en Méjico?
Adriana:	Hace dos años. La compañía en la que trabajo necesitaba una persona en las oficinas de la Ciudad de Méjico. Me pareció una buena oportunidad y acepté la oferta.
Padre:	¡Qué bien! ¿Y para qué compañía trabajas?
Adriana:	Trabajo para Edificios Internacionales.
Padre:	Es una muy buena compañía. Te felicito.
Gustavo:	Papá, ¿nos disculpas un momentito? La quiero presentar a mamá.
Padre:	¡Ah, sí! Vayan. Seguiremos hablando más tarde.
Adriana:	Muy lindo hablar con usted. Ya volvemos.

## Fazendo compras

### Pechinchando

#### Frase em português

Me interessa isso  
 Quanto custa?  
 É muito caro!  
 Tem um mais barato?  
 Qual o preço mínimo?

#### em espanhol

Me interesa esto.  
 Cuánto cuesta?  
 ¡Es muy caro!  
 Tiene uno más barato?  
 Cuál es el precio mínimo?

### Vestuário

Quero comprar uma blusa.

·um suéter  
 ·um vestido  
 ·uma saia  
 ·uma gravata  
 ·uma camiseta  
 ·um cinto

Meu tamanho é pequeno

·médio.

Quiero comprar una blusa.

·un suéter.  
 ·un vestido.  
 ·una falda.  
 ·una corbata.  
 ·una camisa.  
 ·un cinturón.

Mi talla es pequeña.

·mediana.

·grande.  
·10.  
Você tem em preto?  
Prefiro algo em algodão

·seda.  
·lã.  
Quero experimentar/provar  
Ficou bem em mim  
Eu levo

·grande.  
·diez.  
Lo tiene en negro?  
Prefiero algo en algodón.

·seda.  
·lana.  
Quiero probármelo.  
Me queda bien.  
Me lo llevo.

---

## A loja de jóias

Eu gostaria de ver alguns anéis  
·colares.  
·relógios de pulseira.  
Você tem isto em ouro?

Quisiera ver unos anillos.  
·unos collares.  
·unos relojes de pulsera.  
Lo tiene en oro?

---

## Loja de máquina fotográfica

Quero um rolo de filme  
Você tem filme para fotografias?  
·filem colorido

Quisiera un rollo de película.  
Tiene película para  
fotografías?  
·película en colores?

---

## Livraria

Há uma livraria que venda livros  
em inglês?  
Você tem um dicionário  
espanhol-inglês?

Hay una librería que vende  
libros en inglés?  
Tiene un diccionario  
español-inglés?

---

## A loja de música

Você tem discos?  
·cassetes?

Tiene discos?  
·cassettes?

---

## A farmácia

objetos de banho  
uma escova  
um pente  
desodorante

Objetos de baño  
un cepillo  
un peine  
desodorante

creme de barbear  
sabonete  
escova de dente  
pasta de dente

crema de afeitar  
jabón  
un cepillo de dientes  
pasta de dientes

## Supermercado

Eu gostaria de uma garrafa de suco  
Você tem cortes frios?  
·queijo?  
·sucos?

Me gustaría una botella de jugo.  
Tiene carnes frías?  
·queso?  
·refrescos?

## Viajando

### Imigração e alfândegas

em espanhol

Como se chama?	Cómo se llama?
Meu nome é...	Me llamo...
Estou no Hotel Rex	Estoy en el Hotel Rex
Está de férias?	Está de vacaciones?
Estou aqui em viagem de negócios	Estoy aquí en viaje de negocios
Vou estar aqui por alguns dias	Voy a estar aquí por unos días
-uma semana	una semana
Não tenho nada a declarar	No tengo nada para declarar
Tenho que pagar impostos?	Tengo que pagar impuestos?

### Linha aérea

vôo direto (sem escalas)	vuelo directo
viagem de ida e volta	viaje de ida y vuelta
primeira classe	primera clase
classe econômica	clase turística
assento de janela	asiento a la ventanilla
assento de corredor	asiento de pasillo
bagagem de mão	equipaje de mano

### Bagagem

Eu preciso de um carregador do bagagens	necesito un maletero
um carro de bagagem	un carrito para maletas
Leve minhas malas à calçada	lleve mis maletas a la acera
Cuidado, por favor!	¡Cuidado, por favor!

### Serviços de aeroporto e transporte

Onde fica o balcão de informações? ¿Dónde está el mostrador de información?

Onde fica a seção de bagagens perdidas? ¿Dónde está la sección de equipaje perdido?

uma agência de aluguel de carros? ¿una agencia de alquiler de autos?

o ponto de ônibus? la parada de autobuses?

o ponto de táxi? la parada de taxis?

### Outros

Onde é...? ¿Dónde está...?

Quanto é a passagem? ¿Cuánto cuesta el boleto (billete)?

Uma passagem para..., por favor Un boleto (billete) para... por favor

Para onde você vai? ¿Hacia dónde vas?

Onde você mora? ¿Dónde vive usted?

Trem el tren

Ônibus el autobús

Metrô el metro

Estação ferroviária la estación de tren

Estação rodoviária la estación de autobuses

Estação de metrô la estación del metro

Partida La salida

Chegada la llegada

Estacionamento el estacionamiento

Locadora de veículos agencia de alquiler de coches

Hotel el hotel

Quarto el cuarto

Reserva la reserva, reservación

Há vagas para hoje à noite? ¿Tiene habitaciones para esta noche?

Não há vagas, completo No hay lugares. No tenemos cuartos, No hay habitaciones

Passaporte el pasaporte

### Transportes

el autobús ônibus

el avión avião

la barca barca

el barco barco

la bicicleta bicicleta

el camión caminhão

el coche carro

el cohete foguete

el crucero  
la furgoneta  
el globo  
el helicóptero  
el metro  
la moto  
el portaaviones  
el submarino  
el taxi  
el transporte  
el tranvía  
el tren  
el vehículo  
el velero  
el yate  
andar  
coger  
ir (a)  
tomar  
a caballo  
a pie

cruzeiro  
furgão  
balão  
helicoptero  
metrô  
motocicleta  
porta-aviões  
submarino  
táxi  
transporte  
bonde  
trem  
veículo  
veleiro  
iate  
caminhar  
virar, correr  
ir  
tomar  
à cavalo  
à pé

#### **Estações do ano**

**la primavera: llueve, es fresco**

**el verano: hace sol, hace calor**

**el otoño: está nublado, hace viento**

**el invierno: hace frio, nieva**

**Está lloviendo = está chovendo**

**Está nevando = está nevando**

**El campo - o campo**

**La piscina - a piscina**

**La playa - a praia**

**La montaña - a montanha**

**El sol - O sol**

**La lluvia - a chuva**

**Este - Este**

**Oeste - Oeste**

**Centro - Centro**

**Sur - Sul**

**Las vacaciones - Férias**

**En fin de semana - Final de semana**

#### **Adjetivos**

## I. Introducción

Cualquier clase de adjetivo puede desempeñar su función de dos maneras, y no todos los adjetivos pueden usarse en ambas:

- yuxtapuestos: se unen al nombre por simple yuxtaposición

La puerta **pequeña**  
La **buena** suerte

- con cópula: unidos mediante verbo copulativo

La sopa está **fría**  
Llego **cansado**

## II. Clasificación

### II.1. Calificativos

Expresan una cualidad del nombre.

Ejs.  
Un niño **simpático**  
Un árbol **alto**  
Un famoso **artista**

#### II.1.a. Especificativos

Expresan algo atribuido al nombre por el que habla.

Ejs.  
La mesa **sucia**  
El vestido está **pasado de moda**

#### II.1.b. Epítetos

Expresan algo que es inherente al nombre del que se habla.

Ejs.  
El espacio **infinito**  
El cristal **transparente**

**Adjetivos**



## **II.2. Determinativos**

Expresen a cuáles o cuántos de los objetos designados por éste se refiere el que habla.

Ejs.

**Este** libro es interesantísimo  
Mría tiene **cinco** hijos

### **II.2.a. Demostrativos (este, ese, aquel)**

### **II.2.b. Indefinidos (algunos, pocos, cualquiera, bastantes)**

cualesquiera quienquiera

Ejs.

Puedes tomar prestado  
**cualquier** libro: los he leído  
todos.

¡**Cualquier** estudiante de  
primer año conocería la  
respuesta!

### **II.2.c. Numerales cardinales (tres, cuatro, veinte)**

### **II.2.d. Numerales ordinales (primero, segundo, vigésimo)**

### **II.2.e. Numerales partitivos (quinta parte,**

## dieciseisava parte)

### II.2.f. Posesivos (mi, nuestra, vuestros)

#### Lista de adjetivos

Prácticamente todos estos adjetivos se construyen con "**ser**", ya que se trata de calidades, características y rasgos que no cambian o al menos que no cambian de manera repentina.

Con todo, en algunos casos podemos matizar gracias a los verbos "**ser**" o "**estar**" y referirnos a una constatación o hablar de un momento determinado.

*Ejemplo:*

"Ramón **es** gordo." (se trata de una constatación objetiva de Ramón en un momento dado)

"Ramón **está** gordo" (hacemos más bien referencia al hecho de que actualmente Ramón es gordo, y además podemos sobreentender que "Ramón *ha engordado*." y que lo hemos conocido con otro aspecto físico)

alto/a	alto/a
bajo/a	baixo/a
bonito/a	bonito/a
delgado/a	magro/a
feo/a	feio/a
flaco/a	fraco
gordo/a	gordo/a
guapo/a	bonitão/a
hermoso/a	formoso/a
lindo/a	lindo/a
jóven	jovem
mayor	idoso
pequeño/a	pequeno/a

viejo/a	velho/a
Los adjetivos que presentamos a continuación se construyen esencialmente con <b>"ser"</b> .	
moreno/a	moreno/a
rubio/a	loiro/a
pelirrojo/a	ruivo/a
calvo/a	calvo/a
canoso/a	grisalho/a
<p>Estos adjetivos se construyen con <b>"ser"</b> si nos referimos a una característica permanente y con <b>"estar"</b> cuando se trata de un estado pasajero.</p> <p><i>Ejemplo:</i>  <i>"Eulalia <b>es</b> coja."</i> (se trata de una constatación objetiva)  <i>"Eulalia <b>está</b> coja"</i> (momentáneamente <i>"Eulalia cojea."</i>, tiene dificultades para caminar, pero se trata de algo que no es definitivo)</p>	
ciego/a	cego/a
cojo/a	coxo/a
inválido/a	inválido/a
manco/a	manco/a
mudo/a	mudo/a
sordo/a	surdo/a
Estos adjetivos se utilizan tanto con <b>"ser"</b> como con <b>"estar"</b> , aunque probablemente preferimos este último, <b>"estar"</b> .	
soltero/a	solteiro/a
casado/a	casado/a
divorciado/a	divorciado/a

separado/a	separado/a
viudo/a	viúvo/a
	<b>II. El carácter (y otros datos subjetivos)</b>

Todos estos adjetivos se construyen tanto con **"ser"** como **"estar"**.

En algunos casos sólo pueden llevar uno u otro; en estos casos hemos puesto el verbo correspondiente detrás.

*Ejemplo:*

*"Pedro es honesto."* (se trata de una calidad que no varía: una persona es honesta o no lo es)

*"Ana está enojada"* (se trata de un estado transitorio)

En otros casos pueden ir con ambos verbos.

Si es así,

- o bien puede haber un cambio significativo de significado según el verbo que lo acompaña.

*Ejemplo:*

*"Julia **es** aburrida."* (es una persona cuya compañía resulta aburrida)

*"Julia **está** aburrida"* (en un momento determinado Julia se aburre porque no sabe qué hacer o por otro motivo)

- y en otros casos, utilizar **"ser"** o **"estar"** permite matizar si se trata de una característica permanente, si es algo que forma parte del carácter de la persona, o bien se trata de un estado transitorio.

*Ejemplo:*

*"Pablo **es** celoso."* (es una persona que siempre sufre de celos; aunque no esté constantemente en este estado, podemos decir que es alguien celoso)

*"Pablo **está** celoso"* (en un momento determinado y por una razón concreta,

Pablo siente celos de algo o por alguien, pero nos referimos sólo a este momento dado y no a una actitud general ante la vida)

aburrido/a (estar)	chato/a
aburrido/a (ser)	chato/a
alegre (ser)	alegre
alegre (estar)	alegre
amable (ser)	amável
antipático/a (ser)	antipático/a
avaricioso/a (ser)	mesquinho/a
bonachón/ona (ser)	bondoso/a
bravucón/ona (ser)	valentão
bueno/a (ser)	bom/boa
calmado/a	quieto/a
cansado/a (ser)	cansado/a
cansado/a (estar)	cansado/a
caprichoso/a (ser)	caprichoso/a
cariñoso/a (ser)	carinhoso/a
celoso/a (ser / estar)	ciumento
colérico/a (ser)	irado/ mal- humorado
cómico/a (ser)	engraçado/a
contento/a (estar)	contente
culto/a (ser)	culto/a

curioso/a (ser)	curioso/a
deprimido/a (estar)	deprimido/a
desconfiado/a (ser)	desconfiado/a
descontento/a (estar)	descontente
divertido/a (ser)	divertido/engraçado
dormilón/ona (ser)	dorminhoco
elegante (ser / estar)	elegante
enamorado/a (estar)	apaixonado/a
enfermo/a (estar)	doente/enfermo
envidioso/a (ser)	invejoso
estúpido/a (ser)	estúpido
exaltado/a	exaltado/a desvairado/a
exigente (ser)	exigente
extravagante (ser)	extravagante
extrovertido/a (ser)	extrovertido
feliz (ser)	feliz
glotón/ona (ser)	glutão/ona
honesto/a (ser)	honesto/a
ingenioso/a (ser)	criativo/a
insuportable	insuportável

(ser / estar)	
inteligente (ser)	inteligente
interesante (ser)	interessante
introvertido/a (ser)	introvertido/a
irónico/a (ser)	irônico/a
irritado/a (estar)	irritado/a
listo/a (ser)	rápido/a
loco/a (ser / estar)	louco/a
malo/a (ser)	mal/má
malhumorado/a (estar)	mal-humorado
malicioso/a (ser)	malicioso
miserable (ser)	miserável
nervioso/a (ser)	nervoso/a
obediente (ser)	obediente
ocupado/a (estar)	ocupado
optimista (estar)	otimista
orgullosa/a (ser)	orgulhoso
perezoso/a (ser)	preguiçoso
pesimista (ser)	pessimista
quieto/a (estar)	quieto
rebelde (ser)	rebelde

sano/a (estar)	saudável
seguro/a de sí (estar)	confiante
serio/a (ser / estar)	sério/a
simpático/a (ser)	simpático/a
solitario/a (ser)	solitário/a
sorprendente (ser)	surpreendente
tímido/a (ser)	tímido/a
tonto/a (ser)	tonto/a
torpe (ser)	grosseiro
trabajador/a (ser)	trabalhador
tranquilo/a (ser / estar)	tranquilo/calmo/quieto
triste (ser / estar)	triste
vago/a (ser)	vago

### Verbos ser e estar

Os verbos ser e estar são conjugados da seguinte forma:

Presente do indicativo

Pronome	estar	ser
yo	estoy	soy
tú	estás	eres
ella, él, usted	está	es
nosotros	estamos	somos
vosotros	estáis	sois
ellos	están	son

Pretérito Indefinido e Pretérito imperfeito:

	preterito ser	imperfeito ser	preterito estar	imperfeito estar
--	------------------	-------------------	--------------------	---------------------



<b>yo</b>	fui	era	estuve	estaba
<b>tú</b>	fuiste	eras	estuviste	estabas
<b>ella, él</b>	fue	era	estuvo	estaba
<b>nosotros</b>	fuimos	éramos	estuvimos	estábamos
<b>vosotros</b>	fuisteis	erais	estuvisteis	estabais
<b>ellas, ellos</b>	fueron	eran	estuvieron	estaban

## Nacionalidade



**Mexicanos**



**Canadiense**



**Brasileña**



**Arabe**



**Peruanos**



**Italianos**



**Argentina**



**Panameña/**



**Francesa**



**China**



**Boliviana**

**Japonesa**



**Portuguesa**

## Países

Argentina • Brasil • Ecuador • Colombia • México • Cuba • Estados Unidos • Canadá

Inglaterra • España • Francia • Alemania • Suiza • Italia • Japón • Australia

**Tabla 2**

Hispanohablantes en países y territorios donde la lengua española es oficial

	<i>Número de hablantes</i>	<i>Población</i>	<i>Hablantes % población</i>
Argentina	35.300.000	35.409.000	99,7
Bolivia	6.810.000	7.767.000	87,7
Chile	13.080.000	14.583.000	89,7
Colombia	35.850.000	36.200.000	99,0
Costa Rica	3.382.000	3.468.000	97,5
Cuba	11.190.000	11.190.000	100,0
Ecuador	11.100.000	11.937.000	93,0
El Salvador	5.662.000	5.662.000	100,0
España	38.969.000	39.323.000	99,1
Guatemala	7.270.000	11.242.000	64,7
Guinea Ecuat.	443.000	443.000	100,0
Honduras	5.718.000	5.823.000	98,2
México	92.890.000	94.275.000	98,5
Nicaragua	4.112.000	4.632.000	87,4
Panamá	2.088.000	2.719.000	76,8
Paraguay	2.805.000	5.089.000	55,1
Perú	19.440.000	24.371.000	79,8
Puerto Rico	3.741.000	3.809.000	98,2
Rep. Dominicana	7.650.000	7.802.000	98,1
Uruguay	3.050.000	3.185.000	95,8
Venezuela	22.060.000	22.777.000	96,9
<i>Total</i>	<i>332.610.000</i>	<i>351.706.000</i>	<i>94,6</i>

Estimaciones para mediados de 1997. Fuente: *Britannica Book of the Year 1998*.Para una información más detallada sobre el cómputo de hablantes en cada país, véase el *Anuario del Instituto Cervantes 1998*.**Fiestas****1 enero**

Año nuevo

**6 enero**

Día de Reyes

**14 febrero**

San Valentín

**1 mayo**

Día del trabajo

**15 agosto**

Día de la Asunción

**12 octubre**

Día de la Hispanidad

**1 noviembre**

Todos los santos

**2 noviembre**

Día de difuntos

**8 diciembre**

Inmaculada Concepción

**24 diciembre**

Nochebuena

**25 diciembre**

Navidad

**28 diciembre**

Día de los Santos

El calendario litúrgico de la Iglesia católica conmemora el 28 de diciembre la matanza de niños perpetrada el mismo año en que nació Jesucristo. El Evangelio de san Marco explica, a este respecto, que el rey Herodes, convencido de que el Mesías acabado de nacer había de ser proclamado rey y ocupar su trono, quiso suprimirlo.

peligro y ordenó la muerte de todos los niños de Belén y sus alrededores, que contaran menos de dos años. Se dio a estas víctimas el nombre de Santos Inocentes, por su imposibilidad de haber pecado a tan temprana edad por haber muerto en vez de Cristo.

Durante la Edad Media, los auxiliares de las iglesias, muy en especial los monaguillos, conmemoraban el día. Se entregaban en los recintos de los templos a una serie de diversiones y bromas, hasta el punto de elegir al día a un pequeño obispo. Las autoridades eclesiásticas, después de haberse cometido algunos excesos, emitieron cartas en el asunto pero sin llegar a atacar a fondo la fiesta en sí. Con la Contrarreforma, estos festejos casi por completo; pero poco a poco arraigó en muchas familias la costumbre de permitir a los niños, y a los mayores, toda clase de bromas y engaños inocentes el día de la festividad.

Actualmente, perdura en España esta forma de conmemoración, equivalente en sus manifestaciones al Día de los Santos Inocentes en otros países. Se espera la "inocentada" entre amigos y familiares, e incluso los medios de comunicación como el radio, televisión- compiten en ofrecer alguna noticia falsa convenientemente aderezada para suscitar creencia y algunos y sonrisas entre otros.

31 diciembre - Nochevieja

## Tempo cronológico

### I. Los días de la semana

lunes
martes
miércoles
jueves
viernes
sábado
domingo

### II. Los meses del año

enero
febrero
marzo
abril
mayo
junio
julio
agosto
septiembre

octubre
noviembre
diciembre

### III. Las estaciones del año

primavera
verano
otoño
invierno

### Ordinais

1° primero  
 2° segundo  
 3° tercero  
 4° cuarto  
 5° quinto  
 6° sexto  
 7° séptimo  
 8° octavo  
 9° noveno  
 10° décimo  
 11° undécimo  
 12° duodécimo

13° decimotercero  
 14° decimocuarto  
 15° decimoquinto  
 16° decimosexto  
 17° decimoséptimo  
 18° decimoctavo  
 19° decimonoveno

20° vigésimo  
 30° trigésimo  
 40° cuadragésimo  
 50° quincuagésimo  
 60° sexagésimo  
 70° septuagésimo  
 80° octogésimo  
 90° nonagésimo

100° centésimo  
 200° ducentésimo  
 300° tricentésimo  
 400° cuadrigentésimo  
 500° quingentésimo  
 600° sexcentésimo  
 700° septingentésimo  
 800° octingentésimo  
 900° noningentésimo

1.000° milésimo

El acuerdo se hace con las unidades de las que estamos hablando:

el segundo *o* piso  
la segunda *a* planta.

Recordar que **primero** y **tercero** presentan apócope delante de un nombre masculino singular:

el **primero** de la clase  
el día **primero** de abril  
el **primer** día de clase

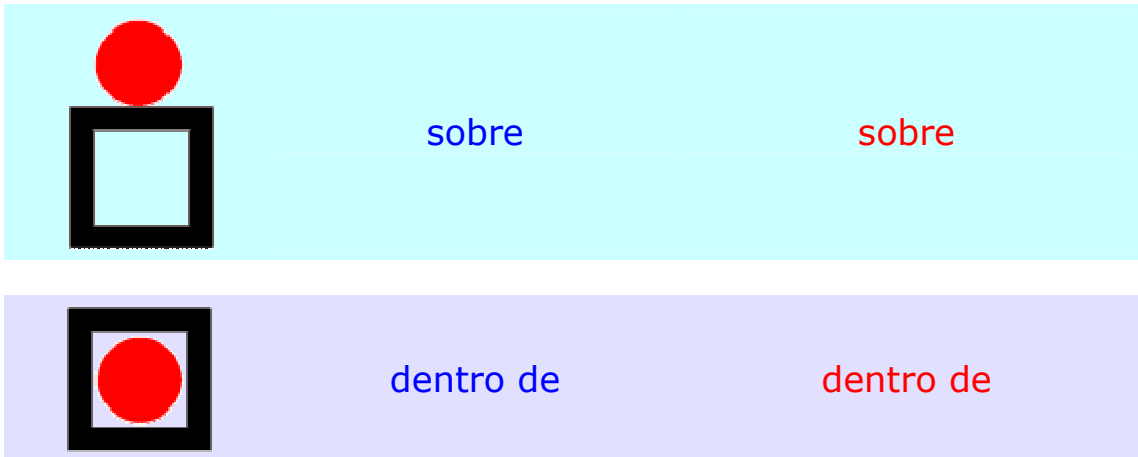
### Formas geométricas

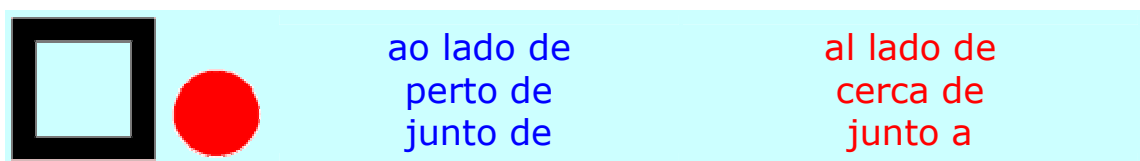
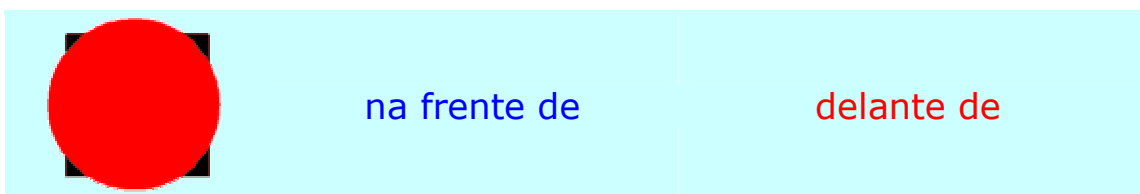
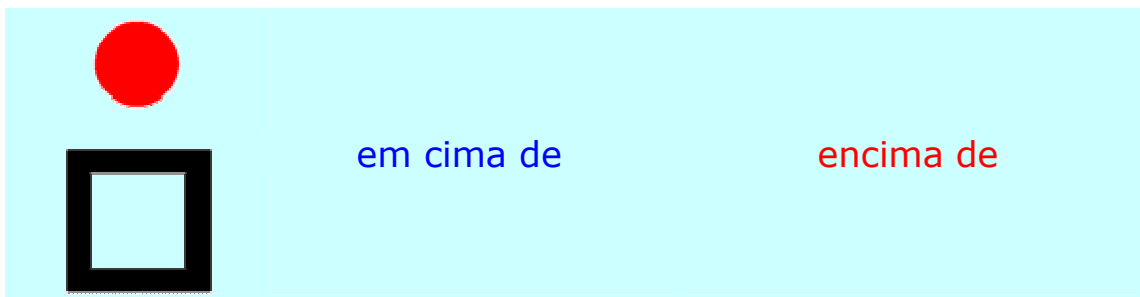
He aquí las figuras geométricas básicas:

el círculo	el cuadrado	el rectángulo
el triángulo	el rombo	la elipse o el óvalo
el cubo	el cilindro	el cono
la esfera	la estrella	la media luna

### Preposições de lugar

#### Las preposiciones de lugar





Mi gato corre **bajo** la cama.

Mi gato salta **sobre** la cama.

y corre **alrededor**

y **delante de** la cama.

Y juega **entre** las sábanas.

Se desliza **a lo largo** del borde

y corre **hacia** la almohada.

va de la cabecera

y se mete **dentro de** las sábanas.

y mientras está **en** mi cama.

piensa **en** el pescado que le daré mañana.

### Alimentos e bebidas

el ajo	o alho
la lechuga	o alface
el maíz	o milho
el pimiento rojo	o pimentão vermelho
las zanahorias	as cenouras
las espinacas	o espinafre
las judías	a vagem
las papas	as batatas
la coliflor	a couve-flor
los tomates	os tomates
la col	a couve
las cebollas	as cebolas
los guisantes	as ervilhas
las remolachas	as beterrabas
el apio	o aipo
el nabo	o nabo
las setas	os cogumelos
los pepinos	os pepinos

el bistec	bisteca
el cerdo	carne de porco
el cordero	o cordeiro
el pollo	o frango
el pavo	o peru

el atún	o atum
los camarones/las gambas	os camarões
la langosta	a lagosta
el cangrejo	o caranguejo

el calamar

a lula

las uvas	as uvas
las manzanas	as maçãs
las naranjas	as laranjas
las fresas	os morangos
el melón	o melão
los plátanos/las bananas	as bananas
los limones	os limões
las cerezas	as cerejas
las toronjas/los pomelos	pomelo
las peras	as peras
la sandía	a melancia
la piña	o abacaxi

### Os animais

porco	vaca	raposa	touro
puerco	vaca	raposa	toro/tauro
cobra	cavalo	cachorro	tartaruga
cobra	caballo	perro	tortuga
aranha	pássaro	leão	macaco
araña	pájaro	león	macaco/mono
lobo	veado	urso	tigre
lobo	venado	oso	tigre
caranguejo	girafa	rato	avestruz
cangrejo	jirafa	ratón	avestruz
panda	carneiro	elefante	pato
panda	carnero	elefante	pato
caramujo	pingüim	morcego	gato
caramujo	pingüino	muerciélago	gato
jacaré	formiga	pavão	coelho
caimán/yacaré	hormiga	pavón	conejo
sapo	camelo		
sapo	camello		

### El reino animal

#### I. Los mamíferos

#### II. Las aves



### **III. Los peces**

### **IV. Los reptiles**

### **V. Los anfibios**

### **VI. Los insectos**

### **VII. Otros invertebrados**

[Volver al principio](#)

I. Los mamíferos
el mamífero
la ardilla
el asno
la ballena
el buey
el búfalo
el caballo
la cabra
el camello
el canguro
el castor
la cebra
el cerdo
el ciervo
el conejo
el cordero

el chimpancé
el delfín
el dromedario
el elefante
el erizo
la foca
la gacela
el gato
el gorila
el hámster
el hipopótamo
la jirafa
el jabalí
el león
el leopardo
la liebre
el lobo
la mofeta
el mono
el murciélago
la nutria
el ornitorrinco
el oso
el panda
el perezoso
el perro
la rata
el ratón
el rinoceronte
el tigre
el topo
el toro
la vaca

el zorro
el ave
el águila
el ave del paraíso
el avestruz
el búho
el buitre
la cacatúa
la cigüeña
el cisne
el colibrí
el cóndor
el cuco
el cuervo
la gallina
el gallo
la gaviota
la golondrina
el gorrión
el guacamayo
el halcón
el jilguero
el loro
la oca
la paloma
el pato
el pavo
el pelícano
el periquito
el petirrojo
el pingüino
el pinzón
el tucán

la urraca
el pez
la anchoa
la anguila
el atún
el bacalao
el besugo
la carpa
la dorada
el esturgón
el lenguado
la merluza
el pez espada
el pez martillo
el rape
el salmón
el tiburón
la trucha
el reptil
la anaconda
la boa
el camaleón
la cobra
el cocodrilo
la culebra
la iguana
el lagarto
la pitón
la serpiente
la tortuga
el anfibio
la rana
la salamandra

el sapo
el tritón
el insecto
la abeja
la araña
la avispa
la cucaracha
el escarabajo
la hormiga
la langosta
la libélula
la luciérnaga
la mariposa
la mariquita
la mosca
el mosquito
la pulga
el tábano
la termita
el invertebrado
la almeja
el bogavante
el calamar
el cangrejo
el caracol
el ciempiés
el erizo
el escorpión
la gamba
el gusano
el gusano de seda
la langosta
la lombriz

la medusa
el mejillón
la ostra
el pulpo
la sepia

### A escola

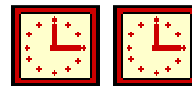


mapa=mapa



lousa=pizarra

aluno=alumno/estudiante  
computador=computadora  
merenda=merienda  
livro=libros  
cadeira=silla



relógio=reloj



janela=ventana  
escola=escuela  
prova=prueba  
professor=profesor  
mochila=mochila  
lápiz=lápiz



mesa  
prof.=escritorio



caneta=bolígrafo  
mesa=mesa  
deseño=dibujo  
armário=armario  
porta=puerta  
aula=aula



papel=p



caderno=c  
apito=  
jogo=ju  
atraso=a  
calculadora=c  
pintura=p

### Uso de muy e mucho

O uso de muy – mucho.

A tradução dessas duas palavras é a mesma: muito. No entanto, há algumas regras para usar cada uma delas, veja! Muy é usado antes de advérbios e adjetivos e mucho é usado, imediatamente, antes de ponto final, de substantivos, verbos e quando a frase faz alguma comparação.

Exemplos:

- Ahora llueve mucho. (antes do ponto final)
- Tengo muchos libros en español. (antes de substantivo)
- Ya está muy tarde para viajar. (antes de adverbio)
- Esas medias son mucho mejores que

aquéllas. (frase faz comparação)

**No compramos los billetes porque  
eran ..... caros y gastaríamos  
..... .**

- a) los, muy
- b) mucho, mucho
- c) mucho, muy
- d) muy, mucho
- e) mucho, todo

Resposta correta: muy - mucho

Além da regra gramatical, o seguinte resumo, muitas vezes, pode ser útil. Muy é usado em frases qualificativas e mucho é usado em frases que expressam quantidade. Observe: Hay muchos políticos que hablan muy bien, pero no hacen mucho.

## Tempo

### Las partes del día

la madrugada  
el alba o el amanecer  
la mañana  
el mediodía (la comida)  
la tarde  
el atardecer o crepúsculo  
la noche  
la medianoche

por la mañana  
a primera hora de la mañana  
a media mañana  
a última hora de la mañana

al mediodía



por la tarde  
a primera hora de la tarde  
a media tarde  
a última hora de la tarde

por la noche  
a medianoche  
de madrugada

a principios de semana  
a mediados de mes  
a finales de junio  
año  
1989  
(la década de) los  
70  
siglo  
el siglo XIX

a.C. (antes de Cristo)  
d.C. (después de Cristo)

madrugada	madrugada
alba	alvorada
amanecer	amanhecer
mañana	manhã
mediodía	meio-dia
comida	almoço
tarde	tarde
atardecer	atardecer
crepúsculo	crepúsculo
noche	noite
medianoche	meia-noite
por la mañana	pela manhã
al mediodía	ao meio-dia
por la tarde	pela tarde
por la noche	pela noite
a medianoche	à meia-noite
de madrugada	de madrugada



## Signos

áries	Tauro	Geminis	cancer	leo	virgo
libra	escorpio	sagitario	capricornio	acuário	piscis
el agujero negro	buraco negro				
el año luz	ano-luz				
el asteroide	asteróide				
el astro	astro				
el/la astronauta	astronauta				
la atmósfera	atmosfera				
el cielo	céu				
el cohete	foguete				
el cometa	cometa				
la constelación	constelação				
el cosmos	cosmos				
el eclipse	eclipse				
el espacio	espaço				
la estación espacial	estação espacial				
el extraterrestre	extraterrestre				
la estrella	estrela				
la galaxia	galáxia				
el meteorito	meteoritto				
la nebulosa	nebulosa				

el observatorio	observatório
la órbita	órbita
el planeta	planeta
el satélite	satélite
el telescopio	telescópio
el universo	universo

## **Reação**

### **Reaccionar ante una noticia**

#### I. Reacción positiva

##### I.1. Ante una buena noticia

##### I.2. Ante una noticia divertida

##### I.3. Sorpresa y admiración

##### I.4. Alivio

#### II. Reacción negativa

##### II.1. Ante una mala noticia

##### II.2. Indignación y disgusto

##### II.3. Lástima

#### II.4. Miedo

### III. Muestra de escepticismo y duda

#### I. Reacción positiva

##### **I.1. Ante una buena noticia**

¿Sabías que van a bajar los impuestos?

---

¡Qué bien!  
¡Estupendo!  
¡Formidable!  
¡Magnífico!  
¡Genial!  
¡Maravilloso!  
¡Qué suerte!

##### **I.2. Ante una noticia divertida**

El otro día me confundieron con Victoria Abril...

---

¡Qué risa!  
¡Qué divertido!  
Qué gracia!



### **I.3. Sorpresa y admiración**

Mi hijo ha sido el primero de su promoción y va a ser condecorado por el propio Presidente del Gobierno.

---

¡Vaya!  
¡Es increíble!  
¡Es inaudito!  
¡Es alucinante!  
¿Cómo es posible?  
¡No puede ser...!

### **I.4. Alivio**

¿Te has enterado de que las obras del centro ciudad se terminarán el próximo mes? ¡Se acabaron los atascos!

---

¡Qué alivio!  
¡Menos mal!  
¡Por fin!



## **II. Reacción negativa**

### **II.1. Ante una mala noticia**

¿Te has enterado de que  
un avión de Iberia se ha  
estrellado en la cordillera  
de los Andes?

---

¡Qué desastre!  
¡Qué horror!  
¡Qué calamidad!  
¡Es horrible  
¡Es atroz!  
¡Es horrible!  
¡Es espantoso!  
¡Es muy grave  
¡Dios mío!  
¡Cielo santo!

### **II.2. Indignación y disgusto**

Los abogados han conseguido inocentar al peligroso asesino invocando irregularidades en el proceso.

---

¡Es indignante!  
¡Es monstruoso!  
¡Es terrorífico!  
¡Es escandaloso!  
¡Es innoble!  
¡Es repugnante!  
¡Es asqueroso!  
¡Es innoble!  
¡Es una inmundicia!

### **II.3. Lástima**

La señora Pedralbes murió la semana pasada.

---

¡Qué lástima!  
¡Qué pena!

### **II.4. Lástima**

Los terroristas dicen que  
van a lanzar un arma  
bacteriológica en la capital  
del país.

---

¡Qué horror!  
¡Qué susto!  
¡Qué miedo!  
¡Qué espanto!

### III. Muestra de escepticismo y duda

Mi abuela materna era una  
antigua condesa rusa,  
prima del zar, que tuvo que  
exilarse con la llegada del  
comunismo.

---

¿De veras?  
¿Estás seguro/a?  
¡No me lo puedo creer!  
¡No puede ser...!

## Pontuação

### Los signos de puntuación

1. La coma ( , )

2. El punto ( . )

3. El punto y coma ( ; )

4. Los dos puntos ( : )

5. Los puntos suspensivos ( ... )

6. Los signos de interrogación ( ¿ ? )

7. Los signos de exclamación ( ¡ ! )

8. Los paréntesis ( ( ) )

9. Los corchetes ( [ ] )

10. Las comillas ( " " )

11. La raya ( — )

12. El guión ( - )

13. La diéresis o crema ( ¨ )

14. La barra ( / )



## **15. El asterisco ( \* )**

## **16. El signo de párrafo ( § )**

[Volver al principio](#)

### **1. La coma ( , )**

Marca una pausa breve en un enunciado.  
Se utiliza en los casos siguientes:

- Para separar los elementos de una enumeración.

Ej.: Viene a recoger el resto de sus cosas: la ropa, la pelota de baloncesto, la cámara , la caña de pescar y la Vespa.

- Para aislar el vocativo.

Ej.: "Visite a Zoraida, la pitonisa, y conozca el porvenir..."

- En los incisos que interrumpen una oración, para aclarar o ampliar lo que se dice, o para mencionar el autor u obra citados.

Ej.: Todos los vecinos, incluido el del tercero, estaban por una vez de acuerdo.

- Para separar elementos gramaticalmente equivalentes en un enunciado.

Ej.: Toda Europa estaba presente: franceses, españoles, italianos, alemanes, portugueses, etc.

- En las cabeceras de las cartas se escribe coma entre el lugar y la fecha.

Ej.: San Sebastian, 24 de Noviembre de 1965

[Volver al principio](#)

## 2. El punto ( . )

El punto marca una pausa al final de un enunciado.  
Después de un punto siempre se escribe mayúscula.  
Hay tres tipos de puntos:

- Punto y seguido: separa enunciados que integran un párrafo.

Ej.: Con el disco en la mano, ya sólo falta que funcione. Atrás han quedado un año y medio de Trabajo e incertidumbres.

- Punto y aparte: separa dos párrafos distintos con dos contenidos diferentes.

Ej.: Un año después de salir el disco al mercado, prácticamente todos saben ya  
quién es.  
El segundo single ha comenzado a sonar.

- Punto y final: cierra un texto.
- También se usa después de las abreviaturas.

Ejs.:  
Sr. Sra. Dr. EE.UU.

Nunca se usa el punto en los títulos y subtítulos de libros, artículos, capítulos, obras de arte.

Ejs.: *"Las Meninas"*, *"Cien años de soledad"*

[Volver al principio](#)

## 3. El punto y coma ( ; )

Indica una pausa superior a la coma e inferior al punto. Se utiliza:

- Para separar los elementos de una enumeración cuando se trata de expresiones que incluyen comas.

Ej.: Había que estar en contacto con la naturaleza; dejar entrar el cielo, el mar y el viento; dormir sobre tablones, sobre el suelo; sentarse en sillas medio rotas.

- Delante de las conjunciones o locuciones como pero, mas, aunque, sin embargo, por tanto por consiguiente, cuando los periodos tienen cierta longitud.

Ej.: Trabajamos como locos en ese proyecto porque teníamos confianza; sin embargo, los Resultados no fueron los que esperábamos.

[Volver al principio](#)

#### **4. Los dos puntos ( : )**

Nunca se deja un espacio antes de los dos puntos.  
Se usan los dos puntos en los siguientes casos:

- Delante de una enumeración anunciada con un verbo.

Ej.: Los puntos cardinales son: norte, sur, este y oeste.

- En citas textuales.

Ej.: Se tiró en la cama y gritó: "¡No puedo!"

- Después de las fórmulas de saludo en las cartas y documentos.

Ejs.:

Estimado Sr. Lopez:

Tengo el placer de comunicarle que ha ganado el primer premio de nuestro concurso.

Querido amigo:

Siento mucho no haberte escrito antes pero...

- En textos jurídicos y administrativos detrás del verbo (decretos, bandos, certificados, etc...)

Ej.:

Certifica:

Que D. José Martínez ha seguido su curso de español durante los meses de Julio y Agosto.

[Volver al principio](#)

#### **5. Los puntos suspensivos ( ... )**

Suponen una interrupción en la oración o un final impreciso. Se usan en los casos siguientes:

- Al final de una enumeración cuando tiene el mismo valor que la palabra etcétera.

Ej.: Todo lo malo estaba por venir: la anexión de Checoslovaquia, el asalto por sorpresa a Polonia, el ataque a Rusia, el Holocausto...

- Para expresar un momento de duda.

Ej.: Tuve un asunto con el profesor de violín y con la niñera, con un oficial y con un actor, y yo no tenía ni 16 años...¿No les estaré aburriendo?

- Para dejar un enunciado incompleto y en suspenso.

Ej.: En cuanto a lo del otro día fue algo inesperado, muy violento, muy desagradable...

- Cuando se omite una parte de una cita textual.

Ej.: Las primeras líneas del Quijote las aprendí en la escuela: " En un lugar de la Mancha de cuyo nombre no quiero acordarme..."

[Volver al principio](#)

## **6. Los signos de interrogación ( ¿ ? )**

Delimitan enunciados interrogativos. En español es necesario utilizar el signo de apertura porque no tenemos marcas gramaticales que lo sustituyan. Nunca se deja un espacio después del signo de interrogación de apertura o antes del de cierre.

Nunca se escribe punto detrás de los signos de interrogación.

Ej.:  
¿Qué tal estás?

- El signo final de interrogación entre paréntesis indica duda o ironía.00

Ej.: El Señor Botín es el director (?) del Banco de Santander.

[Volver al principio](#)

## **7. Los signos de exclamación ( ¡ ! )**

Delimita enunciados exclamativos o interjecciones.  
Nunca se deja un espacio después del signo de exclamación de apertura o antes del de cierre.

Ej.: ¡Hola! ¡Qué sorpresa!

- El signo final de exclamación entre paréntesis indica sorpresa o ironía.

Ej.: Un señor de 70 años (!) ha sido el ganador del Maratón de Nueva York.

[Volver al principio](#)

## **8. Los paréntesis ( ( ) )**

Se utilizan en los siguientes casos:

- Cuando se interrumpe el sentido de un discurso con una aclaración, sobre todo si ésta no tiene mucha relación con lo anterior.

Ej.: Marta Tocino (la novia del futbolista) se presenta a las próximas elecciones.

- Para intercalar un dato o precisión (fechas, autores...)

Ej.: Nací en La Felguera (Asturias).

- Para evitar una opción en el texto.

Ej.: Se busca chico(a) para ir a buscar dos niños de 8 y 11 años a la escuela.

- En la transcripción de textos para señalar la omisión de una parte del texto, se ponen tres puntos entre paréntesis (...)

Ej.: "En Alicante fui y conocí esa terrible masa humana que había en la playa. (...) Miles y miles de gentes que buscaban y creían que les enviaban barcos. (...) Yo creo que para sobrevivir nos metieron en la cabeza que nos daba todo igual".

[Volver al principio](#)

## 9. Los corchetes ( [ ] )

Incorporan información complementaria como los paréntesis.  
Se usan en los casos siguientes:

- Dentro de un enunciado que va ya entre paréntesis para introducir una precisión.

Ej.: Una de las obras de Antonio Muñoz Molina (algunos la consideran como su mejor novela [1997]) es "*Plenilunio*".

- Cuando en un texto transcrito el editor quiere introducir una nota complementaria al texto.

Ej.: Y Don Quijote, con el dolor de las suyas, tenía los ojos abiertos como liebre.

[como liebre] Alusión a la creencia vulgar que las liebres duermen con los ojos abiertos

- Como los paréntesis, cuando se omite una parte del texto transcrito. (Ver ejemplo de **paréntesis**)

[Volver al principio](#)

## 10. Las comillas ( " " )

Se utilizan para:

- Reproducir citas textuales.

Ej.: Me dijo muy claramente: "No quiero aceptar esta proposición porque pienso que no está a la altura de mis ambiciones".

- Para reproducir los pensamientos de los personajes en los textos narrativos.

Ej.: Todos lo escuchaban con atención pero yo no oía lo que decía simplemente pensaba: "¡Qué guapo es!".

- Para indicar que una palabra o expresión es impropia, vulgar, de otra lengua o con un sentido especial o irónico.

Ejs.:

El nuevo empleado nos ha aportado el "savoir faire" de su país.

Sus “negocios” no me parecen nada claros.

- Para citar títulos de artículos, poemas, cuadros.

Ejs.:

Si quieres otra opinión sobre este tema, lee el artículo “Ideas nuevas” de Rosa Montero.

El cuadro “Construcción con línea diagonal” de Tapiés se subastó la semana pasada en Christie’s.

[Volver al principio](#)

## **11. La raya ( — )**

Se utiliza en los siguientes casos:

- Para encerrar aclaraciones que interrumpen el discurso. Se pueden sustituir por paréntesis.

Ej.: Estuve esperando a Sara —una buena amiga— toda la noche. Pero al final no vino.

- En un diálogo cuando no se menciona el nombre de la persona o personaje.

Ej.:

—¿Qué me has preguntado?

—Yo, nada. Te has confundido de persona.

[Volver al principio](#)

## **12. El guión ( - )**

Se utiliza :

- Para separar (en determinados casos) los dos elementos que integran una palabra compuesta.

Ejs.:

Es una lección teórico-práctica

El caballo es de origen hispano-árabe

- Para dividir una palabra al final del renglón cuando no cabe en el completa.

Ej.:

No dejes las cosas en cualquier sitio, te lo digo siempre y ya empiezo a estar harta de repetir siempre lo mismo.

[Volver al principio](#)

### **13. La diéresis o crema ( ¨ )**

Se utiliza :

- Para señalar la pronunciación de la vocal u en las combinaciones gue, gui.

Ej.: pingüino, vergüenza, etc.

[Volver al principio](#)

### **14. La barra ( / )**

Se utiliza en los siguientes casos:

- Con valor de preposición en ejemplos como:

Ej.:

120 km/h

salario bruto 1600 euros/mes

- Forma parte de las abreviaturas como :

Ejs.:

c/ (calle)

c/c (cuenta corriente)

[Volver al principio](#)



## **15. El asterisco ( \* )**

Sirve para:

- Señalar una nota al margen o a pie de página dentro de un texto. A veces, estos asteriscos se encierran entre paréntesis. (\*)
  - Señalar la forma incorrecta de una palabra.

Ej.: Pienso \* de que vendrá mañana (forma correcta: pienso que vendrá mañana)

[Volver al principio](#)

## **16. El signo de párrafo (§ )**

Este signo se usa:

- Seguido de un número, para indicar divisiones internas dentro de los capítulos.

Ej.: Como por ejemplo: §25 , §12.

- En las remisiones y citas de estas mismas divisiones.

Ej.: Veáse §16

**Acentuação**

## REGLAS DEL ACENTO

Llevan acento ortográfico:

- (1) 1.ª regla.- Las palabras agudas terminadas en vocal y en las consonantes n - s.  
Ej.: café - compás - león - manatí.
- (2) 2.ª regla.- Las palabras graves o llanas terminadas en consonante, que no sean n - s.  
Ej.: árbol - cáliz - carácter.
- (3) 3.ª regla.- Todas las palabras esdrújulas.  
Ej.: cántaro - húmedo - héroe.

Casos particulares más importantes del acento

1.º- Los monosílabos no llevan acento, menos:

- a) Sí (adverbio de afirmación, nombre, pronombre), para no confundirlo con sí (conjunción).  
Ej.: Si me dices que sí, vendrás de paseo.
- b) Dé y sé (verbos), para no confundirlos con de (preposición) y se (pronombre).  
Ej.: Sé que debo estudiar. No se puede.
- c) él - tú - mi (pronombres) para no confundirlos con el (artículo) y tu - mi (adjetivos).  
Ej.: ¿Tú quieres ir? Eso es para mí.
- d) Más (adverbio), para no confundirlo con mas (conjunción).  
Ej.: Quiero más pan, mas no tostado.
- e) La conjunción o llevará acento cuando esté colocada entre números, para no confundirla con el cero.  
Ej.: Tengo 8 ó 9 estampas.- Iré hoy o mañana.
- f) Aún (adverbio de tiempo) llevará acento cuando sea sinónimo de «todavía».  
Ej.: El yate no ha venido aún al puerto.

2.º- Los monosílabos verbales fue, fui, vio y dio se escribirán sin acento ortográfico.  
Ej.: Juan fue al parque, vio los leones y después dio un largo paseo.

3.º- Las palabras que - quien - cuan - cuando - cuanto - donde y como llevarán acento siempre que se usen en forma admirativa, interrogativa o dubitativa.  
Ej.: ¡Cuánta gente en la calle! ¿Quién llama?  
No sé cómo decírtelo. ¿Dónde vives?

4.º- Cuando una palabra termina en lo-la, sobre la i colocaremos un acento, deshaciéndose el diptongo.  
Ej.: Alegría - caserío - gentío - María.

Se exceptúan las palabras graves o llanas terminadas en estas vocales.

Ej.: Guardia - garfio - media - radio - feria.

5.º- Sobre las letras mayúsculas colocaremos acento ortográfico siempre que por las reglas generales del acento les corresponda llevarlo.  
Ej.: plvao - prbol - Él es muy aplicado.

- 6.º - Cuando un vocablo simple entre a formar parte de un compuesto como primer complemento del mismo, se escribirá sin el acento ortográfico que como simple le habría correspondido: decimo-séptimo, asimismo, piamadre.  
Se exceptúan de esta regla los adverbios en -mente, como ágilmente, cortésmente.

#### REGLAS GENERALES

- (4) 1ª regla.- Delante de p y b siempre, se escribe m y nunca n.  
Ej.: Bombilla, lámpara.
- (5) 2ª regla.- Se escribe d a fin de palabra cuando el plural lo hace en des.  
Ej.: De bondad, bondades.
- (6) 3ª regla.- Se escribe z a fin de palabra cuando el plural lo hace en ces.  
Ej.: De juez, jueces.
- (7) 4ª regla.- Se escribe y final de palabra cuando no sean agudas terminadas en esta vocal.  
Ej.: Muy, rey, ley, hoy, doy, voy.  
Excepciones: Colibrí, maní, hurí...
- (8) 5ª regla.- Después de las consonantes l-n-s (lunes) y al principio de palabra, se escribe r aunque se lea como rr.  
Ej.: Alrededor, honra, Israel, rabia.
- (9) 6ª regla.- Se escriben con mayúscula los nombres propios, al empezar un escrito y después de punto.  
Ej.: José, Córdoba, Ebro, Ibérica.
- (10) 7ª regla.- Las palabras derivadas se escriben con la misma ortografía que las primitivas de donde proceden, menos las siguientes:
- De hueco, oquedad.
  - » huérfano, orfandad, orfanato.
  - » hueso, óseo, osario, osamenta.
  - » huevo, oval, ovoide, ovíparo.
  - » Huelva, onubense.
  - » Huesca, oscense.

#### REGLAS DE LOS VERBOS

- (11) 1ª regla.- Se escriben he - ha - has - han (con h), cuando la palabra siguiente termina en -ado - ido - so - to - cho, y cuando le sigue de.  
Ej.: He dado, ha sido, has roto, han dicho.
- (12) 2ª regla.- Se escriben con j los tiempos de los verbos que en el infinitivo no llevan ni g ni l.  
Ej.: De decir, dijimos.
- (13) 3ª regla.- Se escriben con v los tiempos de los verbos que en el infinitivo no llevan ni b ni v.  
Ej.: De tener, tuvimos.

- (14) 4ª regla.-Se escriben con y los tiempos de los verbos que en el infinitivo no llevan ni ll ni y.  
Ej.: de oír, oyendo.

#### REGLAS DE LA H

Se escriben con h:

- (15) 1ª regla.-Las palabras que empiezan por hipo  
- hidro - hiper,  
como: hipócrita - hidrógeno - hipérbola.
- (16) 2ª regla.-Las palabras que empiezan por hue - hui  
- hía - hie,  
como: hueco - huida - hiato - hielo.
- (17) 3ª regla.-Las palabras que empiezan por hu más  
m más vocal,  
como: humedad - humano.
- (18) 4ª regla.-Todos los tiempos de los verbos haber,  
hacer, hablar, hallar y habitar,  
como: hubo - hago - hallo - hablo - habito.

#### REGLAS DE LA G

Se escriben con g:

- (19) 1ª regla.-Las palabras que empiezan por in,  
menos: injerto - injertar,  
como: indígena - ingeniero.

#### REGLAS DE LA H

Se escriben con h:

- (15) 1ª regla.-Las palabras que empiezan por hipo  
- hidro - hiper,  
como: hipócrita - hidrógeno - hipérbola.
- (16) 2ª regla.-Las palabras que empiezan por hue - hui  
- hía - hie,  
como: hueco - huida - hiato - hielo.
- (17) 3ª regla.-Las palabras que empiezan por hu más  
m más vocal,  
como: humedad - humano.
- (18) 4ª regla.-Todos los tiempos de los verbos haber,  
hacer, hablar, hallar y habitar,  
como: hubo - hago - hallo - hablo - habito.

#### REGLAS DE LA G

Se escriben con g:

- (19) 1ª regla.-Las palabras que empiezan por in,  
menos: injerto - injertar,  
como: indígena - ingeniero.
- (20) 2ª regla.-Las palabras que empiezan por gen,  
menos: Jenaro - jenable - jengibre,  
como: genio - gente.

(21) 3ª regla.-Las palabras que terminan en gen - gente,  
menos: comején - jején,  
como: imagen - urgente.

(22) 4ª regla.-Las palabras que terminan en ger - gir  
- igerar,  
menos: mujer - tejer - crujir - desquijerar,  
como: proteger - afligir - aligerar.

#### REGLAS DE LA J

Se escriben con j:

(23) 1ª regla.-Las palabras que empiezan por ale - eje,  
menos: agencia - agenda - agente,  
como: ajedrez - ejercer.

(24) 2ª regla.-Las palabras que terminan en aje - eje,  
menos: protege,  
como: coraje - hereje.

(25) 3ª regla.-Las palabras que terminan en jero - jera  
- jeria,  
menos: aligero-flamígero-belígero-ligero.

(26) 4ª regla.-Las palabras que terminan en jear,  
como: canjear - cojear.

#### REGLA DE LA M

(27) 1ª regla.-Se escribe m a fin de sílaba cuando la  
sílaba siguiente empieza por na, ne,  
ni, no,

como: columna - alumno - solemne - am-  
nesia,

menos: perenne, y los compuestos de  
las preposiciones en - in - con - sin,

como: ennoblecer, innovar, connatural,  
sinnúmero.

#### REGLAS DE LA LL

Se escriben con ll:

(28) 1ª regla.-Las palabras que empiezan por fa - fo - fu,  
como: falleba - folleto - fullería.

(29) 2ª regla.-Las palabras que terminan en illo - illa,  
como: ovillo - pastilla.

#### REGLAS DE LA X

Se escriben con x:

(30) 1ª regla.-Las palabras que empiezan por extra,  
menos: estrada - estafalario - estragar  
- estrangular - estratagema - estraza,  
como: extraño - extravío.

- (31) 2ª regla.-Delante de las sílabas pla - pie - pil - plo  
pre - pri - pro,  
menos: esplendor y espliego,  
como: explotar - expresar - exprimir.

#### REGLAS DE LA B

Se escriben con b:

- (32) 1ª regla.-Las palabras que empiezan por al,  
menos: Alvaro - alvéolo - altavoz - altivez,  
como: albañil - alboroto.
- (33) 2ª regla.-Las palabras que empiezan por es,  
menos: esclavo - esclavina - esclavitud,  
como: esbelto - escarbar.
- (34) 3ª regla.-Las palabras que empiezan por ab - ob,  
como: abdicar - objeto.
- (35) 4ª regla.-Las palabras que empiezan por bu - bur  
- bus,  
como: bujía - burbuja - busto.
- (36) 5ª regla.-Las palabras que empiezan por bien,  
menos: Viena - viento - vientre,  
como: bienvenido - bienestar.
- (37) 6ª regla.-Las palabras que terminan en bilidad,  
menos: movilidad - civilidad.
- (37) 6ª regla.-Las palabras que terminan en bilidad,  
menos: movilidad - civilidad.
- (38) 7ª regla.-Las palabras que terminan en bundo  
- bunda,  
como: meditabundo - moribunda.
- (39) 8ª regla.-Las palabras que terminan en probar,  
como: aprobar - comprobar.
- (40) 9ª regla.-Las terminaciones del pretérito imperfecto de indicativo de los verbos de la 1ª conjugación (infinitivo en -ar) y también el mismo tiempo del verbo ir (iba - ibas - iba - íbamos - ibais - iban),  
como: amaba-rezábamos-llorabais-iban.

- 15 -

#### REGLAS DE LA V

Se escriben con v:

- (41) 1ª regla.-Las palabras que empiezan por di,  
menos: dibujo - dibujar - dibujante,  
como: divino - diversión.
- (42) 2ª regla.-Las palabras que empiezan por vice-vlila,  
menos: billar (juego) y biceps (músculo),  
como: viceversa - villanía.

- (43) 3ª regla.-Las palabras que empiezan por ad,  
como: adverbio - adversario.
- (44) 4ª regla.-Las palabras que empiezan por lla - lle  
- llo - llu.  
como: llave - llevar - llover - lluvia.
- (45) 5ª regla.-Las palabras que empiezan por pre - pri  
- pro - poi.  
menos: prebenda-probar-probeta-probo,  
como: prevenir-privar-provecho-polvo.
- (46) 6ª regla.-Las palabras que terminan en venir,  
como: convenir - prevenir.
- (47) 7ª regla.-Las palabras que terminan en tivo - tiva  
- tivamente,  
como: caritativo - activa - positivamente.
- (48) 8ª regla.-Las palabras que terminan en ava - ave  
- avo; eva - eve - evo; iva - ive - ivo,  
menos: haba, jarabe, cabo; prueba,  
debe, sebo; arriba, caribe, recibo, y  
algunas más.
- (49) 9ª regla.-Los nombres de los números y las esta-  
ciones del año,  
como: octavo, nueve, veinte, verano.

## Pronomes interrogativos

Para fazermos perguntas utilizamos os pronomes interrogativos. A seguir uma lista com os principais pronomes interrogativos. Repare que com esta função eles vêm acentuado.

Cómo	Como
Cuál	Qual
Cuáles	Quais
Cuándo	Quando
Cuánto	Quanto
Cuántos	Quantos
Dónde	Onde
Para qué	Para quê
Por qué	Por que
Qué	Que
Quién	Quem
Quiénes	Quem (plural)

Pronomes Relativos têm o mesmo significado que os pronomes interrogativos, mas suas funções sintáticas são diferentes. Os pronomes relativos não levam o acento.

cual = qual

cuales = quais

donde = onde

que = que

quien = quem

quienes = quem (plural)

a quien = a quem

Exemplos:

Esta es la casa **donde** estuve. (pronome relativo)

¿**Dónde** estuviste ayer? (pronome interrogativo)

## Futuro

### Futuro Simple

**Formas regulares: Se unem ao infinitivo dos verbos em -ar, -er, -ir as seguintes terminações:**

yo **comprar-é**  
tú **compra-ás**  
él, ella **compra-á**  
nosotros **comprar-emos**  
vosotros **comprar-éis**  
ellos, ellas **comprar-án**

**Formas irregulares: Mudam a raiz mas as terminações são as mesmas que as dos verbos regulares.**

decir **dir-**  
hacer **har-**  
poder **podr-**  
querer **querr-**  
saber **sabr-**  
salir **saldr-**  
tener **tendr-**  
venir **vendr-**



### Uso

O futuro imperfeito expressa uma ação futura. Pode ser substituído por **ir a + infinitivo**.

· Esta tarde **saldré** contigo ( = **voy a salir** contigo).

Pode expressar **probabilidade** no presente.

· Ellos **vendrán** esta tarde ( = *probablemente*).

Utilizamos **seguramente** e **supongo que** para referirmos ao futuro com alguma dúvida.

· **Seguramente** *llegará antes de comer.*

· **Supongo que** *volverán temprano.*

### Futuro Imperfeito do Indicativo

#### Verbos regulares -ar (trabajar)

yo trabajar-é  
tú trabajar-ás  
él, ella trabajar-á  
nosotros trabajar-emos  
vosotros trabajar-éis  
ellos, ellas trabajar-án

#### Verbos regulares -er (comer)

yo comer-é  
tú comer-ás  
él, ella comer-á  
nosotros comer-emos  
vosotros comer-éis  
ellos, ellas comer-án

#### Verbos regulares -ir (escribir)

yo escribir-é  
tú escribir-ás  
él, ella escribir-á  
nosotros escribir-emos

vosotros escribir-éis  
ellos, ellas escribir-án

### **Verbos irregulares**

**Para os seguintes verbos irregulares devemos fazer as mudanças que se indicam, e acrescentar as terminações que aparecem na continuação:**

yo -é  
tú -ás  
él, ella -á  
nosotros -emos  
vosotros -éis  
ellos, ellas -án

### **Verbos que mudam no futuro imperfeito do indicativo:**

Caber cabr-  
Decir dir-  
Haber habr-  
Hacer har-  
Poder podr-  
Poner pondr-  
Querer querr-  
Saber sabr-  
Tener tendr-  
Valer valdr-  
Venir vendr-  
Salir saldr-

## **Futuro Proximo**

### **IR A + infinitivo**

Para expresar planes y proyectos en el futuro. ej **Voy a pagar**

### **PODER + infinitivo**

Para pedir permiso. ej **¿Puedo pagar?**

### **TENER QUE + infinitivo**

Expresa necesidad u obligación de forma personal. ej  
**Tengo que pagar**

### **QUERER + infinitivo**

Expresa voluntad o deseo

### **DEBER + infinitivo**

Necesidad u obligación de forma personal. ej **Debo limpiar la casa**

<![endif]>

Ejemplos:

Voy a comprar un periódico

= lo voy a comprar

= voy a comprarlo

= ¿Puedes darme el libro?

= ¿Me puedes dar el libro?

= No, yo no te lo puedo dar

= No, yo no puedo dártelo                      ---->forma más normal

¿Váis a enviar el paquete a vuestros amigos?

Sí, les lo vamos a enviar

Sí, se lo vamos a enviar

Sí, vamos a enviárselo

= ¿Me puedes ayudar?

= ¿Puedes ayudarme?

= Sí, te puedo ayudar

= Sí, puedo ayudarte

¿Vas a regalarle a Pepa unos zapatos?

Sí, voy a regalárselos

## Futuros

### FUTURO SIMPLE

#### 1. Acción futura.

El año próximo iré a París.

Futuro PLANEADO - el PRESENTE es más normal.

El año próximo voy a París.

Futuro PRÓXIMO - IR A + INFINITIVO

Ahora mismo voy a estudiar.

Yo supongo que mañana vendrá

(Un futuro en que no está seguro).

2. Expresa una ÓRDEN próxima a la AMENAZA

Juanito, vas a comprar el pan, por favor...

Juanito, ve a comprar el pan

Juanito, irás a comprar el pan o te quito el Gameboy!

No matarás. (leyes, culto)

3. Futuro de SORPRESA y su significado es como un presente

¡Serás tonto! = Eres tonto

4. Probabilidad o polémica en un tiempo presente

¿Qué hora es?

- Serán las 2. (cuando no tiene reloj).

= Quizá son las 2.

Es el mejor jugador del Barça.

Será el mejor jugador PERO hoy está jugando muy mal.

-

Las verduras son buenas para la salud.

Serán buenas PERO yo las odio.

-

## FUTURO COMPUESTO

1. Tiempo futuro terminado antes del otro futuro.

Mañana a las 9 ya los niños habrán recibido sus regalos.

2. Indica probabilidad y polémica en un tiempo pasado próximo al presente (Pt. Perfecto).

Juan habrá llegado ya a Salamanca.

= Quizá ha llegado.

Ha jugado 5 años en el Real Madrid.

Habrá jugado 5 años en el Real Madrid, PERO es malísimo

### Passado

### Pasados

Pt. Perfecto

Pt. Imperfecto

Pt. Indefinido

Pt. Pluscuamperfecto

Pt. Anterior (desaperece)

Indefinido de HABER más el participio

---

HUBE

HUBISTE

HUBO + PARTICIPIO

HUBIMOS

HUBISTEIS

HUBIERON

---

No se diferencia mucho del pluscuamperfecto.

Acción que ocurre RAPIDAMENTE anterior de otra acción pasada.

Cuando terminé el trabajo, fui a comer. (indefinido).

Cuando hube terminado el trabajo, fui a comer.

## **PRETÉRITO PERFECTO**

1. Acción pasada cerca del presente o en un período de tiempo no terminado.

Hoy me ha levantado a las 8.

Este siglo ha habido muchas guerras.

-

He llegado hace 5 minutos  
para el hablante mentalmente.

Muy cerca

¿Qué has hecho el fin de semana?

Mi perro ha muerto hace 2 meses.

## 2. Acción que "llega" desde el pasado hasta el presente

Nunca he estado en Barcelona.

-

CUIDADO

Estoy en Salamanca desde hace 5 años.

Si usa he estado en SA tiene sentido que va a cambiar.

## **PRETÉRITO INDEFINIDO**

### 1. Acción pasada lejos del presente y terminada.

Ayer me levanté a las 10, me duché, desayuné, fui al rastro, ....

## **PRETÉRITO IMPERFECTO**

### 1. Acción pasada habitual

Siempre iba a la piscina en verano.



Pero con tiempo concreto terminado - usa INDEFINIDO

- en el verano del 1989 FUI a la piscina todos los días.

2. Acción que ESTÁ OCURRIENDO en el pasado al mismo tiempo que otras acciones.

Cuando venía a clase, perdí la cartera.

Cuando venía a clase, cantaba.

Una señora cantaba en la ventana. Un señor le tiró una silla a la cabeza.

Ayer me levanté a las 10, desayuné. Hacía un día muy bueno.

Hay unos juegos de los pasados:

ej

Fue bonito mientras duró.

INDEFINIDO porque ha terminado la pareja y nunca los encontrarán.

Se acabó.

La acción ha terminado hace poco tiempo pero totalmente.

## **PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO**

1. Acción pasada terminada antes de otro pasado.

Dijo que había llegado a las 3.

Ayer llegué a casa a las 2.

Mi madre había preparado la comida. (antes de llegué).

preparó (después de llegué).

A las 7 ya había llegado a casa. (Referencia temporal + **YA**).

-

Cuando me di cuenta, (ya) se habían comido todo el turrón.

(Antes pero muy rápido).

Le pedí un libro y a los 5 minutos lo había traído.

(Antes de los 5 minutos).

No te había visto. (Encuentra un amigo en las tiendas por ejemplo).

### **Pretérito Pluscuamperfecto**

Formación:

Se forma con el pretérito imperfecto del verbo HABER más el participio pasado del verbo que conjugamos.

había

---

habías

había + **PARTICIPIO**

habíamos **PASADO**

habíais

habían

---

Irregulares:

había visto, dicho, hecho, roto, escrito, vuelto, puesto, muerto, abierto, descubierto

Cuando se usa:

- Expresa una acción pasada anterior a otra también pasada

ej Cuando la policía llegó, los ladrones ya habían huido

- El pt. pluscuamperfecto se puede sustituir por el pt. indefinido. Sólo cuando el contexto deja claro que la acción es anterior.

ej Se puso el anillo que el le había regalado

= Se puso el anillo que el le regaló

Ayer vimos una película que ya habían puesto (poner en la televisión)

= Ayer vimos una película que ya pusieron

**Para nos entendermos**

[I. Solicitar ayuda](#)

[II. Pedir información léxica](#)

[III. Pedir información sobre la ortografía](#)

[IV. Pedir la pronunciación](#)

## V. Pedir confirmación

## VI. Solicitar la repetición de algo

### **I. Solicitar ayuda**

- ¡Oiga!  
¡Por favor!

[Volver al principio](#)

### **II. Pedir información léxica**

- ¿Qué significa "*coche*"?
- Significa "*car*"  
"*voiture*".  
"*machina*".

---

- ¿Qué significa "*tapas*"?
- Es una pequeña porción de algún alimento que se sirve como acompañamiento de una bebida.

---

- ¿Qué es "*fallecer*"?
- Es lo mismo que "*morir*".

[Volver al principio](#)

### **III. Pedir información sobre la ortografía**



- ¿Cómo se escribe "*gracias*" ?
- Se escribe **g-r-a-c-i-a-s**.
- \_\_\_\_\_
- ¿Puede/s deletrear "*cucaracha*"?
- **c-u-c-a-r-a-ch-a**.

[Volver al principio](#)

#### IV. Pedir la pronunciación

- ¿Cómo se pronuncia "*jamón*"?
- Se pronuncia "*jamón*".
- \_\_\_\_\_
- La **p** de "*psiquiatra*" se pronuncia?
- \_\_\_\_\_
- Más alto, fuerte, despacio, por favor.

[Volver al principio](#)

## **V. Pedir confirmación**

- ¿Está bien así?
- Sí / No.

[Volver al principio](#)

## **VI. Solicitar la repetición de algo**

- No entiendo esto, ¿puede/s repetir?
- Sí, claro.

### **Palavras compostas**

#### **I. Sustantivo + Sustantivo**

#### **II. Sustantivo + Adjetivo**

#### **III. Adjetivo + Sustantivo**

#### **IV. Verbo + Sustantivo**

## V. Adjetivo + Adjetivo

## VI. Verbo + Verbo

## VII. Sustantivo + Verbo

## VIII. Pronombre + Verbo

[Volver al principio](#)

Palabras compuestas por fusión o no:

### **I. Sustantivo + Sustantivo**

<b>Palabra</b>	<b>Plural</b>
la bocacalle	las bocacalles
la bocamanga	las bocamangas
el café cantante	los cafés cantante
el café teatro	los cafés teatro
la casa cuna	las casas cuna
el coche cama	los coches cama
la coliflor	las coliflores
la compraventa	las compraventas
el crucigrama	los crucigramas
el episodio piloto	los episodios piloto
la escuela modelo	las escuelas modelo
el hombre araña	los hombres araña

el hombre lobo	los hombres lobo
el hombre objeto	los hombres objeto
el hombre rana	los hombres rana
el motocarro	los motocarros
el lugarteniente	los lugartenientes
el mapamundi	los mapamundis
el mueble cama	los muebles cama
la mujer araña	las mujeres araña
la mujer objeto	las mujeres objeto
el niño modelo	los niños modelo
el niño prodigio	los niños prodigio
la palabra clave	las palabras clave
la partícula clave	las partículas clave
el sombrero hongo	los sombreros hongo
el sueldo base	los sueldos base

[Volver al principio](#)

## II. Sustantivo + Adjetivo

Palabra	Plural
el arco iris	los arco iris
el camposanto	los camposantos
carilargo/a	carilarg o/a s
el padrenuestro	los padrenuestros
el pasodoble	los pasodobles
pelirrojo/a	pelirrojo/a s
boquiabierto/a	boquiabierto/as

[Volver al principio](#)

## III. Adjetivo + Sustantivo



<b>Palabra</b>	<b>Plural</b>
el bajorrelieve	los bajorrelieves
el salvoconducto	los salvoconductos
el mediodía	los mediodías
la medianoche	las medianoches
el santiamén	los santiamenes

[Volver al principio](#)

#### **IV. Verbo + Sustantivo**

<b>Palabra</b>	<b>Plural</b>
el abrelatas	los abrelatas
el aguafiestas	los aguafiestas
el alzacuellos	los alzacuellos
el avemaría	los avemarías
el buscavidas	los buscavidas
el cantamañanas	los cantamañanas
el cascanueces	los cascanueces
el cascarrabias	los cascarrabias
el cortaplumas	los cortaplumas
el espantapájaros	los espantapájaros
el friegaplatos	los friegaplatos
el girasol	los girasoles
el guardabarros	los guardabarros
el guardabosques	los guardabosques
el guardagujas	los guardagujas
el guardameta	los guardametas
el lavacoche	los lavacoche
el lavavajillas	los lavavajillas
el limpiabotas	los limpiabotas
el limpiacristales	los limpiacristales
el matamoscas	los matamoscas

el matarratas	los matarratas
el matasanos	los matasanos
el mondadientes	los mondadientes
el parachoques	los parachoques
el parabrisas	los parabrisas
el paraguas	los paraguas
el pararrayos	los pararrayos
el paracaídas	los paracaídas
el pasatiempo	los pasatiempos
el pisapapeles	los pisapapeles
el portaaviones	los portaaviones
el portafolios	los portafolios
el portafusil	los portafusiles
el portapapeles	los portapapeles
el quitamanchas	los quitamanchas
el quitasol	los quitasoles
el rascacielos	los rascacielos
el rompeolas	los rompeolas
el sacacorchos	los sacacorchos
el sacamuelas	los sacamuelas
el saltamontes	los saltamontes
el salvavidas	los salvavidas
el tocadiscos	los tocadiscos
el trabalenguas	los trabalenguas
el tejemanejes	los tejemanejes
el tragaperras	los tragaperras
el vivalavirgen	los vivalavirgen

[Volver al principio](#)

## V. Adjetivo + Adjetivo

Palabra	Plural
---------	--------

agridulce	agridulces
el altibajo	los altibajos
la bienvenida	las bienvenidas
sordomudo/a	sordomudo/as

[Volver al principio](#)

## VI. Verbo + Verbo

Palabra	Plural
el correveidile	los correveidiles

[Volver al principio](#)

## VII. Sustantivo + Verbo

Palabra	Plural
el hispanohablante	los hispanohablantes

[Volver al principio](#)

## VIII. Pronombre + Verbo

Palabra	Plural
cualquiera	cualesquiera
el quehacer	los quehaceres
quienquiera	quienesquiera

## Prefixos

### I. Forma negativa de algunos sustantivos

### II. Forma negativa de algunos adjetivos

### III. Forma negativa de algunos verbos

### IV. Forma negativa de algunos adverbios

#### **I. Forma negativa de algunos sustantivos**

Estas reglas afectan sobre todo a aquellos sustantivos que provienen de un adjetivo que ya se forma según el mismo modelo.

- En la gran mayoría de los casos, éste se forma con el prefijo **in-**:

accesibilidad / **in**accesibilidad  
cultura / **in**cultura  
fidelidad / **in**fidelidad  
necesidad / **in**necesidad  
madurez / **in**madurez

- Delante de una palabra que empieza por **p-** o **b-** , el prefijo se convierte en **im-**:

previsibilidad / **im**previsibilidad  
probabilidad / **im**probabilidad  
pesrsonalidad / **im**pesrsonalidad

Los adjetivos que empiezan por **l-** usan el prefijo **i-**, y los que comienzan por **r-** utilizan **ir-**:

legalidad / **i**legalidad  
realidad / **ir**realidad  
regularidad / **ir**regularidad  
responsabilidad / **ir**responsabilidad

- Frecuente también es el prefijo **des-**:

motivación / **des**motivación  
esperanza / **des**esperanza  
conocimiento / **des**conocimiento  
contento / **des**contento  
acierto / **des**acierto  
acuerdo / **des**acuerdo  
ventura / **des**ventura

- Menos frecuente es el prefijo **mal-**:

educación / **mal**educación  
acostumbrado / **mal**acostumbrado

querencia / **mal**querencia  
aventura / **mal**aventura

- Hay el prefijo privativo **a-**, pero su uso es muy restringido:

moralidad / **a**moralidad  
normalidad / **a**normalidad

[Volver al principio](#)

## II. Forma negativa de algunos adjetivos

- En la gran mayoría de los casos, éste se forma con el prefijo **in-**:

correcto / **in**correcto  
culto / **in**culto  
fiel / **in**fiel  
imaginable / **in**imaginable  
necesario / **in**necesario  
maduro / **in**maduro

- Delante de una palabra que empieza por **p-** o **b-**, el prefijo se convierte en **im-**:

bebible / **im**bebible  
borrable / **im**borrable  
previsto / **im**previsto  
probable / **im**probable  
persrsonal / **im**personal

- Los adjetivos que empiezan por **l-** usan el prefijo **i-**, y los que comienzan por **r-** utilizan **ir-**:

legal / **i**legal  
logico / **i**logico  
real / **ir**real  
regular / **ir**regular  
responsable / **ir**responsable

- Frecuente también es el prefijo **des-**:

agradable / **des**agradable  
provisto / **des**provisto  
conocido / **des**conocido  
contento / **des**contento  
apreciado / **des**preciado  
afortunado / **des**afortunado

- Menos frecuente es el prefijo **mal-**:

educado / **ma**educado  
acostumbrado / **mal**acostumbrado  
casado / **mal**casado  
aventurado / **mal**aventurado

- Hay el prefijo privativo **a-**, pero su uso es muy restringido:

moral / **a**moral  
político / **a**politico  
normal / **a**normal

**Nota 1:** No siempre este par tal como lo presentamos aquí funciona. Hay palabras que por una formación culta llevan estos prefijos, pero no existe una forma positiva de los mismos:

**a**teo (no existe la forma positiva \*teo)  
**a**póstata (no existe la forma positiva \*póstata)

**Nota 2:** Hay palabras que no funcionan de este modo, y los radicales de las formas contrarias no tiene ninguna relación.

habil / torpe  
gordo / delgado

[Volver al principio](#)

### III. Forma negativa de algunos verbos

Estas reglas afectan sobre todo a aquellos sustantivos que provienen de un adjetivo que ya se forma según el mismo modelo.

- Podemos encontrar a veces el prefijo **des-**:

motivar / **des**motivar  
proveer / **des**proveer  
conocer / **des**conocer  
contentar / **des**contentar  
apreciar / **des**preciar

- Muy poco frecuente es el prefijo **mal-**:

casarse / **mal**casarse  
criar / **mal**criar  
vivir / **mal**vivir

Pero para la mayor parte de los verbos:

- Los radicales de las formas contrarias no tiene ninguna relación.  
  
subir / bajar  
entrar / salir
- Si bien radicales pueden ser los mismos, no se trata necesariamente de contrarios:  
  
cubrir / **desc**ubrir  
escribir / **des**cribir / **ins**cribir  
partir / **im**partir  
pedir / **im**pedir  
presionar / **im**presionar  
formar / **im**formar

Hay verbos que por de los cuales llevan estos prefijos, pero no existe una forma positiva de los mismos:

**acercarse** (no existe la forma positiva \*cercarse)  
**destinar** (no existe la forma positiva \*tinar)

[Volver al principio](#)

## I. Forma negativa de algunos adverbios

Afortunadamente, desinteresadamente, etc.

### Sufijos

Algunas preposiciones tienen un sentido limitado, es decir, sólo tienen un significado, y otras pueden tener múltiples sentidos.

SUFIJO	SIGNIFICADO Y FUNCIÓN	Ejemplos
<b>-acho/a</b>	Despectivo en sustantivos y adjetivos	<i>pobl<b>acho</b></i> <i>ric<b>acho</b></i>
<b>-aco/a</b>	Despectivo y gentilicio en sustantivos y adjetivos	<i>libr<b>aco</b></i> <i>austri<b>aco</b></i>
<b>-ada</b>	En sustantivos que expresan "lo que cabe" y "golpe"	<i>cuchar<b>ada</b></i> <i>pedr<b>ada</b></i>
<b>-aje</b>	En sustantivos que indican "acción", "lugar", "conjunto", "tiempo", etc.	<i>abord<b>aje</b></i> <i>hosped<b>aje</b></i> <i>ram<b>aje</b></i> <i>aprendiz<b>aje</b></i>

<b>-ajo/a</b>	Diminutivo y despectivo en sustantivos y adjetivos	<i>migaja</i> <i>pequeñ<b>ajo</b></i>
<b>-al</b>	En adjetivos o sustantivos expresan "pertenencia" y "abundancia"	<i>arbitr<b>al</b></i> <i>sauz<b>al</b></i> <i>lodaz<b>al</b></i>
<b>-algia</b>	Voz griega equivalente de "dolor"; en sustantivos	<i>nost<b>algia</b></i> <i>neur<b>algia</b></i>
<b>-amen</b>	En sustantivos que indican sentido colectivo	<i>mader<b>amen</b></i> <i>vel<b>amen</b></i>
<b>-án/-ana</b>	En sustantivos y adjetivos	<i>gavil<b>án</b></i> <i>truh<b>án</b></i>
<b>-ancia</b>	En sustantivos abstractos que indican "acción"	<i>discrep<b>ancia</b></i> <i>vag<b>ancia</b></i>
<b>-anza</b>	En sustantivos derivados de verbos; expresan "acción" y "efecto", o "cargo"	<i>confi<b>anza</b></i> <i>enseñ<b>anza</b></i> <i>orden<b>anza</b></i>
<b>-ario/a</b>	En sustantivos y adjetivos que indican "pertenencia", "profesión" o "lugar"	<i>disciplin<b>ario</b></i> <i>bibliotec<b>ario</b></i> <i>arm<b>ario</b></i>
<b>-arquía</b>	Voz griega que significa "mandar" y se usa en sustantivos abstractos	<i>monar<b>quía</b></i> <i>anar<b>quía</b></i>
<b>-ático/a</b>	En sustantivos y adjetivos que indican "pertenencia"	<i>lun<b>ático</b></i> <i>fan<b>ático</b></i>
<b>-ato/a</b>	Sustantivos que en masculino indican "dignidad u oficio"; en femenino, "acción"	<i>decan<b>ato</b></i> <i>cabal<b>gata</b></i>
<b>-avo/a</b>	Unido a un numeral, indica la parte en que se divide la unidad	<i>oct<b>avo</b></i> <i>trez<b>avo</b></i>
<b>-bio/a</b>	Voz griega que equivale a "vida"; en adjetivos	<i>anf<b>ibio</b></i>
<b>-ble</b>	Adjetivos derivados de verbos; expresan "capacidad para recibir la acción"	<i>creí<b>ble</b></i> <i>amab<b>le</b></i>
<b>-bundo/a</b>	Expresa "intensidad" en adjetivos derivados de verbos	<i>vagab<b>undo</b></i> <i>errab<b>undo</b></i>
<b>-cefalia</b> <b>-céfalo/a</b>	Significa "cabeza"	XXX
<b>-cida</b> <b>-cidio</b>	Voz latina que significa "mata"; usada en adjetivos	<i>hormigui<b>cida</b></i> <i>suic<b>idio</b></i>
<b>-ción</b>	Expresa "acción", en sustantivos derivados de verbos	<i>asun<b>ción</b></i> <i>produc<b>ción</b></i> <i>cocc<b>ión</b></i>
<b>-cito/a</b>	Diminutivos de palabras agudas de dos o más	<i>mujerc<b>ita</b></i>



<b>-cico/a</b> <b>-cillo/a</b> <b>-zuelo/a</b>	sílabas terminadas en "n" o "r"	<i>calzon<b>cillo</b></i> <i>ladron<b>zuelo</b></i>
<b>-cracia</b> <b>-crata</b>	Voz griega que equivale a "fuerza, poder, gobierno"; sustantivos y adjetivos	<i>democr<b>racia</b></i> <i>demócr<b>ata</b></i>
<b>-cronía</b>	Significa "tiempo"	<i><b>sincronía</b></i>
<b>-cultor/a</b> <b>-cultura</b>	Significan "cultivo, cultivador" y se usan en personas y sustantivos abstractos	<i>apic<b>ultor</b></i> <i>agric<b>ultura</b></i>
<b>-dad</b>	En sustantivos abstractos derivados de adjetivos	<i>breved<b>dad</b></i> <i>generos<b>idad</b></i>
<b>-dero/a</b>	En sustantivos y adjetivos derivados de verbos; indican "instrumento", "lugar" o "capacidad"	<i>regad<b>era</b></i> <i>sumid<b>ero</b></i> <i>lavand<b>era</b></i>
<b>-do/a</b>	Adjetivos y sustantivos que pueden terminar en -ado/-ido y expresan "semejanza", "dignidad", "cualidad" y "sonido"	<i>apais<b>ado</b></i> <i>doctor<b>ado</b></i> <i>dolorid<b>o</b></i> <i>maullid<b>o</b></i>
<b>-dor/a</b>	Sustantivos y adjetivos derivados de verbos; expresan "agente", "lugar" o "instrumento"	<i>boxe<b>ador</b></i> <i>comed<b>or</b></i> <i>licuad<b>ora</b></i>
<b>-dromo</b>	Voz griega que equivale a "carrera"; en sustantivos	<i>autódrom<b>o</b></i> <i>velódrom<b>o</b></i>
<b>-dura</b>	En sustantivos derivados de verbos; indican "acción" o "efecto"	<i>pica<b>dura</b></i> <i>ata<b>dura</b></i>
<b>-ear</b>	En verbos derivados de sustantivos y adjetivos; expresan "acción"	<i>agujere<b>ear</b></i> <i>pase<b>ear</b></i> <i>voce<b>ear</b></i>
<b>-ececito/a</b>	En sustantivos y adjetivos de una sílaba, en forma diminutiva	<i>pie<b>cecito</b></i> <i>pe<b>cecito</b></i>
<b>-ecito/a</b>	En sustantivos y adjetivos (en femenino); se usan en diminutivo	<i>flore<b>cita</b></i> <i>puertec<b>ita</b></i> <i>cochec<b>ito</b></i> <i>pobrec<b>ita</b></i>
<b>-edal</b>	En sustantivos que indican "lugar donde abunda algo"	<i>roble<b>dal</b></i> <i>rose<b>dal</b></i>
<b>-edo/a</b>	En sustantivos colectivos	<i>roble<b>do</b></i> <i>alame<b>da</b></i>
<b>-ejo/a</b>	En sustantivos y adjetivos diminutivos, con matiz despectivo	<i>calle<b>ja</b></i> <i>animale<b>jo</b></i>
<b>-endo/a</b>	En sustantivos y adjetivos; expresan "necesidad"	<i>estupen<b>do</b></i> <i>dividen<b>do</b></i>
<b>-eno/a</b>	Numerales ordinales o sustantivos colectivos	<i>nov<b>eno</b></i>

		<i>decena</i>
<b>-ense</b>	En sustantivos y adjetivos gentilicios	<i>platense</i> <i>nicaragüense</i>
<b>-ento/a</b>	En adjetivos en los que se expresa la idea de "manera, condición"	<i>amarillento</i> <i>violento</i>
<b>-erio/a</b>	En sustantivos derivados de verbos; expresa "acción"	<i>imperio</i> <i>improperio</i>
<b>-ero/a</b>	En sustantivos y adjetivos; expresa la idea de "oficio", "árbol", "lugar" y "pertenencia"	<i>panadero</i> <i>limonero</i> <i>cochera</i> <i>fiambreira</i>
<b>-érrimo/a</b>	Adjetivos en grado superlativo	<i>misérrimo</i> <i>paupérrimo</i>
<b>-és/-esa</b>	En sustantivos y adjetivos gentilicios.	<i>milanés</i> <i>francés</i> <i>cordobesa</i>
<b>-esa</b>	Femeninos de algunos nombres de cargos o de hembras de animales	<i>condesa</i> <i>tigresa</i>
<b>-ez</b>	Patronímicos (apellidos) y sustantivos abstractos	<i>López</i> <i>Pérez</i> <i>escasez</i> <i>lucidez</i>
<b>-eza</b>	En sustantivos abstractos femeninos derivados de adjetivos	<i>firmeza</i> <i>pureza</i> <i>delicadeza</i>
<b>-ezno/a</b>	En sustantivos con valor diminutivo.	<i>lobezno</i> <i>osezno</i> <i>viborezno</i>
<b>-fagia</b>	Partícula griega que equivale a "comer"; en sustantivos	<i>antropofagia</i> <i>aerofagia</i>
<b>-fero/a</b>	Forma latina que significa "que lleva"; en adjetivos	<i>petrolífero</i> <i>aurífera</i>
<b>-ficio</b>	Forma latina, equivalente de "hacer"; en sustantivos abstractos	<i>beneficio</i> <i>artificio</i>
<b>-fico/a</b>		

## Apócope

### I. Introducción

### II. Adjetivos

### II.1. Delante de un nombre singular masculino o femenino

### II.2. Delante de un nombre masculino singular

### II.3. Delante de un nombre propio masculino

### II.4. Números

## III. Adverbios

### III.1. Delante de un participio pasado usado como adjetivo

### III.2. Delante de un adjetivo o un adverbio

## **I. Introducción**

Se define el apócope como la pérdida de una o varias letras al final de una palabra. Esto se produce en algunos adjetivos o adverbios cuando van delante de un nombre, de un numeral, de un adjetivo o de un adverbio.

Por ejemplo, **bueno** se convierte en **buen** delante de un nombre masculino singular.

Ej.: Juan es un buen amigo.

Sin embargo, este fenómeno sólo se produce cuando se reúnen estas condiciones de posición delante del nombre.

Ejs.:

Juan es un chico (muy) **bueno**.

Juan es **bueno**.

Juan es **bueno** en matemáticas.

Y tampoco cuando acompaña a un nombre que no es masculino singular.

Ejs.:  
María es una **buena** amiga.  
Ellos son muy **buenos** cantantes.  
Estas chicas son muy **buenas** alumnas.

[Volver al principio](#)

## II. Adjetivos

Los adjetivos siguientes adoptan la forma apocopada:

### II.1. Delante de un nombre singular masculino o femenino

	Forma apocopada
cualquiera	cualquier
grande	gran

Ejs.:  
Miguel aparecerá en **cualquier** momento.  
Es una **gran** oportunidad para él.

[Volver al principio](#)

### II.2. Delante de un nombre masculino singular

	Forma apocopada
bueno	buen
malo	mal
primero	primer
tercero	tercer
uno	un
alguno	algún
ninguno	ningún

Ejs.:  
Carlos es un **buen** abogado.  
No es un **mal** chico a pesar de las apariencias.  
Mi **primer** coche era rojo.  
Está en el **tercer** año de Medicina.  
Llegó con **un** abrigo nuevo.

Me pareció prudente darle **algún** consejo.  
No creo que tenga **ningún** disco de ese cantante.

[Volver al principio](#)

### II.3. Delante de un nombre propio masculino

	Forma apocopada
santo	san

Ejs.:  
**San** Pedro, **San** Juan, **San** Miguel, etc...

Con todo, hay algunas excepciones: **Santo** Ángel, **Santo** Domingo, **Santo** Tomás, **Santo** Tomé y **Santo** Toribio.

[Volver al principio](#)

### II.4. Números

Delante de un sustantivo masculino o femenino, delante de un número que multiplica y delante de un sustantivo masculino plural.

	Forma apocopada
ciento	cien
veintiuno	veintiún

Ejs.:  
Creo que seríamos unas **cien** personas en la fiesta.  
Mi hermano cumplió **veintiún** años la semana pasada

Con todo, hay algunas excepciones: **Santo** Ángel, **Santo** Domingo, **Santo** Tomás, **Santo** Tomé y **Santo** Toribio.

[Volver al principio](#)

## III. Adverbios

Tienen una forma apocopada los siguientes adverbios:

### III.1. Delante de un participio pasado usado como adjetivo

	Forma apocopada
recientemente	recién

Ejs.:

El pan está **recién** hecho.

Julia se manchó con una pared **recién** pintada.

[Volver al principio](#)

### III.2. Delante de un adjetivo o un adverbio

	Forma apocopada
tanto	tan
cuanto	cuan

Ejs.:

Dicen que Pedro es **tan** alto como mi hijo.

Cayó en el suelo **cuan** largo era.

## Gerúndio

### I. Formación del gerundio

#### I.1. Gerundio regular

#### I.2. Gerundio regular

##### I.2.a. Gerundios con modificación ortográfica

##### I.2.b. Gerundios con cambio vocálico e > i

##### I.2.c. Gerundios con cambio vocálico o > u

## II. Uso del gerundio

## III. El lugar del pronombre

[Volver al principio](#)

### I. Formación del gerundio

#### I.1. Gerundio regular

-AR	-ando
-ER	-iendo
-IR	-iendo

**Nota:** No hay que olvidar que el gerundio es una forma invariable.

[Volver al principio](#)

#### I.2. Gerundios irregulares

##### I.2.a. Gerundios con modificación ortográfica

No debe realmente considerarse una irregularidad.

Únicamente seguimos la regla ortográfica del español, según la cual en el caso del triptongo formado por: **vocal + i átona + vocal**, la **i** se escriba **y**

Ej.:

leer                \*leiendo        leyendo

El mismo fenómeno se produce en inicio de palabra

Ej.:

ir                \*iando        yendo

Pero a todos los efectos, incluso en el plano fonético, el resultado es el mismo en uno y otro caso.

El mismo fenómeno se produce en inicio de palabra

<b>INFINITIVO</b>	<b>GERUNDIO</b>	<b>Y TAMBIÉN:</b>	
caer	<i>ca<b>y</b>endo</i>	recaer	<i>reca<b>y</b>endo</i>
construir	<i>constru<b>y</b>endo</i>	reconstruir	<i>reconstru<b>y</b>endo</i>
destruir	<i>destru<b>y</b>endo</i>		
huir	<i>hu<b>y</b>endo</i>	rehuir	<i>rehu<b>y</b>endo</i>
influir	<i>influ<b>y</b>endo</i>		
instituir	<i>institui<b>y</b>endo</i>		
instruir	<i>instrui<b>y</b>endo</i>		
ir	<i><b>y</b>endo</i>		
leer	<i>le<b>y</b>endo</i>	releer	<i>rele<b>y</b>endo</i>
oir	<i>oi<b>y</b>endo</i>		
proveer	<i>prove<b>y</b>endo</i>		
traer	<i>tra<b>y</b>endo</i>	contraer	<i>contra<b>y</b>endo</i>
		sustraer	<i>sustra<b>y</b>endo</i>
		retraer	<i>retra<b>y</b>endo</i>
poseer	<i>pose<b>y</b>endo</i>		

[Volver al principio](#)

### **I.2.b. Gerundios con cambio vocálico e > i**

<b>INFINITIVO</b>	<b>GERUNDIO</b>	<b>Y TAMBIÉN:</b>	
adherir	<i>adhi<b>r</b>iendo</i>		
convertir	<i>convirti<b>e</b>ndo</i>		
corregir	<i>corrigi<b>e</b>ndo</i>		
decir	<i>dici<b>e</b>ndo</i>	bendecir	<i>bendi<b>c</b>iendo</i>
		contradecir	<i>contradi<b>c</b>iendo</i>
		maldecir	<i>maldi<b>c</b>iendo</i>
		prededir	<i>predi<b>c</b>iendo</i>
derretir	<i>derriti<b>e</b>ndo</i>		
divertir	<i>divirti<b>e</b>ndo</i>		
elegir	<i>eligi<b>e</b>ndo</i>	reelegir	<i>reeli<b>g</b>iendo</i>
erguir	<i>irgui<b>e</b>ndo</i>		
freír	<i>fri<b>e</b>ndo</i>		
herir	<i>hiri<b>e</b>ndo</i>		
hervir	<i>hirmi<b>e</b>ndo</i>		
invertir	<i>invirti<b>e</b>ndo</i>		
medir	<i>mid<b>i</b>endo</i>		
mentir	<i>mint<b>i</b>endo</i>	desmentir	<i>desm<b>i</b>ntiendo</i>
pedir	<i>pidi<b>e</b>ndo</i>	impedir	<i>imp<b>i</b>diendo</i>
pervertir	<i>pervi<b>r</b>iendo</i>		



preferir	<i>prefiriendo</i>		
repetir	<i>repitiendo</i>		
reír	<i>riendo</i>		
rendir	<i>rindiendo</i>		
reñir	<i>riñendo</i>		
seguir	<i>siguiendo</i>	conseguir	<i>consiguiendo</i>
		perseguir	<i>persiguiendo</i>
sentir	<i>sintiendo</i>	presentir	<i>presintiendo</i>
servir	<i>sirviendo</i>		
venir	<i>viniendo</i>	convenir	<i>conviniendo</i>
		intervenir	<i>interviniendo</i>
		prevenir	<i>previniendo</i>
		subvenir	<i>subviniendo</i>
vestir	<i>vistiendo</i>		

[Volver al principio](#)

### I.2.c. Gerundios con cambio vocálico o > u

INFINITIVO	GERUNDIO
morir	<i>muriendo</i>
dormir	<i>durmiendo</i>
poder	<i>pudiendo</i>

[Volver al principio](#)

## II. Uso del gerundio

No es propio a este nivel ser exhaustivo en lo que al gerundio se refiere.

Sin embargo, vamos a dar algunos de los usos más frecuentes en los que vamos a encontrarlo:

El gerundio funciona como adverbio, que puede ser o no complemento circunstancial de un verbo y, por tanto, no admite ningún tipo de determinantes, aunque sí complementos verbales.

El gerundio expresa acción simultánea (*Hablaba comiendo*) o duración (*Continúa lloviendo*).

El gerundio se emplea:

- En **perífrasis verbales**

Ejs.:

Jacinta estaba comiendo cuando llegué

Seguiré escribiéndole aunque no me responda

Lleva veinticinco años trabajando en la misma empresa

- Desempeñando una **función adjetiva**

Ej.: Vi a mi vecina hablando con un desconocido (= que hablaba)

- Con **valor causal**

Ej.: Sabiendo que llegaríais tarde, cené sola (= como sabía)

- Con **valor condicional**

Ej.: Manteniéndonos unidos, no debemos temer nada (= si nos mantenemos)

- Con **valor concesivo**

Ej.: Aun siendo de familia humilde, Ana posee una educación exquisita (aunque sea)

- Con **valor copulativo**

Ej.: Gabriel García Márquez es un gran escritor, habiendo sido recompensado numerosas veces por ello (= y además)

#### Nota:

- Hay que tener cuidado y evitar algunas **construcciones** que podrían resultar **ambiguas**:

Ej.: Vi a mi vecina **saliendo** de casa  
(¿Quién sale de casa? ¿Yo, que salía de casa, vi a mi vecina? ¿Vi a mi vecina, la cual salía de casa?)

- En algunas construcciones de gerundio, en la **forma negativa**, se recurre a **sin + infinitivo**, que no tiene un valor durativo sino puntual:

Ejs.:  
Llevo dos días **durmiendo** muy poco Llevo dos noches **sin dormir**  
Sigo **viendo** a Aurora aunque ya no somos novios Sigo **sin ver** lo que quieres decirme  
Aun **siendo** buenos amigos, a veces nos enfadamos Aun **sin ser** amigos, nos respetamos

#### A casa

Cômodos	Cuartos
banheiro	cuarto de baño
quarto	dormitorio
sala de jantar	comedor
hall	pasillo
cozinha	cocina
sala	salón
despensa	despensa
despacho	despacho

toilet	aseo
<b>Banheiro</b>	<b>CUARTO DE BAÑO</b>
Banheira	bañera
Bidê	bidet
Espelho	espejo
Chuveiro	ducha
Sabão	jabón
Torneira	grifo
Toalha	toalla
lavabo	lavabo

<b>Quarto</b>	<b>DORMITORIO</b>
despertador	despertador
cama	cama
manta	manta
estante	librería
carpete	alfombra
cadeira	silla
lâmpada	lámpara
colchão	colchón
almofada	almohada
Tapete pequeno	alfombra
lençol	sábana
Prateleira	estantería
Armário	armario

<b>KITCHEN</b>	<b>COCINA</b>
Sabão	lejía
Tigela	escudilla
Escova	escoba
Pano	trapo
Cafeteira	cafetera
Cozinha	cocina
Saca-rolhas	sacacorchos
Taça, xícara	taza
Lavadora de pratos	lavaplatos
Garfo	tenedor
congelador	congelador
Frigideira	la sartén
Copo	vaso/copa
Forninho	hornillo
Ferro de passar	plancha

ironing board	tabla de planchar
Faca	cuchillo
Microondas	microondas
Batedeira	batidora
Forno	horno
Prato	plato
Caçarola	cacerola
Colher	cuchara
Mesa	mesa
Chaleira	tetera
abridor de latas	abrelatas
tostadeira	tostador
secadora	secador
aspirador	aspirador
detergente	detergente

Sala	SALÓN
------	-------

Cinzeiro	cenicero
Poltrona	sillón
estante	librería
relógio	reloj (pared)
sofá	sofá
televisão	televisor

## Formas de tratamiento

### I. Introducción

### II. "Tú" (o el tuteo)

### III. "Usted" / "ustedes"

### IV. "vos" (o el voseo)

### **I. Introducción**

Las dos maneras usuales de nombrar a una persona al dirigirse a ella son la familiar, **"tú"**, y la más respetuosa, **"usted"**. Puede decirse, en general, que la tendencia no sólo en la época estrictamente actual, sino ya desde algunas generaciones, es a restringir el uso de **"usted"** y ampliar el de **"tú"**.

[Volver al principio](#)

## II. "Tú" (o el tuteo)

El uso del **"tú"**, la 2ª persona del singular, es el tratamiento corriente entre las personas de la misma familia o entre amigos.

La gente joven suele tutearse desde el primer encuentro, incluso si es con motivo de una relación profesional.

También es casi regla el tuteo entre personas de la misma profesión entre las que no existe diferencia notable de edad o de categoría o posición.

En el trato familiar a que corresponde **"tú"**, se puede llamar a la persona de que se trata, tanto dirigiéndose a ella como hablando de ella, por su nombre de pila (por ejemplo, a las personas con quien se tiene parentesco) y, en casos de menos intimidad, por su apellido (por ejemplo, entre compañeros de clase o de profesión); en uno y otro caso, sin añadir ningún tratamiento de respeto.

[Volver al principio](#)

## III. "Usted" / "ustedes"

Se trata de la contracción de la antigua forma "vuestra merced".

**"Usted"** y **"ustedes"** es el pronombre empleado para dirigirse a una persona con quien se habla, cuando no se la llama **"tú"** o con algún tratamiento especial.

En español se emplea el pronombre de la 3ª persona del singular, **"usted"** (cuya abreviación es **"Ud"** o **"Vd"**), al dirigirse a un solo interlocutor, o bien la 3ª persona del plural, **"ustedes"** (cuya abreviación es **"Uds"** o **"Vds"**), al dirigirse a varios interlocutores.

Tal como hemos dicho en la breve introducción, en general, la tendencia desde hace varias generaciones, es a restringir el uso de **"usted"** y ampliar el de **"tú"**.

Sin embargo, entre las clases populares, especialmente del campo, es frecuente todavía que los hijos llamen a los padres de **"usted"**.

Con el tratamiento de **"usted"** cabe llamar a la persona de que se trate por su nombre de pila o su apellido sin añadir ningún otro tratamiento, por el apellido precedido de **"señor"** o por el nombre de pila precedido de **"don"**.

No es fácil dar reglas sobre el uso de las distintas maneras de dirigirse o referirse a una persona según el grado de respeto con que se la trata. Estas maneras varían no

sólo de una región y hasta de una ciudad a otra, sino entre las distintas capas sociales; y dependen también en mucha parte de la desenvoltura, sociabilidad, etc., de la persona que las usa.

Para las mujeres, se hace distinción entre "**señora**", aplicado a las mujeres casadas, y "**señorita**", aplicado a las solteras. A las mujeres casadas suele nombrárselas con el apellido del marido precedido de "**señora de**" cuando se habla de ellas. En cambio, lo mismo "**señora**" que "**señorita**" sin nombre se emplean mucho intercalados como vocativo en la conversación (ej.: "*Usted, señora, no sabe lo que es vivir este tipo de experiencia*").

El tratamiento con "**don**" o "**doña**", seguido siempre del nombre de pila y no del apellido, es el más respetuoso entre los ordinarios. Se aplica a todas las personas que merecen especial respeto del que habla por su edad o categoría y con las que no tiene familiaridad.

Para dirigirse a una persona hay, aparte de los tratamientos corrientes de "**tú**" y "**usted**", los especiales de "**excelencia**", "**señoría**", etc. A los tratamientos especiales tienen derecho personas con título nobiliario o que ocupan ciertos cargos.

[Volver al principio](#)

#### IV. "vos" (o el voseo)

En algunos países hispanoamericanos, en vez de otro pronombre de segunda persona, se trata a alguien de "**vos**".

#### Negação

#### Imperativo Negativo

Formas de usted y ustedes son iguales que el imperativo afirmativo.

Terminaciones:

		AR	ER	IR
tú	No	es	as	as
usted	No	e	a	a
vosotros	No	éis	áis	áis
ustedes	No	en	an	an

Nota:

conocer – no conozcas, no conozca, no conozcáis, no conozcan

otros de OCER, ECER, UCIR son similares

construir – no construyas, no construya, con construyáis, no construyan

pedir – no pidas, no pida, no pidáis, no pidan

pensar – no pienses, no piense, no penséis, no piensen

entender – no entiendas, no entienda, no entendáis, no entiendan

volver – no vuelvas, no vuelva, no volváis, no vuelvan

medir – no midas, no mida, no midáis, no midan

Posibles irregularidades en 3ª conjugación:

e – ie                      no es posible, vosotros es e – i

e – i

o – ue                      en forma vosotros es o – u

ucir

uir

sentir – no sientas, no sienta, no sintáis, no sientan

dormir – no duermas, no duerma, no durmáis, no duerman

contar – no cuentes, no cuente, no contéis, no cuenten

obedecer – no obedezcas, no obedezca, no obedezcáis, no obedezcan

preferir – no prefieras, no prefiera, no prefiráis, no prefieran

morirse – no te mueras, no se muera, no os muráis, no se mueran

mentir – no mientas, no mienta, no mintáis, no mientan

servir – no sirvas, no sirva, no serváis, no sirvan

		<b>SER</b>	<b>IR</b>	<b>TENER</b>	<b>VENIR</b>
tú	No	seas	vayas	tengas	vengas
usted	No	sea	vaya	tenga	venga
vosotros	No	seáis	vayáis	tengáis	vengáis
ustedes	No	sean	vayan	tengan	vengan

		<b>PONER</b>	<b>SALIR</b>	<b>HACER</b>	<b>OIR</b>
tú	No	pongas	salgas	hagas	oigas
usted	No	ponga	salga	haga	oiga
vosotros	No	pongáis	salgáis	hagáis	oigáis
ustedes	No	pongan	salgan	hagan	oigan

		<b>SABER</b>	<b>DECIR</b>	<b>IRSE</b>
tú	No	sepas	digas	no te vayas
usted	No	sepa	diga	no se vaya
vosotros	No	sepáis	digáis	no os vayáis
ustedes	No	sepan	digan	no se vayan

## Afirmación

### Imperativo Afirmativo

La forma vosotros siempre regular en el radical

Formación:

1ª conjugación (-AR): **radical +**

tú	-	<b>a</b>
usted	-	<b>e</b>
vosotros	-	<b>ad</b>
ustedes	-	<b>en</b>

ej tomar – toma tú, tome usted, tomad



vosotros, tomen ustedes

empezar – empieza, impiece, impezad,  
empiezen

volar – vuela, vuele, volad, vuelen

soñar – sueña, sueñe, soñad, sueñen

pensar – piensa, piense, pensad, piensen

2ª conjugación (-ER):		radical +
tú	-	<b>e</b>
usted	-	<b>a</b>
vosotros	-	<b>ed</b>
ustedes	-	<b>an</b>

beber – bebe, beba, bebed, beban

querer – quiere, quiera, quered, quieran

volver – vuelve, vuelva, volved, vuelvan

conocer – conoce, conozca, conoced,  
conozcan

-

-

3ª conjugación (-IR):		radical +
tú	-	<b>e</b>

usted	-	<b>a</b>
vosotros	-	<b>id</b>
ustedes	-	<b>an</b>

vivir – vive, viva, vivid, vivan

dormir – duerme, duerma, dormid, duerman

conducir – conduce, conduzca, conducid, conduzcan

reir – ríe, ría, reíd, rían

sugerir – sugiere, sugiera, sugerid, sugieran

vestir – viste, vista, vestid, vistan

conseguir – consigue, consiga, conseguid, consigan

construir – contruye, construya, construid, construyan

## **IRREGULARES**

Formación:

### **A Terra**

ecológico/a	ecologico/a
el afluyente	afluyente
el archipiélago	arquipélago
el arrecife	recife
el arroyo	riacho
la bahía	baía
el barranco	barranco
el bosque	bosque, florestas

el cabo	cabo
la cala	enseada
el canal	canal
el cañón	cânnon
la catarata	catarata
la colina	colina
el continente	continente
la cordillera	cordilheira
la costa	costa
el delta	delta
la desembocadura de un río	desembocadura de um rio
el desfiladero	desfiladeiro
el desierto	deserto
la duna	duna
el embalse	açude, represa
la ensenada	enseada
el estrecho	estreito
la garganta	garganta
el glaciar	geleira
el golfo	golfo
la isla	ilha
el lago	lago
la laguna	laguna
el manantial	manancial
el/la mar	mar
la montaña	montanha
el océano	oceano
el pantano	pântano
la península	península
el pico	pico
el puerto	porto
la ribera	ribeira
el río	rio

la selva	selva
el sendero	senda, atalho
las termas	termas
la Tierra	a Terra
el valle	vale
el volcán	vulcão

### Tempo meteorológico

caluroso/a	calor
claro/a	claro
fresco/a	fresco
frío/a	frio
lluvioso/a	chuvoso
meteorológico/a	meteorológico
nublado/a	nublado
oscuro/a	escuro
soleado/a	ensolarado
ventoso/a	vento
el amanecer	amanhecer
el anochecer	anoitecer
el atardecer	entardecer
el arco iris	arco-íris
el granizo	granizo
el huracán	furacão

la lluvia	chuva
la nieve	neve
la nube	nuvem
el rayo	raio
el relámpago	relâmpago
el sol	sol
el tiempo	tempo
el tornado	tornado
el viento	vento
brillar	brilhar
caer	cair
llover	chover
nevar	nevar
refrescar	refrescar
Hace buen tiempo	Faz bom tempo
Hace mal tiempo	Faz mal tempo
Hace frío	Faz frio
Hace calor	Faz calor
Hace sol	Faz sol
Hay nubes	Há nuvens
El cielo está cubierto	O céu está coberto

El tiempo es variable	O tempo está variável
Hay viento	Há vento
Hay niebla	Há neve
Llueve	Está chovendo
Nieva	Neva

## Verbo

### Verbos - Tempo Presente

Verbos podem ser separados dentro de três grupos, contando com as últimas duas letras do infinitivo do verbo (terminação). As terminações são: -ar, -er, e -ir.

Exemplos

amar- amar

correr- correr

vivir- viver

Você pode tirar as últimas duas letras para determinar a raiz

am-

corr-

viv-

A tabela abaixo mostra a conjugação para a primeira pessoa do presente dos três verbos acima: amar (amar), correr (correr), e vivir (viver)

para - verbos do -ar você vê as terminações -  
o, -as, -a, -amos, -áis, -an

para - verbos do -er você vê as terminações -  
o, -es, -e, -emos, -éis, -en

para - verbos do -ir você vê as terminações -  
o, -es, -e, -imos, -ís, -en

você notará uma semelhança global para

todos três verbos

você notará ainda mais semelhança entre verbos de terminação -er e -ir

para o restante dos verbos você pode usar essas regras de terminação de forma generalizada como forma de diminuir esforços de memorização

primeira pessoa	singular	amo	corro	vivo
segunda pessoa	singular	amas	corres	vives
terceira pessoa	singular	ama	corre	vive
primeira pessoa	plural	amamos	corremos	vivimos
segunda pessoa	plural	amáis	corréis	vivís
terceira pessoa	plural	aman	corren	viven

O verbo 'beber' tem mesmo significado em português. Seguindo as regras acima para verbos em -er, para conjugá-lo na primeira pessoa do singular, retiramos sua terminação (-er) obtendo 'beb' e então acrescentamos o 'o', ficando bebo.

Yo bebo.

Eu bebo.

para reconhecer se um verbo é do tipo -ar, -er ou -ir basta vê-lo em sua forma infinitiva.

### Adjetivos possessivos

#### Adjetivos Possessivos

mi (meu/minha)

tu (teu/tua)

su (seu/sua)

nuestro (nosso)

nuestra (nossa)

nuestros (nossos)

nuestras (nossas)

## No telefone

Telefónica	Telefónica
internacional	internacional
local	local
telefónico/a	telefone
los bomberos	bombeiros
la cabina	cabine telefônica
la conversación	conversação
el fax	fax
la interferencia	interferência
el listín	lista telefônica
la llamada	chamada
la llamada a cobro	chamada a cobrar
revertido	
el mensaje	mensagem
la moneda	moeda
el móvil	celular
el número	numéro
las páginas amarillas	páginas amarelas
la policía	polícia
el prefijo	código de área
el recado	recado
la señal de llamada	senal de chamada
la señal de ocupado	senal de ocupado
la señal sonora	senal sonoro
el sostenido (#)	sustenido
la tarifa reducida	tarifa reduzida
la tarjeta telefónica	cartão telefônico
la tecla	tecla
el timbre	campainha
el tono	tom
avisar	avisar
dejar un recado	deixar recado
enviar por fax	enviar por faz
equivocarse	equivocar-se
esperar	esperar
funcionar	funcionar
hablar (con alguien)	falar
hacer una llamada	fazer uma chamada
llamar	chamar
marcar	marcar
telefonear	telefonar



sonar

tocar

¡Diga!

Alô

### **Pronomes possessivos**

### **Pronomes Possessivos**

el mío

la mía

los míos

las mías

el tuyo

la tuya

los tuyos

las tuyas

el suyo

la suya

los suyos

las suyas

Tú tienes mi lápiz y yo tengo el tuyo.

Você tem meu lápis e eu tenho o seu.

el nuestro

la nuestra

los nuestros

las nuestras

el vuestro (unicamente na Espanha)

la vuestra (unicamente na Espanha)

los vuestros (unicamente na Espanha)

las vuestras (unicamente na Espanha)

el suyo

la suya

los suyos

las suyas

## **Pedir e dar informação pessoal**

### **Pedir y dar información personal**

#### I. Identidad

#### II. Edad

#### III. Domicilio

#### IV. Estado civil

#### V. Profesión / actividad

### **I. Identidad**

#### **Formal**

- ¿Cómo se llama?  
¿Cuál es su nombre?
- Me llamo X. ¿Y usted?
- Yo me llamo Y.

#### **Informal**

- ¿Cómo te llamas?  
¿Cuál es tu nombre?
- Me llamo X. ¿Y tú?
- Yo me llamo Y.



### **Vocabulario complementario:**

el carné de identidad  
el nombre (\*)  
el apellido  
el nombre de pila

(\*) Cuando pedimos el "nombre" deseamos conocer el tanto el "nombre" como el "apellido"; si especificamos "nombre" y "apellido", en este caso "nombre" sólo se referirá al "nombre de pila".

## **II. Edad**

### **Formal**

- ¿Qué edad tiene?  
¿Cuántos años tiene?  
¿Cuál es su edad?
- Tengo X años.

### **Informal**

- ¿Qué edad tienes?  
¿Cuántos años tienes?  
¿Cuál es tu edad?
- Tengo X años.

## **III. Domicilio**

### **Formal**

- ¿Dónde vive?
- Vivo en ...
  
- ¿Vive aquí?  
                  lejos?  
                  en...?
- Sí, vivo aquí.  
                  en....
- No, no vivo aquí. Vivo bastante  
lejos.  
                                  en...
  
- ¿Vive en Santa Cruz?
- Sí, vivo (allí / en Santa Cruz)
- No, estudio / trabajo en Santa  
Cruz, pero vivo en Los Angeles.

### **Informal**

- ¿Dónde vives?
- Vivo en ...
  
- ¿Vives aquí?  
                  lejos?  
                  en...?
- Sí, vivo aquí.  
                  en....
- No, no vivo aquí. Vivo bastante  
lejos.  
                                  en...
  
- ¿Vives en Santa Cruz?
- Sí, vivo (allí / en Santa Cruz)
- No, estudio / trabajo en Santa  
Cruz, pero vivo en Los Angeles.

## **IV. Estado civil**

### **Formal**

¿Está Ud casado/a?  
                  soltero/a?  
                  divorciado/a?  
                  viudo/a?

### **Informal**

¿Estás casado/a?  
                  soltero/a?  
                  divorciado/a?  
                  viudo/a?

## **V. Profesión / actividad**

### Formal

- ¿A qué se dedica (usted)? /  
¿Que hace (usted)?

- Ser + (profesión o actividad)

Soy           arquitecto/a.  
              peluquero/a.  
              panadero/a.  
              agricultor/a.  
              actor/actriz.  
              ejecutivo/a.

Trabajar como + (profesión o  
actividad)

Trabajo como... camarero/a.  
                          profesor/a.  
                          carnicero/a.  
                          dependiente/a.

Trabajar en + (dominio de  
actividad)

Trabajo en la comunicación.  
                  el cine.  
                  la informática.

Estar + parado / en el paro.

- ¿Y usted?

### Informal

- ¿Estudias o trabajas?  
- Estudio.

- ¿Qué estudias? / ¿Dónde  
estudias? / ¿Estás en la  
Universidad?

- Estudio filosofía.  
                  química.  
                  alemán.  
                  en la Universidad de  
Salamanca.

- Trabajo.

¿Que haces? / ¿Dónde trabajas?

- Ser + (profesión o actividad)

Soy           arquitecto/a.  
              peluquero/a.  
              panadero/a.  
              agricultor/a.  
              actor/actriz.  
              ejecutivo/a.

Trabajar como + (profesión o  
actividad)

Trabajo como... camarero/a.  
                          profesor/a.  
                          carnicero/a.  
                          dependiente/a.

Trabajar en + (dominio de  
actividad)

Trabajo en la comunicación.  
                  el cine.  
                  la informática.

Estar + parado / en el paro.

- ¿Y tú?

### Advérbios

### Advérbios

Advérbios podem ser construídos de adjetivos

Você toma a forma feminina do adjetivo e acrescenta -mente para fazer isto

natural -> naturalmente

rápido -> rapidamente

Outros advérbios:

antes (advérbio)	antes
depois(advérbio)	después
além disso (advérbio)	además

## Conjunções

### Conjunções Coordenadas

As conjunções e preposições ajudam você a interligar sentenças curtas.

e, mas, ou etc.

Português	Espanhol
e	y
e	e
ou	o
ou	u
mas	pero
mas	sino

A palavra 'e' é utilizada se a próxima palavra começa com 'i'

A palavra 'u' é utilizada se a próxima palavra começa com "o"

John e Irene (John e Irene )

Use 'sino' se suas sentença começam com uma idéia, e caminha para uma contradição; para uma idéia contrária à

anterior

No quiero comer, sino beber (Não quero comer, mas beber)

No quieren la paz, sino la guerra (Não querem a paz, mas a guerra)

No es gris, sino rojo (Não é cinza, mas vermelho)

## Subjuntivo

## Subjuntivo

As formas regulares do subjuntivo são mostradas abaixo:

ame	corra	viva
ames	corras	vivas
ame	corra	viva
amemos	corramos	vivamos
améis	corráis	viváis
amen	corran	vivan

Verbos do subjuntivo podem ser usados para falar sobre alguma coisa que pode ou não existir

Subjuntivos podem ser usados para gerar dúvida dentro de sua sentença.

São usados para fazer o imperativo das segundas pessoas do singular e do plural

São usados para formar o imperativo da primeira pessoa do plural

dúvida, medo, esperança, prazer, pena

Dudo que	Duvido que
----------	------------

No creo que	Não creio que
Temo que	Temo que
Me alegro de que	Me alegro que
Espero que	Espero que

Depois dos advérbios

acaso

quizá (Quizá  
venga)

tal vez (Tal vez  
corra)

Subjuntivo Irregular:

dar	estar	haber	ir	saber	ser
dé	esté	haya	vaya	sepa	sea
des	estés	hayas	vayas	sepas	seas
dé	esté	hayay	vaya	sepa	sea
demos	estemos	hayamos	vayamos	sepamos	seamos
deis	estéis	hayáis	vayáis	sepáis	seáis
den	estén	hayan	vayan	sepan	sean

## Expressando gostos e preferências

### I. El verbo "gustar"

### II. Respuestas a las preguntas sobre las preferencias

#### II.1. Acuerdo

#### II.2. Desacuerdo

### III. Otros verbos para expresar gustos y preferencias



#### IV. Verbos con la misma estructura

##### I. El verbo "gustar"

(A mí)	<b>me</b>	gusta	viajar la música
(A ti)	<b>te</b>		
(A él, a ella, a usted)	<b>le</b>		
(A mí)	<b>nos</b>	gustan	los conciertos
(A vosotros, a vosotras)	<b>os</b>		
(A ellos, a ellas, a ustedes)	<b>les</b>		

Que encontremos con más frecuencia "gusta" o "gustan", no significa de ningún modo que **gustar** sea un verbo defectivo como por ejemplo **llover** o **nevar**, en los que no podemos decir "*\*Yo lluevo*", y sólo se conjugan en la 3ª persona del singular.

Sin embargo, hay que intentar evitar el error -por cierto muy frecuente- de hacer la construcción:

\*A mí me gusto la carne

Gusto" es una forma correcta, una forma que existe; lo que nos es correcto es la estructura.

En efecto, podemos decir:

Gusto a los niños.

[ = (Yo) gusto a los niños, los niños me aprecian]

Me gustas

[ = Tú me gustas a mí]

¿Os gustáis cuando os miráis al espejo?

[Cuando os contempláis en el espejo,  
¿vuestro aspecto os satisface?]

Pero, ¿cuántas veces conjugamos "gustar" con el sujeto **yo, tú, nosotros; o vosotros?**

Sólo en contadas ocasiones, en comparación con la tercera forma tanto del singular como del plural, "gusta" y "gustan"...

[Volver al principio](#)

## II. Respuestas a las preguntas sobre las preferencias

Por ejemplo, a una pregunta del tipo: "*¿Te gusta Picasso?* ", las respuestas más adecuadas son:

### Agrado:

- Sí, me gusta      muchísimo  
                                 mucho  
                                 bastante  
                                 Ø

### Desagrado:

- No, no me gusta      nada  
                                 mucho  
                                 Ø

### Indiferencia:

- No sé, no está mal...

### Preferencia:

- Sí, pero      me gusta  
más      +      Goya  
                                 prefiero

[Volver al principio](#)

### II.1. Acuerdo

- (A mí) me gusta Picasso.	- (A mí) no me gusta Picasso.
- A mí, también.	- A mí tampoco.

[Volver al principio](#)

## II.2. Desacuerdo

- (A mí) me gusta Picasso.	- (A mí) no me gusta Picasso.
- (Pues) a mí, no.	- (Pues) a mí, sí.

[Volver al principio](#)

## III. Otros verbos para expresar gustos y preferencias

<i>"Sobre gustos no hay disputas"</i>		
<b>+ + +</b>	<b>amar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yo amo a mi novia apasionadamente</li> </ul>
<b>+ +</b>	<b>encantar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Me encanta tu nuevo peinado</li> <li>A mi marido y a mí nos encanta bailar</li> <li>A nosotros nos encantan los restaurantes exóticos</li> </ul>
<b>+</b>	<b>apreciar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Juan aprecia el arte</li> </ul>

	<b>gustar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A los turistas que vienen a Venecia les gusta ir en góndola</li> <li>• ¿A ustedes les gustan las películas estadounidenses?</li> </ul>
	<b>preferir</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Genoveva prefiere la ópera italiana a la alemana</li> <li>• A Ignacio le gusta la ópera, pero prefiere la música sinfónica</li> <li>• Me gusta viajar en tren, pero si puedo prefiero hacerlo en avión</li> </ul>
—	<b>no soportar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No soporta viajar en metro</li> <li>• David no soporta el ruido</li> </ul>
— —	<b>detestar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Detesto la frivolidad</li> <li>• Detestamos las tardes lluviosas de otoño</li> </ul>
— — —	<b>odiar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odio la hipocresía y las mentiras</li> </ul>

[Volver al principio](#)

#### IV. Verbos con la misma estructura

<b>caer bien / mal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tu amigo Pedro me cae muy bien</li> <li>• Tus vecinos me caen muy mal</li> </ul>
<b>caer simpático/a</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El nuevo profesor de filosofía me cae muy simpático</li> <li>• El hijo de los Hurtado no me cae nada simpático</li> </ul>

<b>doler</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Me duele la cabeza</li> <li>• ¿Te duelen las piernas?</li> <li>• ¿Qué parte del cuerpo le duele, dona Remedios?</li> </ul>
<b>encantar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sé que a vosotros os encanta el vino de Jerez, y por eso os traigo una botella</li> <li>• A Silvia le encantan las sorpresas</li> </ul>
<b>molestar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Te molesta el volumen del televisor?</li> <li>• No me molesta si fumas</li> </ul>
<b>parecer</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Qué te parecen los alumnos de este año?</li> <li>• ¡El problema me parece muy difícil!</li> </ul>

## Imperativo

### Ordens (imperativo)

Três partes para esta explicação

1. Nós falamos sobre os tipos diferentes de ordens-
2. Nós mostramos as conjugações
3. Nós apontamos as regras.  
Isto ajuda ter todos três formas (-ar, -er, -ir)  
assim você vê as regras para todos os casos

Não existe imperativo para a primeira pessoa do singular, pois você não pode dar ordens para si mesmo.

Para a segunda pessoa do singular, existe uma ordem positiva (corra!) e outra ordem negativa (não corra!)

O imperativo de verbos regulares seguem o formato mostrado abaixo

primeira pessoa singular	---	---	---
segunda pessoa singular	ama / no ames	corre / no corras	vive / no vivas
terceira pessoa singular	ame	corra	viva
primeira pessoa do plural	amemos	corramos	vivamos
segunda pessoa do plural	amad / no améis	corred / no corráis	vivo / no viváis
terceira pessoa do plural	amen	corran	vivan

Esta tabela mostra as conjugações no imperativo

- .
- .
- .
- .
- .
- .

Se somente uma palavra é listada isto significa que ela é usada para ambos, tanto o imperativo afirmativo quanto o negativo

#### Regras

Para o imperativo afirmativo da segunda pessoa 'tu', basta retirar a letra "s" da 2a pessoa do presente do indicativo

iCorre!

Para o imperativo negativo da segunda pessoa 'tu', você deve colocar 'no' antes da ordem, tirar o 'r' do verbo, e então para verbos terminados:

em -ar mudar 'a' para 'es'

em -er mudar 'e' para 'as'

em -ir mudar 'i' para 'as' ino corras!

Para um imperativo com 'usted'

'a' muda para 'e'

'e' muda para 'a'

'i' muda para 'a'

O imperativo negativo é feito da mesma forma

Para o imperativo da primeira pessoa do plural

'a' muda para 'e'

'e' muda para 'a'

'i' muda para 'a'

O imperativo negativo é feito do mesmo modo

- Para o imperativo afirmativo da segunda pessoa do plural, o 'r' do infinitivo é trocado por um 'd'.
- o imperativo negativo da segunda pessoa do plural é o subjuntivo da segunda pessoa do plural.
- o imperativo da terceira pessoa do plural usa as formas do subjuntivo da terceira pessoa do plural

#### IMPERATIVO IRREGULAR PARA A SEGUNDA PESSOA DO SINGULAR (TU)

decir	di
hacer	haz
ir	ve (ou) anda
poner	pon
salir	sal

tener	ten
venir	ven

## Adj. demonstrativos

### Adjetivos Demonstrativos

Esse, aquele, esses e aqueles

Como adjetivos, eles concordam em gênero e número com o substantivo

este gato (este gato)

esa pergunta (essa pergunta)

aquel vampiro (aquele vampiro)

Espanhol singular	Português Singular	Plural do Espanhol	Plural Português
esta (fem.) este (mas.)	este	estas (fem.) estos (mas.)	estes
esa (fem.) ese (mas.)	esse	esas (fem.) esos (mas.)	esses
aquella (fem.) aquel (mas.)	aquele	aquellas (fem.) aquellos (mas.)	aqueles

## Verbos usuais

### Verbos Usuais

Esta tabela consta de dez verbos, e mostram conjugações para o presente, indefinido, e imperfeito

estar e ser poderiam estar nesta lista mas eles já foram conjugados

assim já trabalhamos com um total de 12 verbos

Nota: haber é um verbo auxiliar

		decir	dormir	entender	haber
presente	yo	digo	duermo	entiendo	he
presente	tú	dices	duermes	entiendes	has
presente	ella, él	dice	duerme	entiende	ha



presente	nosotros	decimos	dormimos	entendemos	hemos
presente	vosotros	decís	dormís	entendéis	habéis
presente	ellos	dicen	duermen	entienden	han
indefinido	yo	dije	dormí	entendí	hube
indefinido	tú	dijiste	dormiste	entendiste	hubiste
indefinido	ella, él	dijo	durmió	entendió	hubo
indefinido	nosotros	dijimos	dormimos	entendimos	hubimos
indefinido	vosotros	dijisteis	dormisteis	entendisteis	hubisteis
indefinido	ellos	dijeron	durmieron	entendieron	hubieron
imperfeto	yo	decía	dormía	entendía	había
imperfeto	tú	decías	dormías	entendías	habías
imperfeto	ella, él	decía	dormía	entendía	había
imperfeto	nosotros	decíamos	dormíamos	entendíamos	habíamos
imperfeto	vosotros	decíais	dormíais	entendíais	habíais
imperfeto	ellos	decían	dormían	entendían	habían

## Verbos

### Verbos Reír e Sonreír

Os verbos 'rir' e 'sonrir' tem um acento no 'i', assim eles não são verdadeiros verbos em -ir.

sonreír- sorrir

reír- rir

Eles têm acento quando estão no presente do indicativo

O 'e' desaparece em quatro solicitações

Presente do indicativo:

río	sonrío
ríes	sonríes
ríe	sonríe
reímos	sonreímos
reís	sonreís
ríen	sonríen

## Preterito

sonreí	reí
sonreíste	reíste
sonrió	rió
sonreímos	reímos
sonreísteis	reísteis
sonrieron	rieron

## Comércio e serviços

la carnicería	açougue
la droguería	drogaria
la floristería	floricultura
el hipermercado	hipermercado
la lechería	leiteria
la mercería	mercearia
la pajarería	loja de pássaros
la panadería	padaria
la papelería	papelaria
la pastelería	pastelaria
la peluquería	cabeleireiro
la perfumería	perfumaria
la relojería	relojoaria
el supermercado	supermercado
la tienda de electrodomésticos	loja de eletrodomésticos
la tienda de fotografía	loja de fotografia
la tienda de informática	loja de informática
la tienda de muebles	loja de móveis
la tienda de regalos	loja de presentes
la tienda de teléfonos móviles	loja de celulares
la verdulería	quitanda
la zapatería	sapataria
el bar	bar
la cafetería	cafeteria
la heladería	sorveteria
el hotel	hotel
el restaurante	restaurante
la agencia de alquiler de coches	agência de aluguel de carros
la agencia de empleo temporal	agência de emprego temporário

la agencia de seguros	seguradora
la agencia de viajes	agência de viagens
la agencia inmobiliaria	agência imobiliária
el banco	banco
el bufete de abogados	escritório de advogados
los bomberos	bombeiros
la comisaría	delegacia
Correos	correios
la policía	poócoa
la biblioteca	biblioteca
el cine	cinema
la escuela	escola
el estadio	estádio
la librería	livraria
el museo	museu
el polideportivo	poliesportivo
el teatro	teatro
la universidad	universidade
el aeropuerto	aeroporto
el cementerio	cemitério
la fábrica	fábrica
el garaje	garagem
la gasolinera	posto de gasolina
la iglesia	igreja
la sinagoga	sinagoga
comprar	comprar
quejarse (de algo)	queixar-se
regatear	pechinchar
vender	vender

### **Desculpando-se**

## **I. Fórmulas para disculparse**

## **II. Excusas**

## **III. Reaccionar a las excusas**

## I. Fórmulas para disculparse

### Formal

- Lo siento mucho.
- Discúlpame por el retraso.
- Le pido perdón por el retraso.
- Perdone, siento (mucho) el retraso.
- Disculpe, lamento (mucho) el retraso.

### Informal

- Lo siento mucho.
- Discúlpame por el retraso.
- Te pido perdón por el retraso.
- Perdona, siento (mucho) el retraso.
- Disculpa, lamento (mucho) el retraso.

**Nota:** Las formas informal / formal corresponden al uso de imperativo (**tú / usted**) respectivamente.

[Volver al principio](#)

## II. Excusas

- El reloj no ha sonado esta mañana.
- Como es la hora punta, me he encontrado con un embotellamiento, un atasco monstruoso!
- La mayor parte de las calles están en obras...
- En esta zona es casi imposible encontrar un aparcamiento.
- La reunión en que estaba se ha prolongado mucho.
- Había anotado mal la hora en la agenda.

etc.



[Volver al principio](#)

### III. Reaccionar a las excusas

- No se preocupe./ No te preocupes.
- Nada, nada. / No es nada. / No pasa nada.
- No tiene importancia. / No importa.

#### Pronomes

##### Pronomes Demonstrativos

Este, esse, estes e esses são pronomes demonstrativos se eles não estiverem sendo usados como adjetivos

Espanhol singular	Singular Português	Plural do Espanhol	Plural Português
ésta (fem.) éste (mas.)	este	éestas (fem.) éstos (mas.)	estes
ésa (fem.) ése (mas.)	esse	ésas (fem.) ésos (mas.)	esses
aquélla (fem.) aquél (mas.)	aquele	aquéllas (fem.) aquéllos (mas.)	aqueles

#### Artigo neutro lo

##### Artigo Neutro "lo"

lo + adjetivo

"lo" é o artigo neutro

lo bueno (o bom)

lo suyo (o seu)

Exemplo: lo mio es suyo (o meu é seu.)

lo + adjetivo + que = quão

Exemplo:

No sabes lo alegre que me siento ahora.

Não sabes quão alegre me sinto agora

## **Festa**

### **I. Cumpleaños**

### **II. Acontecimiento feliz (boda, nacimiento, ascenso, etc.)**

### **III. Navidad**

### **IV. Año nuevo**

### **I. Cumpleaños**



- ¡Feliz cumpleaños!  
¡Felicidades!  
¡Que cumplas muchos más!
- ¡(Muchas) gracias!

[Volver al principio](#)

## **II. Acontecimiento feliz (boda, nacimiento, ascenso, etc.)**



- ¡Enhorabuena!  
¡Felicidades!  
¡Que suerte!  
¡Qué bien!  
¡Cómo me alegro de      | tu ascenso!  
¡Cuánto me alegro de    | que hayas publicado tu libro!
- ¡(Muchas) gracias!  
¡Te/se lo agradezco mucho!  
¡Cuánto te/se lo agradezco!



[Volver al principio](#)

### **III. Navidad**



[Volver al principio](#)

### **IV. Año nuevo**





- ¡Feliz año!  
¡Feliz año nuevo!  
¡Feliz 2003!
- Gracias, igualmente

## cognatos

### Cognatos

Existem palavras do português que são semelhantes à outras no espanhol, são conhecidas como cognatos, palavras que em ambas línguas compartilham a mesma raiz latina e que estão visivelmente e (frequentemente) audivelmente muitas parecidas. Isto é importante para se ter em conta que esses cognatos nem sempre se traduzem de uma língua para outra precisamente. Por Exemplo: "inferior" no Espanhol pode ser usado para se referir a um subordinado no ambiente de trabalho, sem carregar qualquer do significado depreciativo como muitas vezes no português. Deve-se ter atenção com os 'falsos cognatos' (palavras muito semelhantes porém de significados diferentes). Foi selecionado abaixo alguns dos mais comuns cognatos e organizados sob os títulos de substantivos, adjetivos, advérbios.

- **Substantivos:** Palavras que especificam coisas (mulher, cadeira, cidade, sonho etc.)
- **Adjetivos:** Palavras que caracterizam as coisas (amarelo, feliz, belo.)
- **Advérbios:** Palavras que se juntam aos verbos e adjetivos para exprimir circunstâncias e intensificar qualidades;. (Eles correm *rapidamente* )

## Substantivos

Há muitos substantivos do espanhol que são facilmente reconhecidos por um leitor de português. Com ligeiras modificações muitos substantivos do espanhol podem facilmente ser convertidos para o português.

Substantivos terminados em '-or' são muitos freqüentemente parecidos no Espanhol:

#1. -or = -or	
Português	Espanhol
<ul style="list-style-type: none"><li>• ator</li><li>• cor</li><li>• favor</li><li>• tutor</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• actor</li><li>• color</li><li>• favor</li><li>• tutor</li></ul>

Substantivos terminados em '-al' são muitos freqüentemente idênticos no Espanhol.

#2. -al = -al	
Português	Espanhol
<ul style="list-style-type: none"><li>• animal</li><li>• capital</li><li>• hospital</li><li>• metal</li><li>• moral</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• animal</li><li>• capital</li><li>• hospital</li><li>• metal</li><li>• moral</li></ul>

Com substantivos terminados em '-ista', a escrita de muitas palavras é praticamente a mesma.

#3. -ista = -ista	
Português	Espanhol
<ul style="list-style-type: none"><li>• artista</li><li>• dentista</li><li>• novelista</li><li>• otimista</li><li>• turista</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• artista</li><li>• dentista</li><li>• novelista</li><li>• optimista</li><li>• turista</li></ul>
#4. -ismo = -ismo	
Português	Espanhol
<ul style="list-style-type: none"><li>• idealismo</li><li>• sexismo</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• idealismo</li><li>• sexismo</li></ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• budismo</li> <li>• turismo</li> <li>• otimismo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• budismo</li> <li>• turismo</li> <li>• optimismo</li> </ul>
<b>#5. -ncia = -ncia</b>	
<b>Português</b>	<b>Espanhol</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• assistência</li> <li>• experiência</li> <li>• distância</li> <li>• inteligência</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• asistencia</li> <li>• experiencia</li> <li>• distancia</li> <li>• inteligencia</li> </ul>
<b>#6. -dade = -dad</b>	
<b>Português</b>	<b>Espanhol</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• variedade</li> <li>• sociedade</li> <li>• eletricidade</li> <li>• cidade</li> <li>• universidade</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• variedad</li> <li>• sociedad</li> <li>• electricidad</li> <li>• ciudad</li> <li>• universidad</li> </ul>

## Adjetivos

A maioria dos adjetivos do espanhol são muito semelhantes ao português, poucos exigem uma pequena mudança apenas na terminação. Quase todos adjetivos do espanhol são masculinos (finalizados em o) ou feminino (finalizando em a). O gênero de um adjetivo é usualmente determinado pelo gênero do substantivo para que ele está referindo.

<b>#1. -ivo= ivo</b>	
<b>Português</b>	<b>Espanhol</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• negativo</li> <li>• expressivo</li> <li>• positivo</li> <li>• efetivo</li> <li>• ofensivo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• negativo</li> <li>• expresivo</li> <li>• positivo</li> <li>• efectivo</li> <li>• ofensivo</li> </ul>
<b>#2. -al= -al</b>	
<b>Português</b>	<b>Espanhol</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• final</li> <li>• usual</li> <li>• local</li> <li>• normal</li> <li>• natural</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• final</li> <li>• usual</li> <li>• local</li> <li>• normal</li> <li>• natural</li> </ul>

#3. -oso = -oso	
Português	Espanhol
<ul style="list-style-type: none"> <li>famoso</li> <li>nervoso</li> <li>delicioso</li> <li>generoso</li> <li>ambicioso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>famoso</li> <li>nervioso</li> <li>delicioso</li> <li>generoso</li> <li>ambicioso</li> </ul>
#4. -ico = -ico	
Português	Espanhol
<ul style="list-style-type: none"> <li>romântico</li> <li>fantástico</li> <li>elétrico</li> <li>artístico</li> <li>automático</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>romatico</li> <li>fantastico</li> <li>electrico</li> <li>artístico</li> <li>automatico</li> </ul>
#5. -vel= -ble	
Português	Espanhol
<ul style="list-style-type: none"> <li>horrível</li> <li>impossível</li> <li>terrível</li> <li>provável</li> <li>notável</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>horrible</li> <li>imposible</li> <li>terrible</li> <li>probable</li> <li>notable</li> </ul>
#6. -nte= -nte	
Português	Espanhol
<ul style="list-style-type: none"> <li>ignorante</li> <li>conveniente</li> <li>paciente</li> <li>importante</li> <li>excelente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ignorante</li> <li>conveniente</li> <li>paciente</li> <li>importante</li> <li>excelente</li> </ul>
#7. -ido= -ido	
Português	Espanhol
<ul style="list-style-type: none"> <li>estúpido</li> <li>explêndido</li> <li>válido</li> <li>sólido</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>estupido</li> <li>esplendido</li> <li>valido</li> <li>solido</li> </ul>
#8. -il = -il	
Português	Espanhol
<ul style="list-style-type: none"> <li>fértil</li> <li>hostil</li> <li>juvenil</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>fertil</li> <li>hostil</li> <li>juvenil</li> </ul>

• estéril	• esteril
<b>#9. -ario= -ario</b>	
<b>Português</b>	<b>Espanhol</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• secundário</li> <li>• literário</li> <li>• necessário</li> <li>• voluntário</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• secundario</li> <li>• literario</li> <li>• necesario</li> <li>• voluntario</li> </ul>

### Advérbios

No Espanhol, utilizamos a terminação "mente" combinada com adjetivos para formar advérbios.

É um processo semelhante ao que ocorre no português.

Adjetivo		Advérbio	
Português	Espanhol	Português	Espanhol
normal	normal	normalmente	normalmente
natural	natural	naturalmente	naturalmente
final	final	finalmente	finalmente
provável	probable	provavelmente	probablemente
absoluto	absoluta	absolutamente	absolutamente
exato	exacta	exatamente	exactamente
evidente	evidente	evidentemente	evidentemente
completo	completa	completamente	completamente

### Comentando um espetáculo

#### I. Al terminar un espectáculo

#### II. Pedir la opinión a alguien

#### III. Dar la propia opinión

#### IV. Recomendar un espectáculo

## I. Al terminar un espectáculo



¡Bravo!  
¡Estupendo!  
¡Formidable!  
¡Magnífico!  
¡Genial!  
¡Felicidades! (al artista o al autor)

[Volver al principio](#)

## II. Pedir la opinión a alguien



¿Qué le / te



parece  
ha parecido  
pareció

parecen  
han parecido  
parecieron



la exposición?  
el cuadro?  
el concierto?

los protagonistas de  
la película?  
las esculturas?  
las canciones del  
último disco de Ana  
Belén?

--	--	--

¿(A ti) te ¿(A usted) le ¿(A vosotros, -as) os ¿(A ustedes) les	gusta ha gustado gustó	la obra? la corrida? el recital?
	gustan han gustado gustaron	los decorados? los actores? los pintores surrealistas?

--	--	--

¿Qué tal ¿Que opinión le / te merece ¿Qué opina/s de	la película? la inauguración? la danza contemporánea?
¿Qué tal ¿Que opinión le / te merecen ¿Qué opina/s de	las nuevas canciones de Enrique Iglesias? estos artistas? los "cantaos"?

[Volver al principio](#)

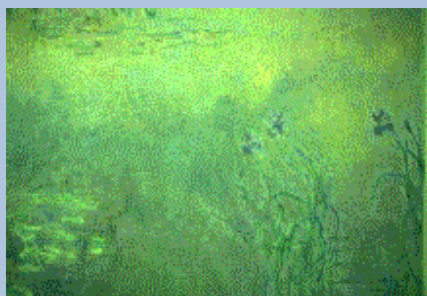
### III. Dar la propia opinión

- Me parece - Me parecen - Me ha parecido - Me han parecido - Me pareció - Me parecieron - Me parecieron	un poco bastante muy demasiado excesivamente Ø	absurdo/a aburrido/a alucinante complicado/a divertido/a emocionante
--	---	---

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Creo que + ser/estar</li> <li>- Pienso que + ser/estar</li> </ul>		entretenido/a estupendo/a genial horrible inaudito/a increíble innovador/a interesante largo/a lento/a pasado/a de moda pesado/a raro/a romántico/a triste violento/a etc.

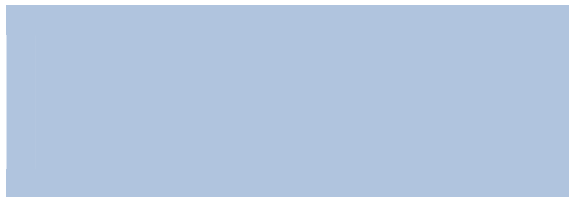
[Volver al principio](#)

#### IV. Recomendar un espectáculo



- Debe/s ir a ver el nuevo *"Don Juan Tenorio"*.
- Tiene/s que leer el último libro de Julián Marías.
- Hay que ir a ver sin falta la exposición sobre Monet y los impresionistas.
- No se/te pierda/s la nueva puesta en escena de la ópera *"Carmen"*.





## Verbos reflexivos

### Verbos Reflexivos

Verbos Reflexivos são usados quando você realiza uma ação sobre você mesmo, ou alguém realiza uma ação em si próprio

Para se ter um verbo reflexivo deve-se acrescentar 'se' ao infinitivo

exemplo: ducharse

'ducharse' é um verbo em -ar significa tomar banho (lavar a si próprio)

cepillarse	escovar seus dentes
irse	ir
lavarse	lavar a si próprio
levantarse	levantar
maquillarse	maquiar

## Contos infantis

Alí Babá y los cuarenta ladrones	Alí Babá e os quarenta ladrões
Alicia en el país de la maravillas	Alice no país das maravilhas
Blancanieves y los siete enanitos	Branca de nev
La Cenicienta	Cinderela
El gato con botas	O gatos de botas
El patito feo	o patinho feio
Los tres cerditos	os três porquinhos

## Mudança de letras na conjugação

### Mudanças de Letras na Conjugação Verbal

#### Mudanças de letra: 'C' para -> 'QU'

buscar, comunicar, explicar, indicar, sacar, tocar, etc.

A conjugação para a primeira pessoa do singular no pretérito (passado) é feita pela mudança realizada acima, C -> QU

buscar	busqué
comunicar	comunique
explicar	expliqué
indicar	indiqué
sacar	saqué
tocar	toqué

O presente do subjuntivo sofre a mesma mudança

busque
busques
busque
busquemos
busquéis
busquen

A terceira pessoa singular do subjuntivo está mostrado

E certamente é a mesma palavra usada para a primeira pessoa singular (subjuntivo)

buscar	busque
comunicar	comunique
explicar	explique
indicar	indique
sacar	saque
tocar	toque

### **Mudanças de letra: 'G' para -> GU**

llegar, navegar, negar, pagar

A conjugação para a primeira pessoa no pretérito fica do seguinte modo:

llegar	llegué
navegar	navegué
negar	negué
pagar	pagué
pegar	pegué

O presente do subjuntivo também muda:

llegue
llegues
llegue
lleguemos
lleguéestá
lleguen

As formas para a terceira pessoa do singular são:

llegar	llegue
navegar	navegue
negar	niegue
pagar	pague
pegar	pegue

### Mudanças de letra: 'Z' para -> 'C'

abrazar, alcanzar, comenzar, cruzar, empezar, gozar

A conjugação para a primeira pessoa do pretérito fica:

abrazar	abracé
alcanzar	alcancé
almorzar	almorcé
alzar	alcé
comenzar	comencé
cruzar	crucé
empezar	empecé
gozar	gocé

Presente do Subjuntivo

abrace
abrace
abrace
abracemos
abracéis
abracen

### Mudança de letra: 'C' para -> 'Z'

convencer, ejercer, esparcir, fruncir, torcer, vencer, zurcir

convencer	convenzo
ejercer	ejerzo
esparcir	esparzo
fruncir	frunzo
torcer	torzo
vencer	venzo
zurcir	zurzo

Terceira pessoa do presente (subjuntivo)

convenza
convenzas
convenza
convenzamos
convenzáis
convenzan

exemplos: terceira pessoa do subjuntivo

convencer	convenza
ejercer	ejerza
esparir	esparza
fruncir	frunza
torcer	tuerza
zurcir	zurza

### **Mudança de letra: 'G' para -> 'J'**

afligir, coger, corregir, dirigir, erigir, escoger, exigir, fingir, proteger, rugir

afligir	aflijo
coger	cojo
corregir	corrijo
dirigir	dirijo
erigir	erijo
escoger	escojo
exigir	exijo

finger	finjo
proteger	protejo
rugir	rujo

### Verbo + Preposição + Infinitivo

A lista seguinte contém verbos que requerem uma preposição entre o verbo e um infinitivo:

aprender a( aprender a)

ayudar a (ajudar a)

comenzar a (começar a)

decidirse a (decidir-se )

empezar a (começar a)

enseñar a (ensinar a)

invitar a(convidar )

ir a(ir a)

negarse a (negar-se a)

resignarse a (resignar-se)

venir a (vir )

volver a (voltar a)

acabar de (acabar de)

acordarse de (recordar-se de)

alegrarse de (alegrar-se de)

cansarse de (cansar-se)

dejar de (deixar de)

gozar de (gozar de)

olvidarse de (esquecer-se de)

tratar de (tratar de)

consentir en (consentir)

divertirse en (divertir-se)

empeñarse en (empenhar-se)

pensar en ( pensar em)

tardar en (tardar (demorar) em)

### **V1=Locución**

**SER**

**SUSTANTIVO**

**ESTAR**

**+**

**ADJETIVO**

**PARECER**

**ADVERBIO**

Es verdad que ....

Me parece que ....

Está bien que ....

Grupos dependen del SUST, ADJ o ADV que aparece después del verbo

### **V<sup>1</sup> = LOCUCIÓN = GRUPO I**

1. Las locuciones que EXPRESAN que algo es VERDAD o CIERTO

(es verdad, es cierto, es seguro, está claro, ...)

2. Las locuciones que utilizan un verbo del GRUPO I

(está visto, está demostrado, está comprobado, está probado, ...)

3. Los verbos y construcciones impersonales que se utilizan para INFORMAR

(pasa, sucede, ocurre, es que, ...)

**Si la LOCUCIÓN es AFIRMATIVA ----> V<sup>2</sup> es INDICATIVO**

**Si la LOCUCIÓN es NEGATIVA ----> V<sup>2</sup> es SUBJUNTIVO**

**Si la LOCUCIÓN es una PREGUNTA NEGATIVA ----> V<sup>2</sup> es INDICATIVO**

Es verdad que he venido esta mañana.

No es verdad + que HAYA VENIDO esta mañana

Es mentira

¿No es verdad que HA VENIDO esta mañana?

**V<sup>1</sup> = LOCUCIÓN = GRUPO II**

1. Expresan VALORACIONES

(es bueno, es malo, es terrible, es magnifico, estar harto, ...)

2. Cuando utilizamos las palabras POSIBLE, PROBABLE y derivados (ej IMPOSIBLE)

(es posible, no hay ninguna posibilidad, ...)

3. Cuando utilizamos un verbo del GRUPO II

(está prohibido, es aconsejable, es obligatorio, ...)

4. Otros:

ES LÓGICO                      ES RAZONABLE

ES NATURAL                      ES NORMAL

ES HABITUAL                      ES HORA DE

**Si la frase SUBORDINADA es IMPERSONAL ---> V<sup>2</sup> es INFINITIVO**

**Si la frase SUBORDINADA es PERSONAL ---> V<sup>2</sup> es SUBJUNTIVO**

Es malo fumar

Es malo que Will y Taka FUMEN



-

Es hora de comer

Es hora de que COMAMOS

Sería bueno llevar comida

## Por e para

### Por y Para

#### POR

- Causa

mi salud es mala por el trabajo

viajo por querer verla

viajo por amor

- Espacio de tiempo

estoy aquí por 4 semanas

- Tiempo aproximado

Por Navidad

- Lugar donde se pasa

Voy para Madrid por Valladolid

- Cambio, precio

un piso por 20M de ptas

cambio mí bóli por el tuyo

- En lugar de, en nombre de otra persona

Habla por tí, no por nosotros

- Medio de comunicación

Por teléfono

#### PARA

- Finalidad u objetivo

viajo para verla

estoy en Salamanca para aprender español

- Tiempo futuro límite

para el próximo jueves

¿Cuándo vas a casa? Para Navidad

- Destino, dirección

Voy para Madrid (estoy viajando)

- Opinión

Para mi, España es bonita

- Acción inminente

Está para nevar

- Comparaciones

Para tener 6 años, es muy alto

Por carta

## Por y Para 2

### 1. <![endif]>Valor BÁSICO

POR - expresa CAUSA (¿Por qué?)

PARA - expresa FINALIDAD (¿Para qué?)

¿Por qué te marchas a casa?

Me voy POR mi perro enfermito

¿Para qué sirve el bolígrafo?

El boli sirve PARA escribir.

### 2. Indican LUGAR

POR = A TRAVÉS DE

= un lugar indeterminado

PARA - indica dirección de un movimiento ( = HACIA)

Va para Alemania por Francia

El libro está por ahí, por mi habitación.

Berlin está por Alemania o Austria (si no sabe).

### 3. Sintácticamente

POR - complemento agente en una frase pasiva

PARA - introduce el OBJETO INDIRECTO (también A).

compré libros para Juan.

VS

**Pretérito**

**Pretérito Indefinido**

**Como se forma: Verbos Regulares**

1ª conjugación (-AR)

		<b>é</b>
		<b>aste</b>
Radical		<b>ó</b>
o	+	<b>amos</b>
raiz		<b>asteis</b>
		<b>aron</b>

hablar, soñar, tomar, trabajar, estudiar, escuchar

2ª y 3ª conjugaciones (-ER, -IR)

		<b>í</b>
		<b>iste</b>
Radical		<b>ió</b>
o	+	<b>imos</b>
raíz		<b>isteis</b>
		<b>ieron</b>

comer, beber, entender, volver, comprender

**Como se forma:**    **Verbos Irregulares**

**Verbos SER e IR**

SER: fui	IR: fui
fuiste	fuiste
fue	fue
fuimos	fuimos
fuisteis	
fuisteis	
fueron	fueron

Felipe González fue presidente (SER)

Juan fue ayer al cine (IR)

**Verbos que son irregulares en la 3ª persona del singular y en la 3ª persona del plural**

a) Verbos con cambio vocálico en el radical  
**O - U**

dormir - dormí, dormiste, durmió, dormimos, dormisteis, durmieron

**Verbos irregulares**

**Verbos Irregulares**

Muitos dos verbos que os livros usam para ilustrar verbos irregulares já apareceram em lições anteriores (ex: decir, dormir, entender)

Os primeiros estudos com verbos irregulares são feitos freqüentemente para a primeira pessoa do singular do tempo presente

tener -> tengo, venir -> vengo, decir -> digo, etc.

Vamos discutir como alguns verbos, em algumas conjugações sofrem mudanças em sua raiz.

Para facilitar nossa memorização as tabelas seguintes reúnem verbos que são conjugados de forma semelhante:

Classe 1- Primeira pessoa singular no presente com o g

infinitivo	definição	primeira pessoa singular no tempo presente
caer	cair	caigo
componer	compor	compongo
convenir	concordar	convengo
decir	dizer	digo
deshacer	desfazer	deshago
detener	deter	detengo

hacer	fazer	hago
maldecir	maldizer	maldigo
mantener	manter	mantengo
obtener	obter	obtengo
oponerse	opor	me opongo( verbo reflexivo)
poner	por	pongo
salir	sair	salgo
tener	ter	tengo
traer	trazer	traigo
valer	valer	valgo
venir	vir	vengo

Classe 2- Primeira pessoa do presente muda o g por j

infinitivo	definição	primeira pessoa singular no tempo presente
escoger	escolher	escojo
corregir	corrigir	corrijo
dirigir	dirigir	dirijo
elegir	eleger	elijo
exigir	exigir	exijo
fingir	fingir	finjo

Classe 3- muda-se: e -> ie

infinitivo	definição	terceira pessoa do singular (presente)
acertar	acertar	acierta
fregar	esfregar	friega
gobernar	governar	gobierna
helar	congelar	hiela
negar	negar	niega
nevar	nevar	nieva ( não se pode dizer "él nieva")
cerrar	fechar	cierra
comenzar	começar	comienza
confesar	confessar	confiesa

pensar	pensar	piensa
despertarse	despertar-se	se despierta
contener	conter	contiene
detener	deter	detiene
obtener	obter	obtiene
encender	acender,inflamar	enciende
entender	entender	entiende
convenir	concordar	conviene
defender	defender, plead	defiende
advertir	advertir	advierte
mentir	contar uma mentira	miente
atravesar	atravessar	atraviesa

Classe 4- muda-se: o -> ue

acostarse	ir dormir	se acuesta
encontrar	encontrar	encuentra
jugar	jogar	juega
mostrar	mostrar	muestra
absolvee	absolver	absuelve
devolver	devolver	devuelve
envolver	envolver	envuelve
llover	chover	llueve ( verbo de tempo) você não pode dizer él llueve :)
morder	morder	muerde
mover	mover	mueve
poder	poder	puede
dormir	dormir	duerme
morirse	morrer	se muere

Classe 5- muda-se: e -> i

decir	dizer	dice
gemir	lamentar	gime
impedir	impedir	impide
medir	medir	mide

### Expressões idiomáticas com o verbo tener

#### Expressões Idiomáticas com o verbo Tener (ter)

tener sed	ter sede / sentir sede
tener hambre	ter fome / sentir fome
tener razón	ter razão
tener frío	ter frio / sentir frio
tener miedo	ter medo / sentir medo
tener calor	ter calor / sentir calor
tener prisa	ter pressa / estar com pressa
tener cuidado	ter cuidado / ser cuidadoso
tener diecisiete años	ter dezessete anos

### Conjugação passiva

#### Conjugação Passiva

##### Voz ativa

Juan lee un libro.

A voz ativa expressa que o sujeito é, o agente da ação que o verbo expressa.

##### Voz passiva

El libro fue leído por Juan.

Neste caso o sujeito da oração coincide com o objeto sobre o qual se realiza a ação.

##### Formação

Se forma com o verbo SER + participípio do verbo correspondente.

Exemplo: presente do indicativo na voz passiva do verbo QUERER

soy querido	somos queridos
eres querido	sois queridos
es querido	son queridos



Indefinido: fui querido, fuiste querido, fue querido, fuimos querido, fuistéis queridos, fueron queridos.

### **Particípio presente**

#### **Particípios Presentes**

Os particípios presentes do espanhol terminam em -ando, ou -iendo.

Um verbo em -ar é convertido para um particípio presente trocando o 'r' por 'ndo'.

Um verbo em -er é convertido para um particípio presente trocando o 'er' por 'iendo'.

Um verbo em -ir é convertido para um particípio presente trocando o 'ir' por 'iendo'.

amar fica amando.

correr fica corriendo.

vivir fica viviendo.

O verbo 'estar' é usado como um verbo auxiliar

estar + particípio presente é usado para o presente progressivo

Karina, ¿está usted repasando su discurso?

Karina, você está revendo seu discurso?

### **Particípio passado**

#### **Particípios Passados**

A construção do particípio passado é outro exemplo de tempo de verbo composto.

Karina, usted ha hablado

Karina, você tem falado.

particípios passados terminam em -ado ou -ido

para verbos em ar, remove o 'r' e acrescenta 'do'.

amado

para verbos em er, remove o 'er' e acrescenta 'ido.'

corrido

para verbos em ir, removem os 'r' e acrescenta 'do.'

vivido

O verbo haber funciona como um verbo auxiliar para as estruturas compostas do particípio passado

he
has
ha
hemos
habéis
han

Exemplos:

La sequía había durado ya diez millones de años, y el reinado de los terribles saurios tiempo ha que había terminado..

A seca havia durado dez mil anos, e o reinado dos terríveis dinossauros a tempo que havia terminado.

A palavra 'sequía' também pode signiicar sequóia (tipo de árvore)

La batalla por la existencia había alcanzado un nuevo clímax de ferocidad...

A batalha pela existência havia alcançado um novo clímax de ferocidade...

### **Particípio pasado irregular**

### **Participios Pasados Irregulares**

A seguir o particípio passado irregular de alguns verbos importantes:

abrir	abierto	abrir
-------	---------	-------

componer	compuesto	compor
cubrir	cubierto	cobrir
decir	dicho	dizer
describir	descrito	descrever
escribir	escrito	escrever
hacer	hecho	fazer
poner	puesto	pôr
satisfacer	satisfecho	satisfazer
ver	visto	ver
volver	vuelto	voltar

## Pronomes objetos

### Pronomes Objetos

#### PRONOMES OBJETOS (DIRETOS)

me
te
la
le
lo
nos
os
las, les, los

Exemplo:

Yo veo a Juan -> Yo **lo** veo

#### PRONOMES OBJETOS (INDIRETOS)

me
te
le
nos
os
les

Se sua sentença tem ambos um objeto direto e um objeto indireto, o objeto indireto vem antes do objeto direto.

Juan Marco tiene el lápiz, pero não **me** lo da.

Juan Marco tem o lápis, mas ele não me dá.

## Estilo direto e indireto

### Estilo Direto e Indireto

#### Este é o estilo direto

Juan: - Ayer vi a Andrés en el banco

Ana: - ¡Ah!, ¿sí?, y ¿qué te dijo?

Juan: - Me dijo que venía del médico porque tenía un problema con su espalda.

Ana: - ¿Quedaste con él para otro día?

Juan: - Sí, pero me dijo que él me llamaría.

Quando queremos transmitir a informação que foi dita por outra pessoa podemos fazê-la de duas formas:

A) Repetindo as mesmas palavras empregadas pela outra pessoa.

**Estrutura:** verbo introdutor (decir) + "informação"

\* **Exemplo:** Pedro dice: "estoy aburrido"

B) Mudando as palavras ditas mas mantendo o conteúdo da mensagem

**Estrutura:** verbo introdutor (decir) + que + informação

\* **Exemplo:** Pedro dice que está muy contento

A primeira maneira de fazê-lo (A) é o estilo direto, a segunda maneira conhecemos como estilo indireto.

#### ...e este é o estilo indireto

a) Quando o verbo introdutor está no *presente* (dice), no pretérito perfeito (ha dicho) ou no futuro (dirá) no estilo indireto se conserva o mesmo tempo verbal que no estilo direto.

Neste caso, as mudanças que se produzem ao passar do estilo direto ao indireto afetam:

- Os pronomes pessoais

\* dice: "*yo...*"/  
dice que *él*

- Os possessivos:

\* dice: "*es mi*  
*coche*" / dice  
que es *su*  
*coche*

- Os demonstrativos:

\* dice: "*quiero*  
*este coche*" /  
dice que quiere  
*ese coche*

- As pessoas dos verbos:

\* dice: "*estoy*  
*enfermo*" / dice  
que *está*  
*enfermo*

- Todos os elementos que  
fazem relação com o espaço:

\* dice: "*vivo*  
*aquí*" / dice que  
vive *allí*

b) Quando o verbo introdutor é *indefinido* (dijo),  
imperfeito (decía) ou mais-que-perfeito (había dicho), tem  
que se ter em conta a seguinte correspondência verbal:

### **Estilo direto**

**dijo/ decía/ había dicho**

"estoy enfadado"

"yo viajaba con frecuencia"

"encontré la pluma"

"me he quedado dormido"

"había ido al museo"

"te llamaré tarde"

### **Estilo indireto**

**dijo / decía / había dicho**

que estaba / estuvo enfadado

que viajaba con frecuencia



que había encontrado la pluma

que se había quedado dormido

que había ido al museo

que me llamaría tarde

### **Probabilidade, futuro e condicional**

 **voltar** | **avanzar** 

#### **✚Condicional simple**

a) Pode expressar: conselho, desejo e cortesia

\* Yo conduciría más despacio

Me gustaría ir a verte

¿Me podrías poner un café?

b) Pode expressar a probabilidade no passado

\* Tendría unos veinte años cuando lo conocí.

c) Quando depende de outro tempo, expressa futuro com respeito ao passado:

\* Dijo que vendría este fin de semana

#### **✚Condicional composto**

a) Probabilidade em um passado anterior a outro passado. Neste caso sempre é um tempo relativo:

\* Ya habría salido de casa cuando le llamaste (supongo)

b) Pode expressar uma ação futura e possível relacionada com verbos no passado:

\* Dijo que vendría a verme el lunes porque ya habría cogido las vacaciones.

### **Adjetivos com significado diferente de ser e estar**

 **voltar** |

SER	ADJETIVO	ESTAR
comunicativo	ABIERTO	resultado de abrir

que produz aborrecimento	ABURRIDO	que sente aborrecimento
serviçal, amável	ATENTO	que presta atenção
honesto, nobre, bom comportamento	BUENO	· com saúde · com bom sabor · fisicamente atrativo (coloq.)
característica: falar pouco	CALLADO	não estar falando (estado)
que produz cansaço	CANSADO	que sente cansaço
religião	CATÓLICO	não estar católico: não encontrar-se bem de saúde
educado, serviçal	DISPUESTO	preparado para algo
· descarado, pouca educação · recente, novo	FRESCO	· equivocado (irônico) · não quente (estado)
sério	GRAVE	muito mal de saúde
egoísta, se sente atraído pelo material	INTERESADO	sentir interesse por algo, ser aficcionado a
inteligente	LISTO	preparado / acabado
vil, cruel, má atitude	MALO	· enfermo · ter mal sabor · estar em más condições
que molesta, produz moléstias	MOLESTO	que sente incomodado
ser um morto: ser incomodado	MUERTO	sem vida (estado)
raça	NEGRO	enfadado
soberbo, que não admite seus erros	ORGULLOSO	estar orgulhoso de: sentir satisfação por algo
· ter a cor verde · obsecado por sexo	VERDE	não ter experiência
que atua com violência	VIOLENTO	estar incomodado com uma situação (estado)
alegre	VIVO	com vida ( estado)